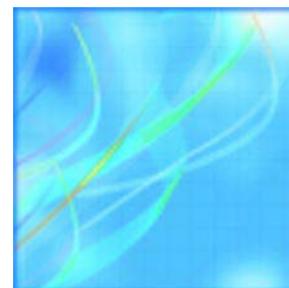


**Statistiques relatives aux
mouvements d'aéronefs :
Tours et stations
d'information de vol
de NAV CANADA :
Rapport annuel (TP 577)**



2008



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à infostats@statcan.gc.ca ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

Comment accéder à ce produit

Le produit n° 51-209-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de choisir la rubrique « Publications ».

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA : Rapport annuel (TP 577)

2008

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2009 et le © Ministre des Transports, 2009

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mai 2009

Nº 51-209-X au catalogue

ISSN 1916-3517

Périodicité : annuelle

Ottawa

This publication is available in English upon request (catalogue no. 51-209-X).

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Information pour l'utilisateur

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Remerciements

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports et Norah Hillary, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Rose Krakower, John Scolli, Sylvie Savard et Jim Charinos ont contribué à la préparation de cette publication.

Notes à l'utilisateur

Les données dans cette publication remplacent les chiffres publiés antérieurement.

Table des matières

Faits saillants	5
Analyse	6
Produits connexes	13
Tableaux statistiques	
1 Total des mouvements d'appareils, par catégorie de tours de contrôle aérien, par province et territoires, 2008	17
2 Total des mouvements d'appareils par classe de vol	18
2-1 Tours de NAV CANADA	18
2-2 Stations d'information de vol de NAV CANADA	23
3 Total des mouvements d'appareils, civils et militaires	29
3-1 Tours de NAV CANADA	29
3-2 Stations d'information de vol de NAV CANADA	34
4 Mouvements itinérants selon le type d'opérateur	40
4-1 Tours de NAV CANADA	40
4-2 Stations d'information de vol de NAV CANADA	45
5 Mouvements itinérants selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel et mouvements de piste 88	51
5-1 Tours de NAV CANADA	51
5-2 Stations d'information de vol de NAV CANADA	56
6 Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	63
6-1 Tours de NAV CANADA	63
6-2 Stations d'information de vol de NAV CANADA	68
7 Mouvements itinérants par groupe de poids	74
7-1 Tours de NAV CANADA	74
7-2 Stations d'information de vol de NAV CANADA	78
8 Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux	84
8-1 Tours de NAV CANADA	84
8-2 Stations d'information de vol de NAV CANADA	88

Table des matières – suite

Qualité des données, concepts et méthodologie

Méthodologie	94
Normes de qualité et restrictions des données	96

Appendice

I Lexique	99
-----------	----

Graphiques

1. Total des mouvements d'appareils selon la classe d'opérations dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, 1999 à 2008	10
2. Total des mouvements d'appareils dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, janvier à décembre 2007 et 2008	11
3. Mouvements itinérants d'appareils selon le genre d'exploitation dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, 1999 à 2008	11
4. Mouvements itinérants d'appareils selon le genre de groupe motopropulseur dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, 1999 à 2008	12

Tableaux explicatifs

1. Mouvements d'aéronefs selon le type d'exploitation, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA	7
2. Distribution de mouvements d'aéronefs selon le type d'exploitation, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA	7
3. Répartition de mouvements itinérants selon le type d'exploitation, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA, intérieurs, transfrontaliers et autres internationaux, selon le type d'exploitation	8
4. Répartition de mouvements itinérants selon le type de groupe motopropulseur, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA	9
5. Répartition de mouvements itinérants selon le groupe de poids, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA	9
6. Répartition de mouvements locaux selon le type d'opération civile ou militaire, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA	10

Faits saillants

- Pour la quatrième année, les décollages et atterrissages dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA ont continué à augmenter. Ces 95 aéroports ont déclaré 6,21 millions de mouvements en 2008 comparativement à 6,07 millions de mouvements en 2007, une hausse de 2,3 % (+141 467 mouvements). Le nombre total de mouvements d'aéronefs avait été en déclin constant depuis le dernier sommet de 1999 (6,64 millions).
- Les mouvements itinérants (mouvements d'un aéroport vers un autre) ont augmenté de 2,1 % (+89 030 mouvements) en 2008 par rapport à 2007.
- Les mouvements locaux (mouvements des aéronefs qui demeurent dans les environs de l'aéroport déclarant) ont augmenté de 2,9 % (+ 52 437 mouvements) en 2008 par rapport à 2007.

Analyse

Le nombre de décollages et atterrissages dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA a continué à augmenter en 2008. Ces 95 aéroports ont déclaré 6,21 millions de mouvements en 2008 comparativement à 6,07 millions de mouvements en 2007, une hausse de 2,3 % (+141 467 mouvements).

Les mouvements itinérants (mouvements d'un aéroport vers un autre) ont augmenté de 2,1 % (+89 030 mouvements) en 2008 par rapport à 2007.

Les mouvements locaux (mouvements des aéronefs qui demeurent dans les environs de l'aéroport déclarant) ont augmenté de 2,9 % (+ 52 437 mouvements) en 2008 par rapport à 2007.

Aéroports avec tours de contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA

En 2008, les 42 aéroports avec tours de contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA ont déclaré 4,93 millions de décollages et atterrissages au total, en hausse de 1,6 % comparativement à 2007 (4,85 millions de mouvements). Vingt-deux des aéroports ont enregistré des augmentations des mouvements d'une année à l'autre en 2008. Les changements ont varié de +71,1 % pour London, Ontario à une diminution de -14,1 % pour Hamilton, Ontario.

Les mouvements itinérants ont augmenté de 66 842 mouvements (+2,0 %). En 2008, vingt-et-un des aéroports ont enregistré une augmentation des mouvements. Les variations d'une année à l'autre ont oscillé entre une augmentation de 34,4 % pour London, Ontario et une diminution de 8,7 % pour Abbotsford, Colombie-Britannique.

Les mouvements locaux ont augmenté de 12 660 mouvements (+0,8 %). Quatorze des aéroports ont enregistré une augmentation en 2008. London, Ontario a enregistré la plus grande augmentation de mouvements locaux, avec une hausse de 49 375 mouvements (+120,9 %). Calgary/Springbank, Alberta a enregistré la plus grande diminution de mouvements locaux, avec une baisse de 14 189 mouvements (-12,8 %) comparativement à 2007.

Au cours de l'année, les tours de contrôle de la circulation aérienne à Sudbury, Ontario et à Montréal/Mirabel International, Québec ont été fermés en juin et décembre respectivement et ont été rouverts comme des stations d'information de vol. Entre-temps, en octobre 2008, la station d'information de vol à Fort McMurray, Alberta a été fermée et a été rouverte comme une tour de contrôle de la circulation aérienne. En décembre 2008, les stations d'information de vol à Kuujuarapik, Québec et à St Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador ont été fermées. En conséquence, les données de ces aéroports sont affichées dans cette publication dans la catégorie d'aéroports pertinente, seulement pour la période durant laquelle elles tombent dans cette catégorie.

Aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA

En 2008, les 53 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA ont déclaré 1,28 millions de décollages et atterrissages au total, en hausse de 5,1 % (+61 695 mouvements). Vingt-six des aéroports ont enregistré des augmentations des mouvements d'une année à l'autre en 2008. Les variations d'une année à l'autre ont oscillé de +115,2 % pour Fredericton International, Nouveau-Brunswick à une diminution de -21,7 % pour Lloydminster, Alberta.

Le nombre de mouvements itinérants a augmenté de 2,4 % (+22 188 mouvements) en 2008 par rapport à 2007. Les changements ont varié d'une augmentation de 64,3 % (+15 965 mouvements) pour Fredericton International, Nouveau-Brunswick à une baisse de 19,8 % (-4 150 mouvements) pour St. Catharines, Ontario.

Le nombre de mouvements locaux a augmenté de 13,5 % (+39 777 mouvements) en 2008 par rapport à 2007. Fredericton International, Nouveau-Brunswick a enregistré la plus grande augmentation de mouvements locaux en 2008 comparativement à 2007, avec une hausse de 23 287 mouvements (+251,9 %). Kamloops, Colombie-Britannique a enregistré la plus grande diminution de mouvements locaux, avec une baisse de 3 753 mouvements (-25,3 %) comparé à 2007.

Tableau explicatif 1

Mouvements d'aéronefs selon le type d'exploitation, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA

	Tours		Station d'information de vol		Total	
	nombre	Variation 2008/2007 pourcentage	nombre	Variation 2008/2007 pourcentage	nombre	Variation 2008/2007 pourcentage
Nombre d'aéroports recensés	42	...	53	...	95	...
Mouvements itinérants						
Transporteurs aériens	2 493 313	2,6	704 633	5,3	3 197 946	3,2
Autres commerciaux	469 376	8,5	71 601	1,2	540 977	7,5
Privés	340 623	-8,2	117 599	-12,2	458 222	-9,3
Officiel						
Civils	57 075	-2,7	26 039	3,9	83 114	-0,7
Militaires	48 859	-1,7	20 205	6,6	69 064	0,6
Total des mouvements itinérants	3 409 246	2,0	940 077	2,4	4 349 323	2,1
Mouvements locaux						
Civils	1 508 884	1,1	330 196	13,9	1 839 080	3,1
Militaires	15 739	-16,3	4 865	-9,5	20 604	-14,8
Total des mouvements locaux	1 524 623	0,8	335 061	13,5	1 859 684	2,9
Grand total	4 933 869	1,6	1 275 138	5,1	6 209 007	2,3

Tableau explicatif 2

Distribution de mouvements d'aéronefs selon le type d'exploitation, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA

	Tours		Station d'information de vol		Total	
	nombre	Proportion pourcentage	nombre	Proportion pourcentage	nombre	Proportion pourcentage
Nombre d'aéroports recensés	42	...	53	...	95	...
Mouvements itinérants						
Transporteurs aériens	2 493 313	50,5	704 633	55,3	3 197 946	51,5
Autres commerciaux	469 376	9,5	71 601	5,6	540 977	8,7
Privés	340 623	6,9	117 599	9,2	458 222	7,4
Officiel						
Civils	57 075	1,2	26 039	2,0	83 114	1,3
Militaires	48 859	1,0	20 205	1,6	69 064	1,1
Total des mouvements itinérants	3 409 246	69,1	940 077	73,7	4 349 323	70,0
Mouvements locaux						
Civils	1 508 884	30,6	330 196	25,9	1 839 080	29,6
Militaires	15 739	0,3	4 865	0,4	20 604	0,3
Total des mouvements locaux	1 524 623	30,9	335 061	26,3	1 859 684	30,0
Grand total	4 933 869	100,0	1 275 138	100,0	6 209 007	100,0

Tableau explicatif 3

Répartition de mouvements itinérants selon le type d'exploitation, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA, intérieurs, transfrontaliers et autres internationaux, selon le type d'exploitation

	2008								
	Tours			Stations d'information de vol			Total		
	Mouvements	Variation 2008/2007	Proportion	Mouvements	Variation 2008/2007	Proportion	Mouvements	Variation 2008/2007	Proportion
	nombre	pourcentage		nombre	pourcentage		nombre	pourcentage	
Intérieurs									
Transporteurs aériens	1 937 791	3,0	56,8	701 832	5,5	74,7	2 639 623	3,7	60,7
Autres commerciaux	463 913	8,6	13,6	71 262	1,1	7,6	535 175	7,5	12,3
Privés	285 012	-8,5	8,4	105 405	-12,8	11,2	390 417	-9,7	9,0
Officiels									
Civils	56 527	-2,8	1,7	26 003	3,9	2,8	82 530	-0,7	1,9
Militaires	43 817	-2,2	1,3	19 989	6,7	2,1	63 806	0,5	1,5
Total, intérieurs	2 787 060	2,4	81,8	924 491	2,7	98,3	3 711 551	2,5	85,3
Transfrontaliers									
Transporteurs aériens	437 375	0,0	12,8	2 336	-35,1	0,2	439 711	-0,3	10,1
Autres commerciaux	4 244	5,1	0,1	229	11,2	0,0	4 473	5,4	0,1
Privés	50 791	-6,6	1,5	11 760	-7,2	1,3	62 551	-6,7	1,4
Officiels									
Civils	395	-8,8	0,0	33	-15,4	0,0	428	-9,3	0,0
Militaires	2 725	1,7	0,1	145	2,1	0,0	2 870	1,7	0,1
Total, transfrontaliers	495 530	-0,7	14,5	14 503	-13,0	1,5	510 033	-1,1	11,7
Autres internationaux									
Transporteurs aériens	118 147	5,2	3,5	465	-18,6	0,0	118 612	5,1	2,7
Autres commerciaux	1 219	8,6	0,0	110	17,0	0,0	1 329	9,3	0,0
Privés	4 820	-7,4	0,1	434	-5,7	0,0	5 254	-7,2	0,1
Officiels									
Civils	153	36,6	0,0	3	-40,0	0,0	156	33,3	0,0
Militaires	2 317	3,9	0,1	71	-6,6	0,0	2 388	3,5	0,1
Total, autres internationaux	126 656	4,7	3,7	1 083	-10,2	0,1	127 739	4,6	2,9
Total									
Transporteurs aériens	2 493 313	2,6	73,1	704 633	5,3	75,0	3 197 946	3,2	73,5
Autres commerciaux	469 376	8,5	13,8	71 601	1,2	7,6	540 977	7,5	12,4
Privés	340 623	-8,2	10,0	117 599	-12,2	12,5	458 222	-9,3	10,5
Officiels									
Civils	57 075	-2,7	1,7	26 039	3,9	2,8	83 114	-0,7	1,9
Militaires	48 859	-1,7	1,4	20 205	6,6	2,1	69 064	0,6	1,6
Total, itinérant	3 409 246	2,0	100,0	940 077	2,4	100,0	4 349 323	2,1	100,0

Tableau explicatif 4

Répartition de mouvements itinérants selon le type de groupe motopropulseur, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA

	2008					
	Tours		Stations d'information de vol		Total	
	Mouvements	Proportion	Mouvements	Proportion	Mouvements	Proportion
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage
Mode de propulsion						
À pistons	1 049 995	30,8	270 182	28,7	1 320 177	30,4
Turbo-propulseurs	858 972	25,2	466 317	49,6	1 325 289	30,5
À réaction	1 308 546	38,4	59 709	6,4	1 368 255	31,5
Hélicoptères	181 596	5,3	141 486	15,1	323 082	7,4
Planeurs	10 137	0,3	2 383	0,3	12 520	0,3
Total	3 409 246	100,0	940 077	100,0	4 349 323	100,0

Tableau explicatif 5

Répartition de mouvements itinérants selon le groupe de poids, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA

	2008					
	Tours		Stations d'information de vol		Total	
	Mouvements	Proportion	Mouvements	Proportion	Mouvements	Proportion
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage
Poids maximum au décollage en kilogrammes						
Appareils légers						
2 000 et moins	1 015 586	29,8	316 486	33,7	1 332 072	30,6
2 001 à 4 000	253 600	7,4	110 922	11,8	364 522	8,4
4 001 à 5 670	289 670	8,5	202 704	21,6	492 374	11,3
Total	1 558 856	45,7	630 112	67,0	2 188 968	50,3
Appareils moyens						
5 671 à 9 000	214 643	6,3	96 029	10,2	310 672	7,1
9 001 à 18 000	246 656	7,2	97 278	10,3	343 934	7,9
18 001 à 35 000	482 478	14,2	91 339	9,7	573 817	13,2
35 001 à 70 000	611 954	17,9	19 646	2,1	631 600	14,5
70 001 à 90 000	124 426	3,6	1 998	0,2	126 424	2,9
90 001 à 136 000	55 107	1,6	3 330	0,4	58 437	1,3
Total	1 735 264	50,9	309 620	32,9	2 044 884	47,0
Appareils lourds						
136 001 et plus	115 126	3,4	345	0,0	115 471	2,7
Total	115 126	3,4	345	0,0	115 471	2,7
Grand total	3 409 246	100,0	940 077	100,0	4 349 323	100,0

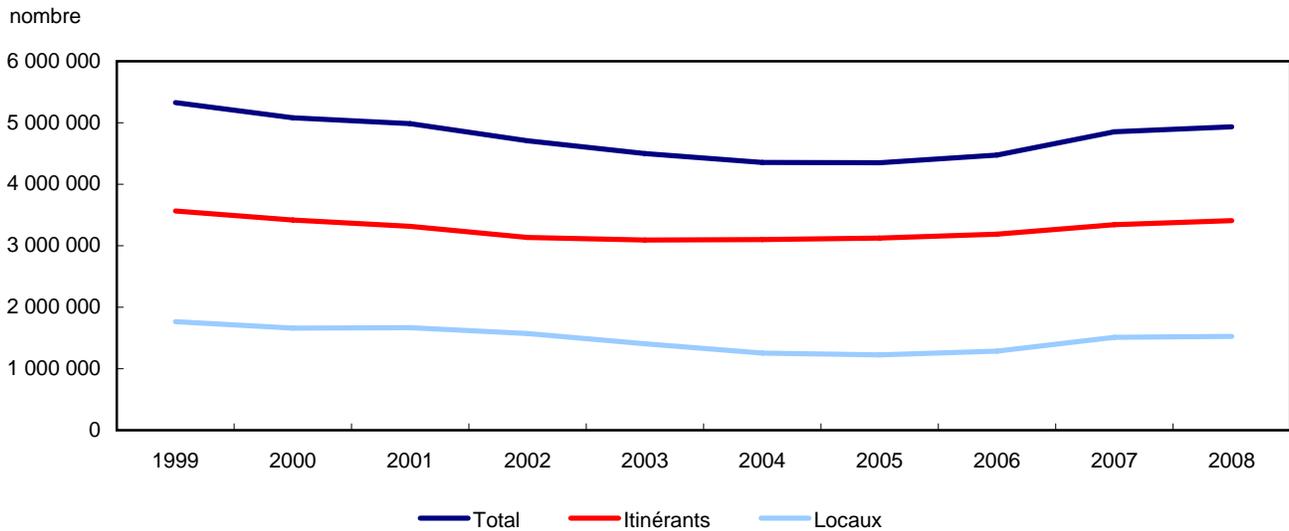
Tableau explicatif 6

Répartition de mouvements locaux selon le type d'opération civile ou militaire, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA

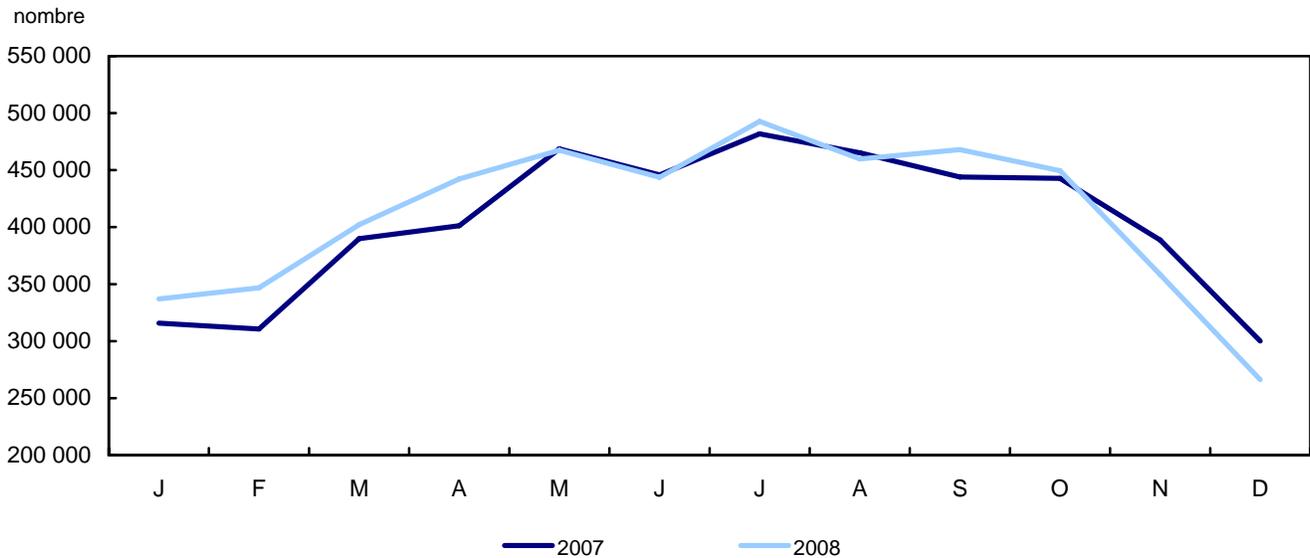
	2008					
	Tours		Stations d'information de vol		Total	
	Mouvements	Proportion	Mouvements	Proportion	Mouvements	Proportion
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage
Civils	1 508 884	99,0	330 196	98,5	1 839 080	98,9
Militaires	15 739	1,0	4 865	1,5	20 604	1,1
Total	1 524 623	100,0	335 061	100,0	1 859 684	100,0

Graphique 1

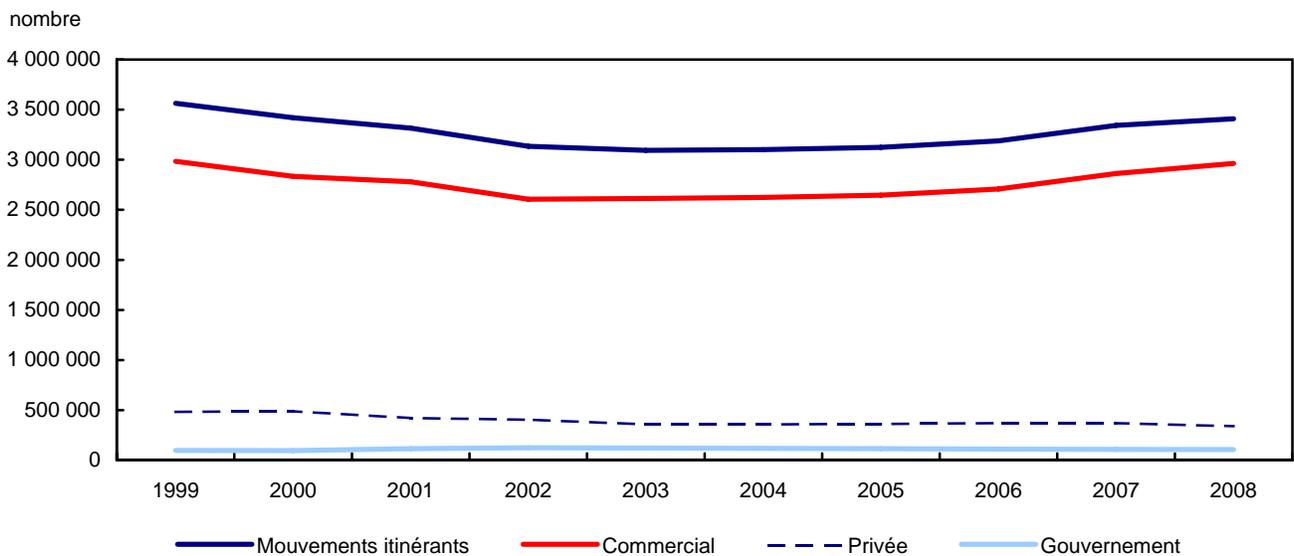
Total des mouvements d'appareils selon la classe d'opérations dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, 1999 à 2008



Graphique 2
Total des mouvements d'appareils dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, janvier à décembre 2007 et 2008

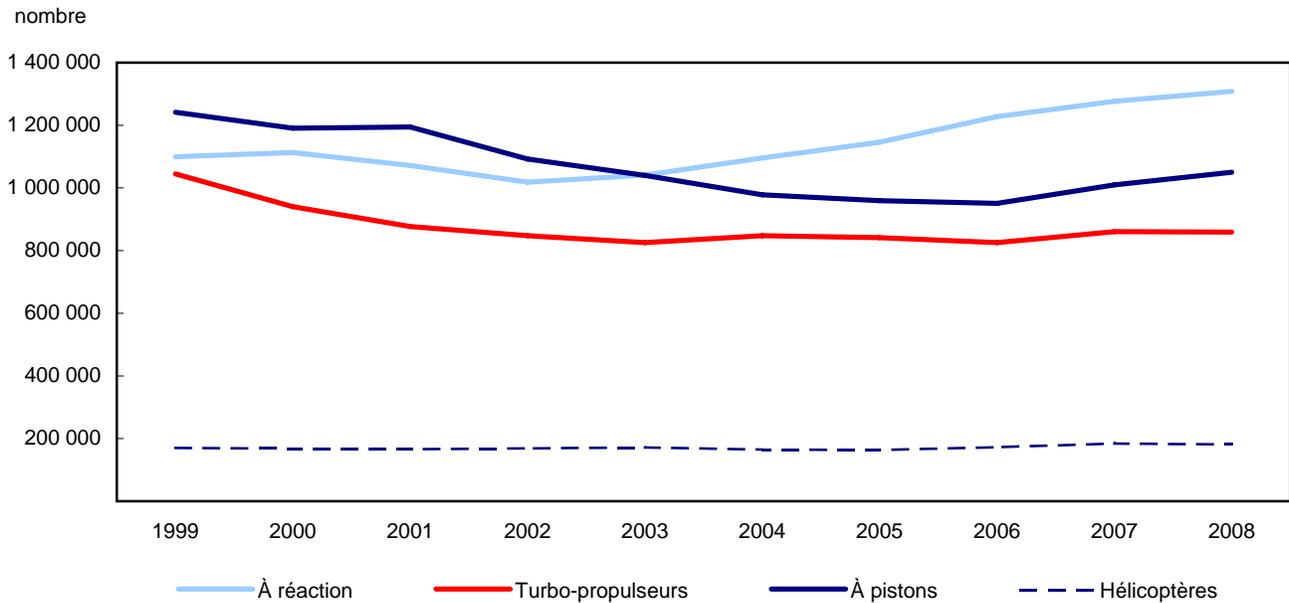


Graphique 3
Mouvements itinérants d'appareils selon le genre d'exploitation dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, 1999 à 2008



Graphique 4

Mouvements itinérants d'appareils selon le genre de groupe motopropulseur dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, 1999 à 2008



Produits connexes

Choisis parmi les publications de Statistique Canada

51-007-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA
51-008-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne
51-210-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne : Rapport annuel (TP 577)

Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

401-0007	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol et à l'heure de pointe et au jour de pointe, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0008	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0009	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0010	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0011	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0012	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0013	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0014	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol et à l'heure de pointe et au jour de pointe, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0015	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0016	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0017	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel

401-0018	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0019	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0020	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0021	Mouvements des vols d'aéronefs par classe de vol et type d'exploitation, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0022	Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0023	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0024	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0025	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0026	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0027	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0028	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0029	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0030	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0031	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0032	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0033	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0034	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0035	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0036	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel

401-0037	Mouvements des vols d'aéronefs par classe de vol et type d'exploitation, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne, annuel
401-0038	Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne, annuel

Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

2715	Statistiques relatives aux mouvements des aéronefs
------	--

Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada

- *Mouvements d'aéronefs par classe de vol (mensuel)*

Tableaux statistiques

Tableau 1
Total des mouvements d'appareils, par catégorie de tours de contrôle aérien, par province et territoires, 2008

	Tours					Stations d'information de vol				
	Aéroports	Mouvements itinérants	Variation 2007/2008	Mouvements locaux	Variation 2007/2008	Aéroports	Mouvements itinérants	Variation 2007/2008	Mouvements locaux	Variation 2007/2008
	nombre		%	nombre	%	nombre		%	nombre	%
Terre-Neuve-et-Labrador	2	64 189	-3,4	24 340	-7,9	3	31 497	4,7	2 346	41,1
Île-du-Prince-Édouard	0	...	...	...	...	1	17 985	2,0	9 798	3,4
Nouvelle-Écosse	1	81 991	1,3	7 042	-15,0	0	..	..	..	..
Nouveau-Brunswick	1	71 970	4,4	59 888	6,0	2	58 777	34,8	35 160	159,6
Québec	7	470 540	3,5	204 047	18,8	9	102 556	4,5	32 835	11,9
Ontario	11	1 010 606	1,6	456 662	7,7	7	141 960	7,3	71 993	10,6
Manitoba	2	173 355	-2,6	73 699	-12,3	3	55 159	2,4	7 957	-6,2
Saskatchewan	2	111 728	3,8	53 616	-2,9	2	38 898	5,2	2 853	-19,6
Alberta	5	543 506	3,2	165 830	-12,4	8	180 505	-6,6	86 783	6,0
Colombie-Britannique	9	811 864	2,7	458 241	-2,9	14	248 962	0,3	76 849	2,2
Yukon	1	17 773	-5,4	8 147	-8,6	0	...	...	...	...
Territoires du Nord-Ouest	1	51 724	-6,0	13 111	-16,2	2	30 454	-6,6	6 801	31,5
Nunavut	0	...	...	...	...	2	33 324	6,5	1 686	-11,4
Total	42	3 409 246	2,0	1 524 623	0,8	53	940 077	2,4	335 061	13,5

Tableau 2-1
Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Tours de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Abbotsford						
2008	12	156 883	19	64 140	4	92 743
2007	7	175 407	13	70 258	3	105 149
2006	6	159 822	14	65 175	2	94 647
2005	6	153 217	15	63 532	2	89 685
2004	9	149 103	15	63 413	2	85 690
Boundary Bay						
2008	5	199 644	12	81 602	1	118 042
2007	5	193 445	12	75 847	1	117 598
2006	5	185 832	12	73 177	1	112 655
2005	5	187 939	12	73 440	1	114 499
2004	5	178 346	13	71 226	1	107 120
Calgary International						
2008	3	246 370	3	244 709	38	1 661
2007	3	248 553	3	245 564	37	2 989
2006	3	242 807	3	239 470	38	3 337
2005	3	233 129	3	228 915	38	4 214
2004	3	218 491	3	214 957	38	3 534
Calgary/Springbank						
2008	9	167 105	16	70 243	3	96 862
2007	6	181 079	14	70 028	2	111 051
2006	7	149 311	19	57 414	3	91 897
2005	11	134 581	19	54 031	3	80 550
2004	12	120 182	20	49 928	5	70 254
Chicoutimi/St-Honoré						
2008	28	70 654	37	24 540	14	46 114
2007	28	70 701	38	24 720	13	45 981
2006	27	72 632	37	25 313	10	47 319
2005	24	74 108	37	26 112	9	47 996
2004	24	69 022	38	24 606	12	44 416
Edmonton City Centre						
2008	25	82 454	17	70 234	29	12 220
2007	26	86 580	16	68 711	27	17 869
2006	22	82 590	13	66 526	24	16 064
2005	22	78 988	13	69 986	31	9 002
2004	23	74 833	14	67 409	35	7 424
Edmonton International						
2008	14	133 245	7	129 577	35	3 668
2007	13	130 704	6	125 313	36	5 391
2006	13	124 983	6	118 195	35	6 788
2005	13	115 840	7	104 612	28	11 228
2004	13	110 476	8	98 854	29	11 622
Edmonton/Villeneuve						
2008	29	65 557	41	15 678	13	49 879
2007	30	69 003	42	16 920	12	52 083
2006	33	57 876	42	17 280	12	40 596
2005	29	64 323	41	19 194	11	45 129
2004	28	63 471	41	18 378	11	45 093
Fort McMurray						
2008	42	14 605	42	13 065	39	1 540
2007	..	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..	..
Gander International						
2008	35	48 802	36	27 402	23	21 400
2007	35	53 178	35	29 245	24	23 933
2006	38	36 754	38	25 310	29	11 444
2005	39	35 598	38	25 345	30	10 253
2004	38	37 174	39	24 381	26	12 793

Tableau 2-1 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Tours de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Halifax/Robert L. Stanfield International						
2008	24	89 033	11	81 991	33	7 042
2007	25	89 252	11	80 966	32	8 286
2006	21	86 110	10	77 150	32	8 960
2005	19	86 393	10	77 401	32	8 992
2004	18	89 845	11	81 719	34	8 126
Hamilton						
2008	32	60 786	28	40 684	24	20 102
2007	27	70 796	27	44 255	23	26 541
2006	26	74 325	25	45 395	19	28 930
2005	23	74 223	24	43 532	18	30 691
2004	20	82 251	22	48 082	17	34 169
Kelowna						
2008	26	81 285	22	53 058	22	28 227
2007	23	90 681	23	54 267	18	36 414
2006	25	75 404	22	51 993	23	23 411
2005	25	71 519	21	50 038	23	21 481
2004	25	68 894	23	47 416	22	21 478
Kitchener/Waterloo						
2008	18	106 052	25	49 410	12	56 642
2007	18	104 242	25	46 836	9	57 406
2006	16	100 149	24	45 972	8	54 177
2005	15	100 791	22	49 160	8	51 631
2004	16	103 014	19	50 579	7	52 435
Langley						
2008	21	96 714	29	40 001	11	56 713
2007	22	93 575	31	36 700	10	56 875
2006	28	70 068	33	28 961	11	41 107
2005	21	79 810	30	31 885	10	47 925
2004	21	82 026	30	31 352	8	50 674
London						
2008	10	164 667	14	74 465	5	90 202
2007	20	96 228	21	55 401	16	40 827
2006	19	93 111	20	56 010	15	37 101
2005	17	92 388	18	54 077	13	38 311
2004	17	95 240	18	54 972	13	40 268
Moncton/Greater Moncton International						
2008	15	131 858	15	71 970	10	59 888
2007	14	125 415	15	68 933	11	56 482
2006	23	77 886	23	47 757	18	30 129
2005	28	64 515	25	42 905	22	21 610
2004	30	62 089	25	42 160	23	19 929
Montréal/Mirabel International						
2008	41	24 393	39	18 327	34	6 066
2007	42	26 227	40	20 161	35	6 066
2006	40	29 707	39	21 926	34	7 781
2005	41	31 505	39	23 633	35	7 872
2004	39	36 720	31	29 772	36	6 948
Montréal/Pierre Elliott Trudeau International						
2008	4	225 219	4	225 219	0	0
2007	4	222 874	4	222 874	0	0
2006	4	213 483	4	213 483	0	0
2005	4	208 329	4	208 329	0	0
2004	4	205 441	4	205 441	0	0
Montréal/St-Hubert						
2008	6	188 369	10	82 418	2	105 951
2007	12	149 913	17	68 055	5	81 858
2006	12	138 938	15	64 015	4	74 923
2005	12	128 881	14	66 782	5	62 099
2004	6	167 620	10	83 198	3	84 422

Tableau 2-1 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Tours de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Oshawa						
2008	27	70 666	32	29 988	16	40 678
2007	31	68 551	34	29 257	17	39 294
2006	30	65 445	35	28 536	16	36 909
2005	30	59 418	33	28 435	17	30 983
2004	29	62 489	35	28 577	18	33 912
Ottawa/Macdonald-Cartier International						
2008	8	170 042	6	131 730	17	38 312
2007	10	165 768	7	122 319	14	43 449
2006	9	145 428	7	112 970	17	32 458
2005	8	149 321	6	117 277	16	32 044
2004	8	154 042	6	119 101	15	34 941
Pitt Meadows						
2008	17	120 098	27	41 118	7	78 980
2007	17	108 044	29	37 480	8	70 564
2006	17	97 450	27	40 359	7	57 091
2005	16	100 098	26	42 647	6	57 451
2004	19	89 321	27	40 050	10	49 271
Prince George						
2008	37	41 069	35	27 704	27	13 365
2007	36	42 543	36	28 597	29	13 946
2006	36	40 752	34	28 873	27	11 879
2005	36	43 492	32	29 254	24	14 238
2004	36	44 099	33	29 312	25	14 787
Québec/Jean Lesage International						
2008	16	125 512	9	90 635	19	34 877
2007	15	119 445	9	88 149	21	31 296
2006	14	109 031	9	82 437	21	26 594
2005	14	101 367	9	77 990	21	23 377
2004	15	109 180	9	84 359	21	24 821
Regina International						
2008	33	59 724	26	43 557	26	16 167
2007	33	63 690	26	44 828	25	18 862
2006	32	58 010	26	42 525	25	15 485
2005	34	52 221	27	40 823	27	11 398
2004	35	47 904	28	35 624	28	12 280
Saskatoon/John G Diefenbaker International						
2008	19	105 620	18	68 171	18	37 449
2007	19	99 231	19	62 848	19	36 383
2006	20	87 123	18	59 273	20	27 850
2005	20	81 629	20	53 785	20	27 844
2004	22	76 581	21	49 843	20	26 738
Sault Ste. Marie						
2008	34	56 585	34	27 793	21	28 792
2007	34	56 217	37	27 422	22	28 795
2006	34	50 359	36	25 627	22	24 732
2005	33	54 512	36	26 577	19	27 935
2004	33	53 452	37	25 403	19	28 049
St. John's International						
2008	39	39 727	31	36 787	36	2 940
2007	38	39 715	30	37 215	38	2 500
2006	35	43 342	28	39 223	37	4 119
2005	35	44 103	28	39 379	37	4 724
2004	34	51 733	26	42 125	31	9 608
St-Jean						
2008	38	40 440	33	29 401	30	11 039
2007	40	37 201	33	30 713	33	6 488
2006	37	37 834	32	29 403	33	8 431
2005	38	35 615	34	27 716	34	7 899
2004	40	34 313	34	28 625	37	5 688

Tableau 2-1 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Tours de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Sudbury						
2008	43	14 019	43	11 803	37	2 216
2007	39	37 620	32	31 280	34	6 340
2006	39	35 702	31	29 544	36	6 158
2005	37	42 214	31	31 819	29	10 395
2004	37	38 214	32	29 562	32	8 652
Thunder Bay						
2008	22	96 369	21	61 626	20	34 743
2007	21	95 920	20	62 157	20	33 763
2006	15	100 154	16	62 858	14	37 296
2005	18	91 935	16	58 185	14	33 750
2004	14	109 956	16	59 653	9	50 303
Toronto/Buttonville Municipal						
2008	11	163 994	13	80 001	6	83 993
2007	8	168 269	10	81 242	4	87 027
2006	8	146 772	11	75 670	5	71 102
2005	9	147 705	11	74 391	4	73 314
2004	10	148 965	12	75 737	4	73 228
Toronto/City Centre						
2008	23	93 253	24	51 416	15	41 837
2007	24	90 203	24	47 682	15	42 521
2006	24	77 581	29	37 167	13	40 414
2005	26	67 916	29	34 781	15	33 135
2004	26	68 429	29	34 070	16	34 359
Toronto/Lester B Pearson International						
2008	1	429 262	1	429 262	0	0
2007	1	424 701	1	424 701	0	0
2006	1	417 378	1	417 378	0	0
2005	1	411 609	1	411 609	0	0
2004	1	404 717	1	404 717	0	0
Vancouver Harbour						
2008	31	62 443	20	62 365	40	78
2007	32	64 667	18	64 631	40	36
2006	31	62 191	17	62 141	39	50
2005	31	58 189	17	57 801	39	388
2004	32	56 860	17	55 350	39	1 510
Vancouver International						
2008	2	337 802	2	337 802	0	0
2007	2	326 038	2	325 990	39	48
2006	2	322 514	2	322 502	40	12
2005	2	322 986	2	322 986	0	0
2004	2	314 888	2	314 884	40	4
Victoria International						
2008	7	174 167	8	104 074	8	70 093
2007	9	167 782	8	96 482	6	71 300
2006	10	145 201	8	93 035	9	52 166
2005	7	150 634	8	97 863	7	52 771
2004	7	155 899	7	98 914	6	56 985
Whitehorse International						
2008	40	25 920	40	17 773	32	8 147
2007	41	27 693	41	18 780	31	8 913
2006	42	27 525	41	17 610	30	9 915
2005	42	23 385	42	15 366	33	8 019
2004	42	23 984	42	15 341	33	8 643
Windsor						
2008	36	41 573	38	22 428	25	19 145
2007	37	40 598	39	22 604	26	17 994
2006	41	28 699	40	19 047	31	9 652
2005	40	33 470	40	20 878	25	12 592
2004	41	32 760	40	20 404	27	12 356

Tableau 2-1 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Tours de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Winnipeg/James Armstrong Richardson International						
2008	13	142 810	5	133 721	31	9 089
2007	11	151 066	5	138 011	30	13 055
2006	11	143 128	5	130 413	26	12 715
2005	10	136 936	5	129 327	36	7 609
2004	11	138 891	5	128 985	30	9 906
Winnipeg/St. Andrews						
2008	20	104 244	30	39 634	9	64 610
2007	16	110 853	28	39 917	7	70 936
2006	18	96 070	30	36 994	6	59 076
2005	27	67 411	35	27 361	12	40 050
2004	27	64 113	36	28 086	14	36 027
Yellowknife						
2008	30	64 835	23	51 724	28	13 111
2007	29	70 699	22	55 045	28	15 654
2006	29	65 969	21	54 170	28	11 799
2005	32	56 342	23	44 775	26	11 567
2004	31	58 885	24	44 096	24	14 789
Total						
2008	.	4 933 869	.	3 409 246	.	1 524 623
2007	.	4 854 367	.	3 342 404	.	1 511 963
2006	.	4 475 446	.	3 188 277	.	1 287 169
2005	.	4 348 585	.	3 123 934	.	1 224 651
2004	.	4 353 913	.	3 100 661	.	1 253 252

Tableau 2-2
Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Brandon Municipal						
2008	30	18 558	38	11 946	16	6 612
2007	31	18 649	36	11 577	16	7 072
2006	33	16 528	40	10 932	16	5 596
2005	28	18 002	38	11 442	18	6 560
2004	22	21 682	33	12 617	12	9 065
Campbell River						
2008	7	42 825	11	23 886	6	18 939
2007	8	36 673	14	21 943	8	14 730
2006	10	33 399	14	21 299	9	12 100
2005	5	43 059	11	23 511	3	19 548
2004	1	48 315	7	25 734	2	22 581
Castlegar						
2008	42	12 108	49	8 150	21	3 958
2007	35	15 186	45	9 618	19	5 568
2006	39	14 044	47	8 452	17	5 592
2005	41	13 517	48	7 851	20	5 666
2004	34	16 403	46	9 109	16	7 294
Charlottetown						
2008	19	27 783	22	17 985	13	9 798
2007	19	27 121	23	17 641	13	9 480
2006	31	17 092	32	13 346	22	3 746
2005	35	15 060	32	12 740	29	2 320
2004	36	14 889	30	13 505	36	1 384
Churchill						
2008	45	10 886	41	10 726	51	160
2007	46	9 726	46	9 468	46	258
2006	45	10 093	43	9 676	47	417
2005	46	9 352	45	9 029	48	323
2004	46	9 804	45	9 594	49	210
Cranbrook						
2008	41	12 229	42	10 652	33	1 577
2007	41	12 818	40	10 963	29	1 855
2006	43	11 618	42	10 408	36	1 210
2005	39	14 396	39	11 342	26	3 054
2004	40	13 157	39	11 334	32	1 823
Dawson Creek						
2008	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..
2006	51	5 570	51	4 948	45	622
2005	47	9 211	49	7 502	35	1 709
2004	51	6 804	49	6 602	50	202
Deer Lake						
2008	27	20 075	21	18 008	29	2 067
2007	26	19 471	22	18 030	34	1 441
2006	28	18 122	24	16 536	34	1 586
2005	26	18 881	21	16 940	33	1 941
2004	26	18 896	22	17 288	34	1 608
Fort McMurray						
2008	3	55 874	1	49 066	15	6 808
2007	1	68 924	1	58 850	10	10 074
2006	1	63 197	1	55 829	13	7 368
2005	1	51 751	1	44 546	16	7 205
2004	3	43 199	2	37 134	17	6 065
Fort Nelson						
2008	32	17 647	27	16 163	35	1 484
2007	33	16 180	27	15 204	42	976
2006	27	18 367	21	17 436	40	931
2005	27	18 086	20	17 142	41	944
2004	27	18 893	21	17 679	39	1 214

Tableau 2-2 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Fort St John						
2008	17	29 203	9	25 008	20	4 195
2007	18	28 779	12	23 393	21	5 386
2006	8	35 523	5	30 581	20	4 942
2005	7	40 456	5	30 775	11	9 681
2004	12	35 829	6	27 005	14	8 824
Fredericton International						
2008	1	73 330	3	40 799	2	32 531
2007	11	34 078	9	24 834	14	9 244
2006	21	24 788	17	19 559	19	5 229
2005	17	29 014	16	21 133	15	7 881
2004	19	25 961	13	21 551	19	4 410
Grande Prairie						
2008	5	44 752	5	31 107	10	13 645
2007	7	38 847	5	30 466	15	8 381
2006	3	47 268	3	37 256	11	10 012
2005	4	43 985	3	33 052	10	10 933
2004	4	41 065	5	30 273	11	10 792
High Level						
2008	38	13 333	40	11 168	28	2 165
2007	38	13 462	37	11 509	28	1 953
2006	36	15 321	30	13 485	31	1 836
2005	31	16 403	31	13 343	25	3 060
2004	31	17 181	27	14 691	27	2 490
Îles-de-la-Madeleine						
2008	53	5 288	51	5 230	53	58
2007	52	4 866	51	4 806	51	60
2006	54	4 701	53	4 668	54	33
2005	56	4 802	56	4 767	54	35
2004	56	4 826	55	4 812	56	14
Inuvik/Mike Zubko						
2008	33	17 464	26	16 534	42	930
2007	30	18 803	24	17 576	39	1 227
2006	32	17 071	25	16 342	43	729
2005	29	16 845	25	15 671	37	1 174
2004	30	17 406	23	16 292	42	1 114
Iqaluit						
2008	23	20 965	19	19 443	34	1 522
2007	28	19 236	25	17 400	30	1 836
2006	25	18 654	22	16 614	29	2 040
2005	30	16 454	26	15 420	40	1 034
2004	33	16 842	26	15 467	37	1 375
Kamloops						
2008	9	37 854	7	26 755	12	11 099
2007	5	40 491	6	25 639	7	14 852
2006	6	41 638	7	26 246	6	15 392
2005	8	40 323	10	23 605	6	16 718
2004	10	37 487	9	25 380	10	12 107
Kenora						
2008	37	13 972	39	11 803	27	2 169
2007	40	13 315	35	12 039	36	1 276
2006	38	14 459	35	12 815	33	1 644
2005	42	13 109	40	10 899	30	2 210
2004	43	12 753	41	10 909	31	1 844
Kingston						
2008	10	36 336	16	21 188	8	15 148
2007	10	34 139	16	20 541	9	13 598
2006	12	32 452	18	19 398	8	13 054
2005	15	29 739	17	20 060	12	9 679
2004	11	36 734	12	21 726	9	15 008

Tableau 2-2 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Kuujuuaq						
2008	39	13 129	36	12 187	41	942
2007	43	12 442	38	11 412	41	1 030
2006	44	11 607	41	10 749	41	858
2005	44	11 395	41	10 807	47	588
2004	44	10 334	44	9 823	46	511
Kuujuarapik						
2008	50	5 883	50	5 863	54	20
2007	49	5 890	49	5 882	53	8
2006	50	5 823	49	5 811	55	12
2005	54	5 644	53	5 634	56	10
2004	53	5 935	53	5 919	54	16
La Grande Rivière						
2008	46	10 695	43	10 531	50	164
2007	47	8 822	47	8 630	48	192
2006	48	8 266	48	8 060	49	206
2005	49	8 090	47	7 902	51	188
2004	47	9 111	47	8 601	47	510
La Ronge						
2008	25	20 465	20	18 876	32	1 589
2007	23	20 759	20	18 603	27	2 156
2006	17	27 386	10	24 580	26	2 806
2005	20	24 959	12	22 935	31	2 024
2004	21	22 724	15	21 146	35	1 578
Lethbridge						
2008	15	31 525	17	20 144	11	11 381
2007	17	30 358	17	20 520	11	9 838
2006	16	30 641	16	19 707	10	10 934
2005	16	29 049	18	19 985	13	9 064
2004	17	28 387	19	19 477	13	8 910
Lloydminster						
2008	43	12 035	48	8 377	22	3 658
2007	34	15 374	44	9 846	20	5 528
2006	42	12 366	44	9 232	24	3 134
2005	40	13 812	44	9 785	21	4 027
2004	37	14 067	42	9 887	20	4 180
Medicine Hat						
2008	29	19 186	33	12 701	17	6 485
2007	24	20 317	33	13 391	17	6 926
2006	22	20 919	27	14 049	14	6 870
2005	22	22 725	28	13 845	14	8 880
2004	24	20 268	35	12 507	15	7 761
Mont-Joli						
2008	52	5 399	52	4 929	47	470
2007	51	5 333	50	4 891	43	442
2006	55	4 645	55	4 543	50	102
2005	55	5 340	54	5 042	49	298
2004	52	6 628	50	6 584	53	44
Montréal/Mirabel International						
2008	55	2 032	55	1 456	45	576
2007	..	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..	..
Nanaimo						
2008	13	33 401	12	23 785	14	9 616
2007	13	33 855	10	24 329	12	9 526
2006	11	33 159	12	23 544	12	9 615
2005	11	36 954	7	25 474	9	11 480
2004	6	40 466	8	25 423	8	15 043

Tableau 2-2 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Norman Wells						
2008	28	19 791	29	13 920	18	5 871
2007	29	18 959	28	15 013	23	3 946
2006	29	18 095	26	14 906	23	3 189
2005	25	19 741	24	15 828	22	3 913
2004	28	18 647	25	15 753	23	2 894
North Bay						
2008	2	56 661	14	22 557	1	34 104
2007	2	52 490	13	23 106	1	29 384
2006	2	49 540	13	22 028	1	27 512
2005	2	49 513	14	21 799	1	27 714
2004	2	44 783	16	20 992	1	23 791
Ottawa/Gatineau						
2008	11	35 211	28	14 603	4	20 608
2007	16	31 225	29	14 409	5	16 816
2006	15	30 982	29	13 529	3	17 453
2005	12	34 074	23	15 954	5	18 120
2004	15	29 578	29	14 387	7	15 191
Peace River						
2008	47	10 681	46	9 371	36	1 310
2007	44	12 067	42	10 533	33	1 534
2006	34	15 761	28	13 887	30	1 874
2005	36	14 913	33	12 577	28	2 336
2004	41	13 144	38	11 510	33	1 634
Penticton						
2008	8	41 709	15	21 285	5	20 424
2007	9	34 665	19	18 727	6	15 938
2006	9	34 502	19	17 986	5	16 516
2005	9	38 025	19	17 662	2	20 363
2004	5	40 597	17	20 530	3	20 067
Port Hardy						
2008	40	12 763	35	12 191	46	572
2007	37	13 953	32	13 551	45	402
2006	40	13 104	37	12 586	46	518
2005	38	14 772	30	13 658	38	1 114
2004	38	13 649	32	13 076	44	573
Prince Albert						
2008	22	21 286	18	20 022	38	1 264
2007	25	19 747	21	18 355	35	1 392
2006	24	19 320	20	17 511	32	1 809
2005	33	15 663	29	13 784	34	1 879
2004	25	19 815	24	15 997	21	3 818
Prince Rupert						
2008	51	5 811	53	4 675	40	1 136
2007	50	5 885	52	4 627	37	1 258
2006	52	5 503	54	4 665	42	838
2005	52	5 859	55	5 037	43	822
2004	50	6 850	52	6 246	43	604
Rankin Inlet						
2008	36	14 045	30	13 881	49	164
2007	36	13 960	30	13 894	50	66
2006	41	12 423	38	12 357	52	66
2005	43	11 872	37	11 814	53	58
2004	39	13 219	31	13 125	52	94
Red Deer Regional						
2008	4	49 953	8	26 112	3	23 841
2007	4	44 053	7	25 383	3	18 670
2006	5	42 910	8	25 072	2	17 838
2005	3	44 442	8	25 267	4	19 175
2004	8	39 765	14	21 513	4	18 252

Tableau 2-2 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Roberval						
2008	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..
2006	49	6 247	50	5 311	39	936
2005	50	7 999	50	7 061	42	938
2004	55	5 379	56	4 247	41	1 132
Rouyn-Noranda						
2008	34	14 915	37	12 037	24	2 878
2007	39	13 398	39	11 044	26	2 354
2006	30	17 355	39	10 997	15	6 358
2005	32	15 998	42	10 230	19	5 768
2004	42	12 934	40	10 940	30	1 994
Saint John						
2008	24	20 607	23	17 978	25	2 629
2007	22	23 077	18	18 775	22	4 302
2006	23	20 631	23	16 543	21	4 088
2005	24	20 608	22	16 876	23	3 732
2004	23	20 580	20	17 802	26	2 778
Sept-Îles						
2008	21	25 040	13	22 868	26	2 172
2007	21	26 144	11	23 503	24	2 641
2006	20	26 752	11	23 696	25	3 056
2005	19	25 850	9	23 886	32	1 964
2004	18	27 424	10	24 586	24	2 838
Sioux Lookout						
2008	18	28 333	6	27 508	43	825
2007	14	31 782	4	30 532	38	1 250
2006	13	32 437	4	31 413	37	1 024
2005	13	32 733	4	32 051	46	682
2004	14	33 274	4	31 920	38	1 354
Smithers						
2008	48	10 623	45	9 890	44	733
2007	45	10 425	43	9 984	44	441
2006	46	9 295	46	8 666	44	629
2005	48	8 883	46	8 169	45	714
2004	48	9 019	48	8 485	45	534
St Anthony						
2008	54	4 242	54	4 242	0	0
2007	53	4 305	53	4 285	52	20
2006	53	4 791	52	4 779	56	12
2005	53	5 675	52	5 643	55	32
2004	54	5 734	54	5 571	51	163
St Catharines						
2008	14	31 977	25	16 843	9	15 134
2007	6	39 007	15	20 993	4	18 014
2006	7	37 084	15	20 457	4	16 627
2005	10	37 548	15	21 406	7	16 142
2004	7	40 451	11	24 273	6	16 178
Sudbury						
2008	26	20 164	24	17 258	23	2 906
2007	..	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..	..
Sydney						
2008	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..
2006	56	957	56	886	51	71
2005	51	7 306	51	6 522	44	784
2004	49	7 638	51	6 438	40	1 200

Tableau 2-2 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Terrace						
2008	35	14 773	31	13 026	30	1 747
2007	32	17 613	26	15 207	25	2 406
2006	37	14 600	31	13 380	35	1 220
2005	37	14 892	34	12 245	27	2 647
2004	35	15 205	36	12 167	22	3 038
Thompson						
2008	12	33 672	4	32 487	39	1 185
2007	12	33 955	3	32 801	40	1 154
2006	14	31 007	6	29 987	38	1 020
2005	14	30 242	6	29 184	39	1 058
2004	13	35 440	3	33 017	29	2 423
Timmins						
2008	20	26 510	10	24 803	31	1 707
2007	20	26 576	8	25 031	32	1 545
2006	18	27 208	9	24 716	27	2 492
2005	21	23 919	13	22 631	36	1 288
2004	20	22 927	18	20 148	25	2 779
Val-d'Or						
2008	31	17 799	32	12 852	19	4 947
2007	27	19 399	31	13 591	18	5 808
2006	26	18 607	34	13 051	18	5 556
2005	23	21 466	27	14 636	17	6 830
2004	29	17 731	34	12 531	18	5 200
Victoria Harbour						
2008	6	43 182	2	43 121	52	61
2007	3	44 271	2	44 185	49	86
2006	4	42 941	2	42 887	53	54
2005	6	42 148	2	42 046	52	102
2004	9	38 600	1	38 586	55	14
Wabush						
2008	49	9 526	47	9 247	48	279
2007	48	7 964	48	7 762	47	202
2006	47	9 210	45	8 852	48	358
2005	45	10 082	43	9 852	50	230
2004	45	10 137	43	9 844	48	293
Whitecourt						
2008	16	29 949	34	12 459	7	17 490
2007	15	31 633	34	12 691	2	18 942
2006	19	26 949	36	12 594	7	14 355
2005	18	26 774	36	11 962	8	14 812
2004	16	29 041	37	12 141	5	16 900
Williams Lake						
2008	44	11 683	44	10 375	37	1 308
2007	42	12 706	41	10 906	31	1 800
2006	35	15 350	33	13 188	28	2 162
2005	34	15 246	35	11 996	24	3 250
2004	32	16 885	28	14 415	28	2 470
Total						
2008	.	1 275 138	.	940 077	.	335 061
2007	.	1 213 173	.	917 889	.	295 284
2006	.	1 198 278	.	922 031	.	276 247
2005	.	1 216 656	.	911 955	.	304 701
2004	.	1 204 492	.	908 309	.	296 183

Tableau 3-1
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Tours de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Local	Total	Itinerant	Local
		Commerciaux	Privés et officiels				
nombre							
Abbotsford							
2008	155 284	49 083	14 349	91 852	1 599	708	891
2007	173 610	55 025	14 490	104 095	1 797	743	1 054
2006	158 040	49 711	14 848	93 481	1 782	616	1 166
2005	151 540	48 574	14 453	88 513	1 677	505	1 172
2004	147 913	48 292	14 571	85 050	1 190	550	640
Boundary Bay							
2008	199 520	66 255	15 231	118 034	124	116	8
2007	193 413	60 568	15 247	117 598	32	32	0
2006	185 770	56 579	16 536	112 655	62	62	0
2005	187 924	56 913	16 512	114 499	15	15	0
2004	178 324	53 615	17 589	107 120	22	22	0
Calgary International							
2008	244 804	226 139	17 033	1 632	1 566	1 537	29
2007	246 900	227 615	16 516	2 769	1 653	1 433	220
2006	241 184	218 932	19 003	3 249	1 623	1 535	88
2005	231 794	210 210	17 532	4 052	1 335	1 173	162
2004	217 218	197 033	16 683	3 502	1 273	1 241	32
Calgary/Springbank							
2008	166 820	51 562	18 424	96 834	285	257	28
2007	180 741	47 641	22 089	111 011	338	298	40
2006	149 179	41 010	16 326	91 843	132	78	54
2005	134 490	37 563	16 395	80 532	91	73	18
2004	120 091	37 022	12 823	70 246	91	83	8
Chicoutimi/St-Honoré							
2008	70 388	22 808	1 662	45 918	266	70	196
2007	70 558	22 705	1 916	45 937	143	99	44
2006	72 359	23 184	1 990	47 185	273	139	134
2005	73 778	23 839	2 099	47 840	330	174	156
2004	68 790	22 637	1 837	44 316	232	132	100
Edmonton City Centre							
2008	81 346	50 523	18 841	11 982	1 108	870	238
2007	85 357	47 101	20 638	17 618	1 223	972	251
2006	81 374	46 440	19 020	15 914	1 216	1 066	150
2005	77 682	49 007	19 778	8 897	1 306	1 201	105
2004	73 713	48 920	17 468	7 325	1 120	1 021	99
Edmonton International							
2008	131 798	124 038	4 346	3 414	1 447	1 193	254
2007	129 328	120 039	4 214	5 075	1 376	1 060	316
2006	123 492	112 393	4 609	6 490	1 491	1 193	298
2005	114 267	99 089	4 338	10 840	1 573	1 185	388
2004	108 981	94 059	3 637	11 285	1 495	1 158	337
Edmonton/Villeneuve							
2008	65 401	12 106	3 416	49 879	156	156	0
2007	68 839	12 033	4 723	52 083	164	164	0
2006	57 118	10 256	6 266	40 596	758	758	0
2005	64 052	11 680	7 247	45 125	271	267	4
2004	63 448	12 180	6 175	45 093	23	23	0
Fort McMurray							
2008	14 575	11 638	1 397	1 540	30	30	0
2007	..	..	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..	..	..

Tableau 3-1 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Tours de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Local	Total	Itinerant	Local
		Commerciaux	Privés et officiels				
nombre							
Gander International							
2008	43 226	19 963	4 111	19 152	5 576	3 328	2 248
2007	48 109	20 618	5 709	21 782	5 069	2 918	2 151
2006	32 780	17 216	5 632	9 932	3 974	2 462	1 512
2005	30 919	17 242	5 296	8 381	4 679	2 807	1 872
2004	31 213	15 854	5 148	10 211	5 961	3 379	2 582
Halifax/Robert L. Stanfield International							
2008	85 570	74 603	5 027	5 940	3 463	2 361	1 102
2007	85 833	74 015	4 971	6 847	3 419	1 980	1 439
2006	81 594	69 537	5 330	6 727	4 516	2 283	2 233
2005	82 070	69 819	5 626	6 625	4 323	1 956	2 367
2004	84 240	72 988	5 973	5 279	5 605	2 758	2 847
Hamilton							
2008	60 533	32 506	8 041	19 986	253	137	116
2007	70 500	35 763	8 324	26 413	296	168	128
2006	74 103	36 104	9 159	28 840	222	132	90
2005	73 890	34 792	8 513	30 585	333	227	106
2004	82 081	39 458	8 500	34 123	170	124	46
Kelowna							
2008	80 757	44 260	8 455	28 042	528	343	185
2007	90 291	45 298	8 663	36 330	390	306	84
2006	74 991	42 524	9 152	23 315	413	317	96
2005	71 042	41 094	8 639	21 309	477	305	172
2004	68 332	38 620	8 502	21 210	562	294	268
Kitchener/Waterloo							
2008	105 578	38 717	10 301	56 560	474	392	82
2007	103 660	35 208	11 146	57 306	582	482	100
2006	99 702	34 277	11 338	54 087	447	357	90
2005	100 340	37 252	11 531	51 557	451	377	74
2004	102 743	38 278	12 058	52 407	271	243	28
Langley							
2008	96 671	27 154	12 804	56 713	43	43	0
2007	93 247	21 989	14 405	56 853	328	306	22
2006	69 960	16 267	12 590	41 103	108	104	4
2005	78 176	17 760	12 495	47 921	1 634	1 630	4
2004	80 595	17 288	12 633	50 674	1 431	1 431	0
London							
2008	164 497	62 465	11 878	90 154	170	122	48
2007	95 898	41 358	13 843	40 697	330	200	130
2006	92 925	40 654	15 224	37 047	186	132	54
2005	92 185	40 194	13 716	38 275	203	167	36
2004	94 328	41 073	13 597	39 658	912	302	610
Moncton/Greater Moncton International							
2008	131 374	66 980	4 553	59 841	484	437	47
2007	124 663	62 801	5 556	56 306	752	576	176
2006	77 301	42 806	4 459	30 036	585	492	93
2005	63 690	37 675	4 647	21 368	825	583	242
2004	60 993	37 041	4 337	19 615	1 096	782	314
Montréal/Mirabel International							
2008	23 355	13 398	4 177	5 780	1 038	752	286
2007	25 403	14 556	4 990	5 857	824	615	209
2006	28 659	15 948	5 268	7 443	1 048	710	338
2005	30 095	17 404	5 319	7 372	1 410	910	500
2004	35 360	25 499	3 087	6 774	1 360	1 186	174

Tableau 3-1 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Tours de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Local	Total	Itinerant	Local
		Commerciaux	Privés et officiels				
nombre							
Montréal/Pierre Elliott Trudeau International							
2008	224 932	205 887	19 045	0	287	287	0
2007	222 550	201 984	20 566	0	324	324	0
2006	213 037	190 551	22 486	0	446	446	0
2005	207 948	186 003	21 945	0	381	381	0
2004	205 063	185 611	19 452	0	378	378	0
Montréal/St-Hubert							
2008	186 449	65 116	15 462	105 871	1 920	1 840	80
2007	148 181	49 300	17 191	81 690	1 732	1 564	168
2006	136 853	45 095	16 937	74 821	2 085	1 983	102
2005	125 696	47 299	16 504	61 893	3 185	2 979	206
2004	163 559	58 818	20 553	84 188	4 061	3 827	234
Oshawa							
2008	70 592	22 757	7 159	40 676	74	72	2
2007	68 489	20 238	8 959	39 292	62	60	2
2006	65 344	18 772	9 691	36 881	101	73	28
2005	59 212	20 021	8 336	30 855	206	78	128
2004	62 458	21 029	7 517	33 912	31	31	0
Ottawa/Macdonald-Cartier International							
2008	167 135	116 936	12 235	37 964	2 907	2 559	348
2007	162 858	107 769	12 204	42 885	2 910	2 346	564
2006	142 297	98 070	12 360	31 867	3 131	2 540	591
2005	146 758	101 898	13 188	31 672	2 563	2 191	372
2004	149 974	103 662	11 723	34 589	4 068	3 716	352
Pitt Meadows							
2008	119 670	27 716	12 974	78 980	428	428	0
2007	107 817	22 153	15 102	70 562	227	225	2
2006	96 770	24 946	14 737	57 087	680	676	4
2005	96 592	24 201	14 940	57 451	3 506	3 506	0
2004	86 047	23 321	13 473	49 253	3 274	3 256	18
Prince George							
2008	40 817	22 119	5 369	13 329	252	216	36
2007	42 350	22 950	5 454	13 946	193	193	0
2006	40 373	22 867	5 697	11 809	379	309	70
2005	43 104	22 788	6 138	14 178	388	328	60
2004	43 584	22 717	6 238	14 629	515	357	158
Québec/Jean Lesage International							
2008	123 027	72 578	15 657	34 792	2 485	2 400	85
2007	117 138	70 830	15 132	31 176	2 307	2 187	120
2006	106 570	65 308	14 766	26 496	2 461	2 363	98
2005	99 133	61 594	14 324	23 215	2 234	2 072	162
2004	106 724	66 856	15 109	24 759	2 456	2 394	62
Regina International							
2008	55 565	33 273	6 944	15 348	4 159	3 340	819
2007	59 804	33 717	8 000	18 087	3 886	3 111	775
2006	54 445	31 995	7 639	14 811	3 565	2 891	674
2005	48 940	30 703	7 541	10 696	3 281	2 579	702
2004	44 879	26 429	7 002	11 448	3 025	2 193	832
Saskatoon/John G Diefenbaker International							
2008	103 011	56 051	10 517	36 443	2 609	1 603	1 006
2007	96 403	51 364	9 648	35 391	2 828	1 836	992
2006	84 287	48 199	9 303	26 785	2 836	1 771	1 065
2005	79 207	42 557	9 490	27 160	2 422	1 738	684
2004	73 891	37 903	10 132	25 856	2 690	1 808	882

Tableau 3-1 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Tours de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Local	Total	Itinerant	Local
		Commerciaux	Privés et officiels				
nombre							
Sault Ste. Marie							
2008	56 167	25 130	2 351	28 686	418	312	106
2007	55 789	24 158	2 988	28 643	428	276	152
2006	49 990	22 716	2 588	24 686	369	323	46
2005	54 084	23 902	2 301	27 881	428	374	54
2004	52 977	22 809	2 241	27 927	475	353	122
St. John's International							
2008	37 407	31 888	2 601	2 918	2 320	2 298	22
2007	37 162	31 289	3 435	2 438	2 553	2 491	62
2006	40 664	33 252	3 351	4 061	2 678	2 620	58
2005	41 339	33 215	3 426	4 698	2 764	2 738	26
2004	48 783	35 655	3 598	9 530	2 950	2 872	78
St-Jean							
2008	30 638	6 646	12 953	11 039	9 802	9 802	0
2007	26 886	6 677	13 725	6 484	10 315	10 311	4
2006	28 979	6 316	14 232	8 431	8 855	8 855	0
2005	26 733	6 687	12 147	7 899	8 882	8 882	0
2004	25 023	6 581	12 832	5 610	9 290	9 212	78
Sudbury							
2008	13 920	9 951	1 753	2 216	99	99	0
2007	37 135	26 120	4 679	6 336	485	481	4
2006	35 306	24 761	4 443	6 102	396	340	56
2005	41 607	26 415	4 855	10 337	607	549	58
2004	37 916	25 015	4 267	8 634	298	280	18
Thunder Bay							
2008	94 995	55 571	5 025	34 399	1 374	1 030	344
2007	94 635	56 111	5 083	33 441	1 285	963	322
2006	98 699	56 616	5 131	36 952	1 455	1 111	344
2005	90 742	52 470	4 806	33 466	1 193	909	284
2004	108 860	54 511	4 356	49 993	1 096	786	310
Toronto/Buttonville Municipal							
2008	163 947	56 546	23 424	83 977	47	31	16
2007	168 183	57 327	23 851	87 005	86	64	22
2006	146 748	52 981	22 665	71 102	24	24	0
2005	147 632	52 033	22 327	73 272	73	31	42
2004	148 929	52 912	22 801	73 216	36	24	12
Toronto/City Centre							
2008	92 871	44 030	7 197	41 644	382	189	193
2007	89 791	39 701	7 575	42 515	412	406	6
2006	77 335	29 411	7 524	40 400	246	232	14
2005	67 752	27 523	7 108	33 121	164	150	14
2004	68 302	26 822	7 139	34 341	127	109	18
Toronto/Lester B Pearson International							
2008	429 021	412 766	16 255	0	241	241	0
2007	424 424	408 150	16 274	0	277	277	0
2006	417 102	400 303	16 799	0	276	276	0
2005	411 293	393 096	18 197	0	316	316	0
2004	404 401	386 157	18 244	0	316	316	0
Vancouver Harbour							
2008	62 416	61 588	750	78	27	27	0
2007	64 640	62 764	1 840	36	27	27	0
2006	62 110	60 356	1 704	50	81	81	0
2005	58 151	56 632	1 131	388	38	38	0
2004	56 821	54 044	1 271	1 506	39	35	4
Vancouver International							
2008	337 494	321 696	15 798	0	308	308	0
2007	325 760	309 218	16 494	48	278	278	0
2006	322 199	304 006	18 181	12	315	315	0
2005	322 712	305 708	17 004	0	274	274	0
2004	314 571	297 853	16 714	4	317	317	0

Tableau 3-1 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Tours de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Local	Total	Itinerant	Local
		Commerciaux	Privés et officiels				
nombre							
Victoria International							
2008	170 025	84 829	17 877	67 319	4 142	1 368	2 774
2007	162 671	76 121	18 896	67 654	5 111	1 465	3 646
2006	140 055	70 870	20 172	49 013	5 146	1 993	3 153
2005	146 888	75 164	21 137	50 587	3 746	1 562	2 184
2004	149 717	74 846	21 954	52 917	6 182	2 114	4 068
Whitehorse International							
2008	25 627	13 349	4 221	8 057	293	203	90
2007	27 372	13 626	4 979	8 767	321	175	146
2006	27 223	12 464	4 952	9 807	302	194	108
2005	23 109	10 597	4 615	7 897	276	154	122
2004	23 503	10 077	5 001	8 425	481	263	218
Windsor							
2008	41 491	18 444	3 928	19 119	82	56	26
2007	40 466	18 663	3 863	17 940	132	78	54
2006	28 590	14 632	4 340	9 618	109	75	34
2005	33 286	15 663	5 087	12 536	184	128	56
2004	32 717	15 114	5 253	12 350	43	37	6
Winnipeg/James Armstrong Richardson International							
2008	133 937	119 020	8 512	6 405	8 873	6 189	2 684
2007	140 149	121 751	9 216	9 182	10 917	7 044	3 873
2006	133 878	115 151	9 119	9 608	9 250	6 143	3 107
2005	127 218	114 229	8 398	4 591	9 718	6 700	3 018
2004	126 747	111 474	9 197	6 076	12 144	8 314	3 830
Winnipeg/St. Andrews							
2008	103 995	35 741	3 694	64 560	249	199	50
2007	110 661	35 808	3 917	70 936	192	192	0
2006	95 907	32 944	3 913	59 050	163	137	26
2005	67 202	23 797	3 355	40 050	209	209	0
2004	63 855	23 741	4 087	36 027	258	258	0
Yellowknife							
2008	62 625	48 863	1 951	11 811	2 210	910	1 300
2007	68 210	50 761	3 317	14 132	2 489	967	1 522
2006	63 988	50 793	2 590	10 605	1 981	787	1 194
2005	54 280	41 486	2 469	10 325	2 062	820	1 242
2004	56 636	40 536	2 686	13 414	2 249	874	1 375
Total							
2008	4 869 271	2 962 689	397 698	1 508 884	64 598	48 859	15 739
2007	4 785 874	2 862 883	429 828	1 493 163	68 493	49 693	18 800
2006	4 409 280	2 707 213	432 070	1 269 997	66 166	48 994	17 172
2005	4 278 552	2 645 788	424 905	1 207 859	70 033	53 241	16 792
2004	4 274 300	2 624 350	417 458	1 232 492	79 613	58 853	20 760

Tableau 3-2
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Local	Total	Itinerant	Local
		Commerciaux	Privés et officiels				
nombre							
Brandon Municipal							
2008	15 494	5 648	3 662	6 184	3 064	2 636	428
2007	14 022	5 201	3 453	5 368	4 627	2 923	1 704
2006	12 941	3 899	4 010	5 032	3 587	3 023	564
2005	14 705	4 809	3 902	5 994	3 297	2 731	566
2004	17 582	4 514	4 261	8 807	4 100	3 842	258
Campbell River							
2008	42 610	18 081	5 590	18 939	215	215	0
2007	36 426	14 878	6 828	14 720	247	237	10
2006	33 123	14 477	6 556	12 090	276	266	10
2005	42 774	15 986	7 252	19 536	285	273	12
2004	48 000	18 392	7 051	22 557	315	291	24
Castlegar							
2008	12 025	7 243	828	3 954	83	79	4
2007	15 063	8 615	888	5 560	123	115	8
2006	13 909	7 571	746	5 592	135	135	0
2005	13 416	6 866	884	5 666	101	101	0
2004	16 309	7 968	1 047	7 294	94	94	0
Charlottetown							
2008	27 315	15 203	2 364	9 748	468	418	50
2007	26 569	14 310	2 949	9 310	552	382	170
2006	16 361	10 485	2 464	3 412	731	397	334
2005	14 468	9 938	2 398	2 132	592	404	188
2004	14 474	10 545	2 585	1 344	415	375	40
Churchill							
2008	10 814	10 241	413	160	72	72	0
2007	9 672	8 968	446	258	54	54	0
2006	10 022	9 124	481	417	71	71	0
2005	9 290	8 489	478	323	62	62	0
2004	9 777	9 155	412	210	27	27	0
Cranbrook							
2008	11 664	8 097	2 026	1 541	565	529	36
2007	12 517	8 649	2 037	1 831	301	277	24
2006	11 423	8 287	1 926	1 210	195	195	0
2005	14 052	8 930	2 070	3 052	344	342	2
2004	12 866	8 578	2 485	1 803	291	271	20
Dawson Creek							
2008	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..
2006	5 566	4 278	666	622	4	4	0
2005	9 178	6 060	1 409	1 709	33	33	0
2004	6 766	5 233	1 331	202	38	38	0
Deer Lake							
2008	19 956	17 365	546	2 045	119	97	22
2007	19 304	16 993	908	1 403	167	129	38
2006	18 048	15 769	693	1 586	74	74	0
2005	18 819	16 070	808	1 941	62	62	0
2004	18 809	16 358	861	1 590	87	69	18
Fort McMurray							
2008	55 769	43 750	5 215	6 804	105	101	4
2007	68 783	51 483	7 226	10 074	141	141	0
2006	62 820	48 675	6 785	7 360	377	369	8
2005	51 493	38 483	5 805	7 205	258	258	0
2004	43 092	32 271	4 758	6 063	107	105	2

Tableau 3-2 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements civils			Mouvements militaires			
	Total	Itinérants		Local	Total	Itinerant	Local
		Commerciaux	Privés et officiels				
nombre							
Fort Nelson							
2008	17 273	13 803	1 986	1 484	374	374	0
2007	16 112	12 974	2 164	974	68	66	2
2006	18 311	14 949	2 433	929	56	54	2
2005	18 047	14 947	2 156	944	39	39	0
2004	18 827	14 885	2 728	1 214	66	66	0
Fort St John							
2008	29 143	21 701	3 247	4 195	60	60	0
2007	28 675	20 108	3 181	5 386	104	104	0
2006	35 477	27 134	3 401	4 942	46	46	0
2005	40 402	27 366	3 355	9 681	54	54	0
2004	35 798	23 594	3 380	8 824	31	31	0
Fredericton International							
2008	71 265	35 784	3 184	32 297	2 065	1 831	234
2007	31 907	16 886	6 119	8 902	2 171	1 829	342
2006	22 634	13 999	3 780	4 855	2 154	1 780	374
2005	26 623	15 119	4 095	7 409	2 391	1 919	472
2004	23 243	15 126	4 129	3 988	2 718	2 296	422
Grande Prairie							
2008	44 168	25 316	5 225	13 627	584	566	18
2007	38 598	23 741	6 476	8 381	249	249	0
2006	46 676	30 681	6 039	9 956	592	536	56
2005	43 801	27 146	5 732	10 923	184	174	10
2004	41 009	25 976	4 241	10 792	56	56	0
High Level							
2008	13 261	10 252	844	2 165	72	72	0
2007	13 392	10 573	866	1 953	70	70	0
2006	15 307	12 277	1 194	1 836	14	14	0
2005	16 311	11 795	1 456	3 060	92	92	0
2004	17 144	13 488	1 166	2 490	37	37	0
Îles-de-la-Madeleine							
2008	5 176	4 341	777	58	112	112	0
2007	4 774	4 125	593	56	92	88	4
2006	4 650	3 778	839	33	51	51	0
2005	4 742	3 870	837	35	60	60	0
2004	4 776	3 991	771	14	50	50	0
Inuvik/Mike Zubko							
2008	17 016	15 436	738	842	448	360	88
2007	17 913	16 433	633	847	890	510	380
2006	16 877	15 308	844	725	194	190	4
2005	16 769	14 822	773	1 174	76	76	0
2004	17 133	15 349	682	1 102	273	261	12
Iqaluit							
2008	20 510	17 209	1 797	1 504	455	437	18
2007	18 804	15 141	1 827	1 836	432	432	0
2006	18 278	14 504	1 738	2 036	376	372	4
2005	16 163	13 405	1 732	1 026	291	283	8
2004	16 503	13 359	1 769	1 375	339	339	0
Kamloops							
2008	37 483	21 140	5 359	10 984	371	256	115
2007	39 997	19 884	5 319	14 794	494	436	58
2006	40 598	20 117	5 405	15 076	1 040	724	316
2005	39 429	17 546	5 391	16 492	894	668	226
2004	37 183	19 981	5 155	12 047	304	244	60
Kenora							
2008	13 159	9 278	1 937	1 944	813	588	225
2007	12 726	9 526	1 992	1 208	589	521	68
2006	13 721	9 939	2 192	1 590	738	684	54
2005	12 355	8 397	2 024	1 934	754	478	276
2004	12 071	8 225	2 138	1 708	682	546	136

Tableau 3-2 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Local	Total	Itinerant	Local
		Commerciaux	Privés et officiels				
nombre							
Kingston							
2008	35 645	15 676	4 943	15 026	691	569	122
2007	33 607	14 793	5 274	13 540	532	474	58
2006	31 871	13 267	5 610	12 994	581	521	60
2005	28 903	14 502	4 799	9 602	836	759	77
2004	36 073	16 375	4 728	14 970	661	623	38
Kuujuaq							
2008	13 067	11 439	686	942	62	62	0
2007	12 329	10 679	620	1 030	113	113	0
2006	11 567	9 967	744	856	40	38	2
2005	11 348	10 008	756	584	47	43	4
2004	10 302	9 148	647	507	32	28	4
Kuujuarapik							
2008	5 861	5 769	76	16	22	18	4
2007	5 884	5 808	68	8	6	6	0
2006	5 803	5 652	139	12	20	20	0
2005	5 638	5 501	127	10	6	6	0
2004	5 935	5 746	173	16	0	0	0
La Grande Rivière							
2008	10 669	10 020	485	164	26	26	0
2007	8 790	8 153	445	192	32	32	0
2006	8 220	7 503	511	206	46	46	0
2005	8 068	7 413	467	188	22	22	0
2004	9 091	8 181	400	510	20	20	0
La Ronge							
2008	19 636	15 061	2 986	1 589	829	829	0
2007	19 981	15 289	2 536	2 156	778	778	0
2006	26 583	20 094	3 683	2 806	803	803	0
2005	24 945	19 375	3 546	2 024	14	14	0
2004	22 712	17 703	3 431	1 578	12	12	0
Lethbridge							
2008	30 904	14 710	4 970	11 224	621	464	157
2007	29 748	14 554	5 528	9 666	610	438	172
2006	30 460	14 464	5 068	10 928	181	175	6
2005	28 759	15 136	4 625	8 998	290	224	66
2004	28 041	14 794	4 397	8 850	346	286	60
Lloydminster							
2008	11 839	4 416	3 769	3 654	196	192	4
2007	15 218	5 851	3 841	5 526	156	154	2
2006	12 242	5 224	3 884	3 134	124	124	0
2005	13 643	5 330	4 288	4 025	169	167	2
2004	13 914	5 473	4 267	4 174	153	147	6
Medicine Hat							
2008	18 667	9 896	2 474	6 297	519	331	188
2007	19 976	10 124	2 990	6 862	341	277	64
2006	20 463	10 661	3 015	6 787	456	373	83
2005	22 279	10 304	3 211	8 764	446	330	116
2004	19 760	9 596	2 616	7 548	508	295	213
Mont-Joli							
2008	5 105	4 083	554	468	294	292	2
2007	4 998	4 035	525	438	335	331	4
2006	4 422	3 620	702	100	223	221	2
2005	5 029	3 979	752	298	311	311	0
2004	6 260	5 348	868	44	368	368	0
Montréal/Mirabel International							
2008	1 923	1 103	278	542	109	75	34
2007	..	..	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..	..	..

Tableau 3-2 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Local	Total	Itinerant	Local
		Commerciaux	Privés et officiels				
nombre							
Nanaimo							
2008	30 494	14 433	9 111	6 950	2 907	241	2 666
2007	31 788	14 143	9 855	7 790	2 067	331	1 736
2006	30 961	13 305	10 067	7 589	2 198	172	2 026
2005	34 645	14 940	10 261	9 444	2 309	273	2 036
2004	37 166	14 745	10 340	12 081	3 300	338	2 962
Norman Wells							
2008	19 702	13 377	454	5 871	89	89	0
2007	18 435	13 191	1 406	3 838	524	416	108
2006	18 027	14 070	768	3 189	68	68	0
2005	19 678	14 485	1 280	3 913	63	63	0
2004	18 577	14 426	1 257	2 894	70	70	0
North Bay							
2008	55 994	17 204	4 800	33 990	667	553	114
2007	51 873	17 386	5 147	29 340	617	573	44
2006	48 809	17 436	4 043	27 330	731	549	182
2005	48 844	16 695	4 561	27 588	669	543	126
2004	44 067	15 880	4 548	23 639	716	564	152
Ottawa/Gatineau							
2008	35 035	7 250	7 197	20 588	176	156	20
2007	30 943	6 815	7 312	16 816	282	282	0
2006	30 718	6 372	6 893	17 453	264	264	0
2005	33 690	7 850	7 720	18 120	384	384	0
2004	29 320	7 581	6 548	15 191	258	258	0
Peace River							
2008	10 645	8 336	1 011	1 298	36	24	12
2007	11 910	8 922	1 476	1 512	157	135	22
2006	15 672	12 486	1 316	1 870	89	85	4
2005	14 879	11 418	1 125	2 336	34	34	0
2004	13 120	10 426	1 060	1 634	24	24	0
Penticton							
2008	40 676	15 819	4 483	20 374	1 033	983	50
2007	34 431	14 039	4 480	15 912	234	208	26
2006	34 198	13 097	4 659	16 442	304	230	74
2005	37 706	12 828	4 529	20 349	319	305	14
2004	40 316	15 291	4 996	20 029	281	243	38
Port Hardy							
2008	12 485	10 160	1 793	532	278	238	40
2007	13 594	11 066	2 202	326	359	283	76
2006	12 796	10 277	2 015	504	308	294	14
2005	14 529	11 188	2 237	1 104	243	233	10
2004	13 299	10 708	2 074	517	350	294	56
Prince Albert							
2008	20 903	16 265	3 376	1 262	383	381	2
2007	19 276	14 602	3 300	1 374	471	453	18
2006	18 824	13 479	3 546	1 799	496	486	10
2005	15 173	10 175	3 119	1 879	490	490	0
2004	19 427	12 289	3 322	3 816	388	386	2
Prince Rupert							
2008	5 764	3 889	739	1 136	47	47	0
2007	5 874	3 695	921	1 258	11	11	0
2006	5 485	3 836	811	838	18	18	0
2005	5 847	4 034	991	822	12	12	0
2004	6 818	5 056	1 158	604	32	32	0
Rankin Inlet							
2008	14 005	13 624	229	152	40	28	12
2007	13 922	13 642	214	66	38	38	0
2006	12 362	12 058	238	66	61	61	0
2005	11 841	11 560	225	56	31	29	2
2004	13 189	12 884	215	90	30	26	4

Tableau 3-2 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Local	Total	Itinerant	Local
		Commerciaux	Privés et officiels				
nombre							
Red Deer Regional							
2008	49 626	18 733	7 090	23 803	327	289	38
2007	43 777	17 572	7 565	18 640	276	246	30
2006	42 536	17 395	7 381	17 760	374	296	78
2005	44 231	18 152	6 926	19 153	211	189	22
2004	39 582	15 356	5 978	18 248	183	179	4
Roberval							
2008	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..
2006	6 169	3 542	1 727	900	78	42	36
2005	7 831	5 201	1 768	862	168	92	76
2004	5 343	3 005	1 206	1 132	36	36	0
Rouyn-Noranda							
2008	14 891	9 905	2 108	2 878	24	24	0
2007	13 345	8 687	2 304	2 354	53	53	0
2006	17 331	8 506	2 469	6 356	24	22	2
2005	15 906	7 820	2 318	5 768	92	92	0
2004	12 896	8 666	2 236	1 994	38	38	0
Saint John							
2008	20 006	13 729	3 702	2 575	601	547	54
2007	22 344	13 744	4 414	4 186	733	617	116
2006	19 812	11 385	4 563	3 864	819	595	224
2005	19 841	11 616	4 652	3 573	767	608	159
2004	19 895	12 256	4 983	2 656	685	563	122
Sept-Îles							
2008	24 932	20 519	2 241	2 172	108	108	0
2007	26 030	21 262	2 133	2 635	114	108	6
2006	26 657	21 603	1 998	3 056	95	95	0
2005	25 778	21 665	2 149	1 964	72	72	0
2004	27 343	22 736	1 769	2 838	81	81	0
Sioux Lookout							
2008	28 283	26 428	1 042	813	50	38	12
2007	31 731	29 448	1 033	1 250	51	51	0
2006	32 395	30 376	995	1 024	42	42	0
2005	32 680	30 862	1 136	682	53	53	0
2004	33 239	30 894	991	1 354	35	35	0
Smithers							
2008	10 497	8 391	1 373	733	126	126	0
2007	10 303	8 137	1 725	441	122	122	0
2006	9 078	6 683	1 766	629	217	217	0
2005	8 625	6 130	1 781	714	258	258	0
2004	8 899	6 509	1 856	534	120	120	0
St Anthony							
2008	4 230	3 989	241	0	12	12	0
2007	4 274	3 839	417	18	31	29	2
2006	4 760	4 398	350	12	31	31	0
2005	5 625	5 224	369	32	50	50	0
2004	5 728	5 162	403	163	6	6	0
St Catharines							
2008	28 167	7 664	5 389	15 114	3 810	3 790	20
2007	35 780	8 570	9 202	18 008	3 227	3 221	6
2006	34 545	9 805	8 147	16 593	2 539	2 505	34
2005	37 140	13 191	7 819	16 130	408	396	12
2004	40 291	17 302	6 811	16 178	160	160	0
Sudbury							
2008	20 024	14 386	2 732	2 906	140	140	0
2007	..	..	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..	..	..

Tableau 3-2 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Local	Total	Itinerant	Local
		Commerciaux	Privés et officiels				
nombre							
Sydney							
2008	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..
2006	923	811	61	51	34	14	20
2005	7 049	5 551	818	680	257	153	104
2004	7 172	5 362	844	966	466	232	234
Terrace							
2008	14 706	12 000	977	1 729	67	49	18
2007	17 597	14 269	922	2 406	16	16	0
2006	14 588	12 241	1 127	1 220	12	12	0
2005	14 881	10 761	1 473	2 647	11	11	0
2004	15 176	10 652	1 486	3 038	29	29	0
Thompson							
2008	33 545	29 974	2 386	1 185	127	127	0
2007	33 819	30 398	2 277	1 144	136	126	10
2006	30 994	27 739	2 235	1 020	13	13	0
2005	30 230	27 088	2 084	1 058	12	12	0
2004	35 341	31 151	1 767	2 423	99	99	0
Timmins							
2008	26 437	22 112	2 618	1 707	73	73	0
2007	26 442	22 228	2 679	1 535	134	124	10
2006	27 162	21 606	3 064	2 492	46	46	0
2005	23 835	19 116	3 445	1 274	84	70	14
2004	22 870	17 214	2 877	2 779	57	57	0
Val-d'Or							
2008	17 707	10 275	2 485	4 947	92	92	0
2007	19 326	10 932	2 586	5 808	73	73	0
2006	18 555	10 375	2 624	5 556	52	52	0
2005	21 397	11 620	2 955	6 822	69	61	8
2004	17 627	10 107	2 322	5 198	104	102	2
Victoria Harbour							
2008	43 113	38 268	4 784	61	69	69	0
2007	44 194	38 990	5 118	86	77	77	0
2006	42 666	37 133	5 479	54	275	275	0
2005	41 912	35 782	6 028	102	236	236	0
2004	38 512	32 220	6 278	14	88	88	0
Wabush							
2008	9 477	8 573	625	279	49	49	0
2007	7 926	7 091	633	202	38	38	0
2006	9 177	8 222	599	356	33	31	2
2005	10 063	8 537	1 300	226	19	15	4
2004	10 096	8 620	1 183	293	41	41	0
Whitecourt							
2008	29 762	10 796	1 476	17 490	187	187	0
2007	31 557	11 318	1 297	18 942	76	76	0
2006	26 835	11 421	1 073	14 341	114	100	14
2005	26 652	10 618	1 222	14 812	122	122	0
2004	28 973	10 936	1 137	16 900	68	68	0
Williams Lake							
2008	11 545	8 074	2 217	1 254	138	84	54
2007	12 572	8 144	2 688	1 740	134	74	60
2006	14 892	9 359	3 535	1 998	458	294	164
2005	15 089	8 211	3 700	3 178	157	85	72
2004	16 723	9 813	4 458	2 452	162	144	18
Total							
2008	1 250 068	776 234	143 638	330 196	25 070	20 205	4 865
2007	1 188 848	739 904	159 038	289 906	24 325	18 947	5 378
2006	1 175 300	744 719	159 097	271 484	22 978	18 215	4 763
2005	1 197 046	733 910	163 119	300 017	19 610	14 926	4 684
2004	1 184 455	736 599	156 580	291 276	20 037	15 130	4 907

Tableau 4-1
Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Abbotsford							
2008	64 140	6 675	29 930	12 478	11 866	2 483	708
2007	70 258	7 810	28 835	18 380	11 867	2 623	743
2006	65 175	8 631	26 180	14 900	12 264	2 584	616
2005	63 532	6 918	28 147	13 509	12 640	1 813	505
2004	63 413	8 559	27 777	11 956	12 428	2 143	550
Boundary Bay							
2008	81 602	105	14 941	51 209	14 696	535	116
2007	75 847	188	13 539	46 841	14 599	648	32
2006	73 177	296	9 239	47 044	16 051	485	62
2005	73 440	4 601	8 733	43 579	16 152	360	15
2004	71 226	7 016	7 705	38 894	17 126	463	22
Calgary International							
2008	244 709	204 189	14 336	7 614	15 326	1 707	1 537
2007	245 564	203 164	14 098	10 353	14 692	1 824	1 433
2006	239 470	195 187	13 901	9 844	16 929	2 074	1 535
2005	228 915	186 697	11 350	12 163	15 345	2 187	1 173
2004	214 957	173 774	10 821	12 438	14 471	2 212	1 241
Calgary/Springbank							
2008	70 243	449	10 500	40 613	18 150	274	257
2007	70 028	322	10 885	36 434	21 690	399	298
2006	57 414	224	9 319	31 467	16 067	259	78
2005	54 031	384	4 322	32 857	15 953	442	73
2004	49 928	477	4 038	32 507	12 665	158	83
Chicoutimi/St-Honoré							
2008	24 540	143	9 178	13 487	1 613	49	70
2007	24 720	196	8 773	13 736	1 876	40	99
2006	25 313	208	8 319	14 657	1 917	73	139
2005	26 112	683	7 778	15 378	2 015	84	174
2004	24 606	796	6 492	15 349	1 750	87	132
Edmonton City Centre							
2008	70 234	19 649	9 205	21 669	14 074	4 767	870
2007	68 711	20 061	8 679	18 361	16 145	4 493	972
2006	66 526	20 516	7 562	18 362	13 930	5 090	1 066
2005	69 986	28 809	6 958	13 240	14 591	5 187	1 201
2004	67 409	32 801	4 418	11 701	12 616	4 852	1 021
Edmonton International							
2008	129 577	118 635	4 113	1 290	4 032	314	1 193
2007	125 313	112 938	5 303	1 798	3 805	409	1 060
2006	118 195	106 026	4 429	1 938	4 196	413	1 193
2005	104 612	95 570	2 271	1 248	3 869	469	1 185
2004	98 854	90 394	2 036	1 629	3 088	549	1 158
Edmonton/Villeneuve							
2008	15 678	84	3 151	8 871	3 190	226	156
2007	16 920	56	3 190	8 787	4 599	124	164
2006	17 280	114	2 750	7 392	6 112	154	758
2005	19 194	514	3 310	7 856	7 160	87	267
2004	18 378	839	2 721	8 620	6 066	109	23
Fort McMurray							
2008	13 065	8 037	2 581	1 020	1 284	113	30
2007	..	..	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..	..	..
Gander International							
2008	27 402	6 377	13 057	529	3 669	442	3 328
2007	29 245	6 272	13 872	474	4 660	1 049	2 918
2006	25 310	5 470	11 303	443	4 862	770	2 462
2005	25 345	5 324	11 593	325	4 500	796	2 807
2004	24 381	8 910	6 456	488	4 404	744	3 379

Tableau 4-1 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Halifax/Robert L Stanfield International							
2008	81 991	67 948	5 649	1 006	4 016	1 011	2 361
2007	80 966	66 916	6 513	586	4 163	808	1 980
2006	77 150	63 482	5 684	371	4 452	878	2 283
2005	77 401	61 180	8 317	322	4 949	677	1 956
2004	81 719	63 663	8 585	740	5 251	722	2 758
Hamilton							
2008	40 684	20 947	9 748	1 811	6 013	2 028	137
2007	44 255	23 232	10 696	1 835	6 292	2 032	168
2006	45 395	22 267	11 605	2 232	7 377	1 782	132
2005	43 532	21 564	10 825	2 403	6 927	1 586	227
2004	48 082	25 210	11 707	2 541	6 718	1 782	124
Kelowna							
2008	53 058	29 304	4 032	10 924	7 117	1 338	343
2007	54 267	29 864	3 559	11 875	7 409	1 254	306
2006	51 993	28 497	3 395	10 632	7 817	1 335	317
2005	50 038	27 218	3 465	10 411	7 407	1 232	305
2004	47 416	25 618	2 815	10 187	7 246	1 256	294
Kitchener/Waterloo							
2008	49 410	5 281	26 227	7 209	10 148	153	392
2007	46 836	4 258	21 078	9 872	11 059	87	482
2006	45 972	3 217	23 246	7 814	11 215	123	357
2005	49 160	3 521	26 009	7 722	11 398	133	377
2004	50 579	2 718	25 915	9 645	11 949	109	243
Langley							
2008	40 001	1 316	1 978	23 860	12 645	159	43
2007	36 700	1 437	2 204	18 348	14 261	144	306
2006	28 961	344	2 476	13 447	12 356	234	104
2005	31 885	159	2 117	15 484	12 306	189	1 630
2004	31 352	142	1 587	15 559	12 502	131	1 431
London							
2008	74 465	14 881	13 886	33 698	11 113	765	122
2007	55 401	14 993	9 030	17 335	12 861	982	200
2006	56 010	14 451	8 261	17 942	14 185	1 039	132
2005	54 077	14 552	9 396	16 246	12 724	992	167
2004	54 972	14 550	10 893	15 630	12 573	1 024	302
Moncton/Greater Moncton International							
2008	71 970	21 791	42 415	2 774	2 279	2 274	437
2007	68 933	21 636	38 310	2 855	3 153	2 403	576
2006	47 757	22 023	20 447	336	2 518	1 941	492
2005	42 905	20 906	15 864	905	2 392	2 255	583
2004	42 160	20 437	15 168	1 436	2 445	1 892	782
Montréal/Mirabel International							
2008	18 327	8 406	4 092	900	3 966	211	752
2007	20 161	10 186	3 908	462	4 627	363	615
2006	21 926	11 612	3 547	789	4 980	288	710
2005	23 633	11 438	3 951	2 015	4 849	470	910
2004	29 772	16 680	3 173	5 646	2 393	694	1 186
Montréal/Pierre Elliott Trudeau International							
2008	225 219	190 636	10 369	4 882	16 803	2 242	287
2007	222 874	190 025	7 801	4 158	18 196	2 370	324
2006	213 483	177 423	8 550	4 578	19 958	2 528	446
2005	208 329	174 008	6 468	5 527	19 393	2 552	381
2004	205 441	170 275	4 638	10 698	16 776	2 676	378

Tableau 4-1 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Montréal/St-Hubert							
2008	82 418	33 664	6 857	24 595	14 184	1 278	1 840
2007	68 055	23 833	6 324	19 143	15 925	1 266	1 564
2006	64 015	21 433	5 331	18 331	15 313	1 624	1 983
2005	66 782	21 237	6 756	19 306	14 768	1 736	2 979
2004	83 198	21 777	15 041	22 000	18 844	1 709	3 827
Oshawa							
2008	29 988	1 695	1 229	19 833	7 081	78	72
2007	29 257	1 544	1 148	17 546	8 924	35	60
2006	28 536	811	1 094	16 867	8 960	731	73
2005	28 435	1 468	1 235	17 318	8 042	294	78
2004	28 577	1 581	1 470	17 978	7 454	63	31
Ottawa/Macdonald-Cartier International							
2008	131 730	87 214	4 870	24 852	6 121	6 114	2 559
2007	122 319	80 843	5 083	21 843	5 892	6 312	2 346
2006	112 970	72 617	6 004	19 449	6 316	6 044	2 540
2005	117 277	73 662	6 441	21 795	6 369	6 819	2 191
2004	119 101	75 936	6 820	20 906	6 544	5 179	3 716
Pitt Meadows							
2008	41 118	485	10 069	17 162	12 816	158	428
2007	37 480	439	9 053	12 661	14 956	146	225
2006	40 359	283	6 672	17 991	14 439	298	676
2005	42 647	711	7 813	15 677	14 717	223	3 506
2004	40 050	1 140	9 110	13 071	13 204	269	3 256
Prince George							
2008	27 704	15 561	5 567	991	3 887	1 482	216
2007	28 597	15 951	5 244	1 755	4 426	1 028	193
2006	28 873	15 541	6 352	974	4 420	1 277	309
2005	29 254	16 635	5 246	907	5 057	1 081	328
2004	29 312	16 599	4 995	1 123	4 863	1 375	357
Québec/Jean Lesage International							
2008	90 635	46 326	16 176	10 076	10 657	5 000	2 400
2007	88 149	45 214	7 807	17 809	11 008	4 124	2 187
2006	82 437	42 465	13 246	9 597	10 613	4 153	2 363
2005	77 990	42 113	8 123	11 358	10 243	4 081	2 072
2004	84 359	43 156	7 918	15 782	10 899	4 210	2 394
Regina International							
2008	43 557	24 294	8 325	654	4 515	2 429	3 340
2007	44 828	24 101	8 767	849	5 673	2 327	3 111
2006	42 525	23 877	7 583	535	5 014	2 625	2 891
2005	40 823	22 561	7 521	621	4 496	3 045	2 579
2004	35 624	19 904	5 951	574	4 215	2 787	2 193
Saskatoon/John G Diefenbaker International							
2008	68 171	36 873	13 638	5 540	6 537	3 980	1 603
2007	62 848	34 837	12 000	4 527	5 735	3 913	1 836
2006	59 273	33 433	11 312	3 454	5 474	3 829	1 771
2005	53 785	29 102	10 069	3 386	5 619	3 871	1 738
2004	49 843	25 760	9 480	2 663	6 463	3 669	1 808
Sault Ste. Marie							
2008	27 793	10 209	2 091	12 830	1 640	711	312
2007	27 422	9 667	2 192	12 299	2 368	620	276
2006	25 627	9 749	1 783	11 184	1 762	826	323
2005	26 577	9 700	1 307	12 895	1 696	605	374
2004	25 403	9 331	1 304	12 174	1 582	659	353
St. John's International							
2008	36 787	23 350	7 684	854	1 843	758	2 298
2007	37 215	22 961	7 463	865	1 731	1 704	2 491
2006	39 223	23 104	9 106	1 042	1 903	1 448	2 620
2005	39 379	15 953	15 755	1 507	1 615	1 811	2 738
2004	42 125	20 529	10 787	4 339	1 853	1 745	2 872

Tableau 4-1 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
St-Jean							
2008	29 401	1 681	1 850	3 115	12 666	287	9 802
2007	30 713	1 570	1 999	3 108	13 456	269	10 311
2006	29 403	990	2 397	2 929	13 967	265	8 855
2005	27 716	834	2 796	3 057	11 929	218	8 882
2004	28 625	966	1 649	3 966	12 648	184	9 212
Sudbury							
2008	11 803	6 872	2 671	408	1 187	566	99
2007	31 280	17 033	8 195	892	3 027	1 652	481
2006	29 544	16 702	7 046	1 013	3 002	1 441	340
2005	31 819	16 221	8 934	1 260	3 101	1 754	549
2004	29 562	16 285	7 606	1 124	2 604	1 663	280
Thunder Bay							
2008	61 626	35 332	9 377	10 862	3 190	1 835	1 030
2007	62 157	35 999	11 319	8 793	3 251	1 832	963
2006	62 858	32 186	12 833	11 597	3 108	2 023	1 111
2005	58 185	29 837	12 863	9 770	3 038	1 768	909
2004	59 653	31 511	11 837	11 163	2 967	1 389	786
Toronto/Buttonville Municipal							
2008	80 001	4 066	8 459	44 021	22 909	515	31
2007	81 242	5 502	8 646	43 179	23 162	689	64
2006	75 670	4 759	10 379	37 843	21 976	689	24
2005	74 391	5 054	8 691	38 288	21 516	811	31
2004	75 737	5 537	8 611	38 764	22 081	720	24
Toronto/City Centre							
2008	51 416	16 464	11 147	16 419	6 936	261	189
2007	47 682	11 917	11 265	16 519	7 260	315	406
2006	37 167	3 636	11 876	13 899	7 198	326	232
2005	34 781	5 069	11 126	11 328	6 780	328	150
2004	34 070	5 530	11 132	10 160	6 809	330	109
Toronto/Lester B Pearson International							
2008	429 262	404 482	6 264	2 020	15 857	398	241
2007	424 701	400 297	5 582	2 271	15 877	397	277
2006	417 378	390 186	6 977	3 140	16 339	460	276
2005	411 609	384 091	5 684	3 321	17 833	364	316
2004	404 717	377 134	4 797	4 226	17 944	300	316
Vancouver Harbour							
2008	62 365	55 185	4 834	1 569	715	35	27
2007	64 631	57 331	3 921	1 512	1 820	20	27
2006	62 141	54 808	5 390	158	1 644	60	81
2005	57 801	52 382	4 098	152	1 055	76	38
2004	55 350	50 182	3 794	68	1 213	58	35
Vancouver International							
2008	337 802	295 480	22 267	3 949	12 155	3 643	308
2007	325 990	285 839	19 792	3 587	13 168	3 326	278
2006	322 502	277 890	21 486	4 630	13 564	4 617	315
2005	322 986	282 047	21 216	2 445	12 732	4 272	274
2004	314 884	277 430	18 369	2 054	12 832	3 882	317
Victoria International							
2008	104 074	39 342	34 180	11 307	17 135	742	1 368
2007	96 482	37 869	29 848	8 404	18 287	609	1 465
2006	93 035	37 689	25 250	7 931	19 221	951	1 993
2005	97 863	41 892	25 839	7 433	20 232	905	1 562
2004	98 914	42 806	13 640	18 400	20 920	1 034	2 114
Whitehorse International							
2008	17 773	8 636	4 343	370	3 845	376	203
2007	18 780	7 818	5 601	207	4 516	463	175
2006	17 610	6 924	5 319	221	4 478	474	194
2005	15 366	6 428	3 551	618	4 219	396	154
2004	15 341	5 356	3 906	815	4 254	747	263

Tableau 4-1 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Windsor							
2008	22 428	6 478	11 043	923	3 716	212	56
2007	22 604	7 421	10 427	815	3 679	184	78
2006	19 047	7 179	6 920	533	4 042	298	75
2005	20 878	8 128	5 686	1 849	4 772	315	128
2004	20 404	8 167	5 755	1 192	4 941	312	37
Winnipeg/James Armstrong Richardson International							
2008	133 721	109 001	8 934	1 085	4 494	4 018	6 189
2007	138 011	110 987	9 583	1 181	5 192	4 024	7 044
2006	130 413	103 678	10 382	1 091	4 788	4 331	6 143
2005	129 327	105 711	7 458	1 060	4 212	4 186	6 700
2004	128 985	100 709	9 340	1 425	4 868	4 329	8 314
Winnipeg/St. Andrews							
2008	39 634	5 556	21 021	9 164	3 589	105	199
2007	39 917	5 541	20 494	9 773	3 694	223	192
2006	36 994	4 846	20 191	7 907	3 790	123	137
2005	27 361	3 951	11 440	8 406	3 287	68	209
2004	28 086	3 261	15 408	5 072	3 999	88	258
Yellowknife							
2008	51 724	41 179	6 751	933	948	1 003	910
2007	55 045	42 693	7 625	443	2 169	1 148	967
2006	54 170	45 492	5 062	239	1 656	934	787
2005	44 775	36 729	4 535	222	1 340	1 129	820
2004	44 096	35 848	1 579	3 109	1 698	988	874
Total							
2008	3 409 246	2 034 278	459 035	469 376	340 623	57 075	48 859
2007	3 342 404	2 000 761	429 651	432 471	371 150	58 678	49 693
2006	3 188 277	1 910 266	400 204	396 743	370 173	61 897	48 994
2005	3 123 934	1 875 562	375 057	395 169	363 238	61 667	53 241
2004	3 100 661	1 859 294	347 244	417 812	358 166	59 292	58 853

Tableau 4-2
Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Brandon Municipal							
2008	11 946	1 452	3 451	745	3 380	282	2 636
2007	11 577	1 643	2 873	685	3 216	237	2 923
2006	10 932	1 395	2 034	470	3 732	278	3 023
2005	11 442	1 328	2 487	994	3 534	368	2 731
2004	12 617	1 247	2 841	426	3 961	300	3 842
Campbell River							
2008	23 886	7 915	4 871	5 295	5 270	320	215
2007	21 943	8 306	3 545	3 027	6 477	351	237
2006	21 299	8 275	3 253	2 949	6 162	394	266
2005	23 511	8 186	6 161	1 639	7 032	220	273
2004	25 734	8 640	8 062	1 690	6 801	250	291
Castlegar							
2008	8 150	3 319	1 884	2 040	746	82	79
2007	9 618	3 652	3 275	1 688	771	117	115
2006	8 452	3 166	2 732	1 673	657	89	135
2005	7 851	3 191	1 987	1 688	816	68	101
2004	9 109	3 299	3 060	1 609	946	101	94
Charlottetown							
2008	17 985	8 866	1 739	4 598	1 737	627	418
2007	17 641	8 380	1 898	4 032	2 325	624	382
2006	13 346	7 931	908	1 646	1 996	468	397
2005	12 740	7 548	1 178	1 212	1 980	418	404
2004	13 505	8 548	1 589	408	1 917	668	375
Churchill							
2008	10 726	9 457	655	129	240	173	72
2007	9 468	8 275	647	46	306	140	54
2006	9 676	8 380	562	182	334	147	71
2005	9 029	8 001	438	50	324	154	62
2004	9 594	8 563	527	65	204	208	27
Cranbrook							
2008	10 652	6 589	1 272	236	1 927	99	529
2007	10 963	6 656	935	1 058	1 935	102	277
2006	10 408	6 523	1 113	651	1 786	140	195
2005	11 342	6 419	2 326	185	1 959	111	342
2004	11 334	7 299	847	432	2 351	134	271
Dawson Creek							
2008	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..
2006	4 948	1 971	1 761	546	610	56	4
2005	7 502	3 471	1 519	1 070	1 294	115	33
2004	6 602	3 895	1 150	188	1 167	164	38
Deer Lake							
2008	18 008	14 348	2 464	553	303	243	97
2007	18 030	14 553	2 001	439	304	604	129
2006	16 536	13 867	1 594	308	338	355	74
2005	16 940	7 863	7 981	226	345	463	62
2004	17 288	9 031	6 793	534	429	432	69
Fort McMurray							
2008	49 066	27 409	12 631	3 710	4 898	317	101
2007	58 850	32 797	13 571	5 115	6 736	490	141
2006	55 829	29 356	13 970	5 349	6 191	594	369
2005	44 546	24 486	8 887	5 110	5 314	491	258
2004	37 134	15 506	12 405	4 360	4 116	642	105
Fort Nelson							
2008	16 163	4 273	5 300	4 230	1 856	130	374
2007	15 204	4 380	4 593	4 001	2 041	123	66
2006	17 436	4 719	5 979	4 251	2 291	142	54
2005	17 142	4 621	6 168	4 158	2 002	154	39
2004	17 679	4 703	6 640	3 542	2 518	210	66

Tableau 4-2 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Fort St John							
2008	25 008	9 582	10 755	1 364	2 964	283	60
2007	23 393	9 969	8 157	1 982	2 986	195	104
2006	30 581	13 532	11 039	2 563	3 137	264	46
2005	30 775	12 893	10 956	3 517	3 099	256	54
2004	27 005	11 153	10 264	2 177	3 139	241	31
Fredericton International							
2008	40 799	9 330	24 741	1 713	1 790	1 394	1 831
2007	24 834	9 506	7 115	265	4 860	1 259	1 829
2006	19 559	8 798	4 817	384	2 661	1 119	1 780
2005	21 133	9 584	4 071	1 464	2 917	1 178	1 919
2004	21 551	10 684	3 040	1 402	2 888	1 241	2 296
Grande Prairie							
2008	31 107	13 489	10 899	928	4 862	363	566
2007	30 466	16 027	7 218	496	6 156	320	249
2006	37 256	20 383	9 494	804	5 675	364	536
2005	33 052	17 634	8 446	1 066	5 342	390	174
2004	30 273	17 146	7 875	955	3 868	373	56
High Level							
2008	11 168	2 207	7 854	191	657	187	72
2007	11 509	5 255	4 475	843	716	150	70
2006	13 485	7 879	4 277	121	1 001	193	14
2005	13 343	7 069	4 480	246	1 253	203	92
2004	14 691	6 709	6 222	557	891	275	37
Îles-de-la-Madeleine							
2008	5 230	3 600	581	160	173	604	112
2007	4 806	3 483	514	128	126	467	88
2006	4 668	3 110	610	58	163	676	51
2005	4 767	3 049	724	97	202	635	60
2004	4 812	3 353	509	129	264	507	50
Inuvik/Mike Zubko							
2008	16 534	4 468	10 844	124	316	422	360
2007	17 576	5 223	11 184	26	248	385	510
2006	16 342	5 538	9 647	123	564	280	190
2005	15 671	5 786	8 994	42	407	366	76
2004	16 292	10 969	3 734	646	285	397	261
Iqaluit							
2008	19 443	13 537	2 665	1 007	887	910	437
2007	17 400	13 638	933	570	895	932	432
2006	16 614	12 887	967	650	969	769	372
2005	15 420	12 105	931	369	1 159	573	283
2004	15 467	12 077	838	444	1 049	720	339
Kamloops							
2008	26 755	13 220	5 262	2 658	4 528	831	256
2007	25 639	10 929	4 552	4 403	4 437	882	436
2006	26 246	10 075	6 463	3 579	4 674	731	724
2005	23 605	10 800	3 877	2 869	4 660	731	668
2004	25 380	11 670	4 893	3 418	4 284	871	244
Kenora							
2008	11 803	4 566	4 383	329	1 593	344	588
2007	12 039	4 743	3 898	885	1 474	518	521
2006	12 815	5 546	3 783	610	1 562	630	684
2005	10 899	5 561	2 375	461	1 669	355	478
2004	10 909	5 567	2 028	630	1 813	325	546
Kingston							
2008	21 188	6 223	4 062	5 391	4 324	619	569
2007	20 541	6 187	3 931	4 675	4 810	464	474
2006	19 398	4 078	4 481	4 708	5 136	474	521
2005	20 060	3 964	4 655	5 883	4 320	479	759
2004	21 726	3 985	6 016	6 374	4 234	494	623

Tableau 4-2 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Kuujuaq							
2008	12 187	10 048	1 348	43	357	329	62
2007	11 412	9 887	731	61	337	283	113
2006	10 749	8 910	1 024	33	440	304	38
2005	10 807	8 240	1 707	61	476	280	43
2004	9 823	7 921	1 185	42	354	293	28
Kuujuarapik							
2008	5 863	5 419	332	18	22	54	18
2007	5 882	5 532	254	22	40	28	6
2006	5 811	5 326	320	6	61	78	20
2005	5 634	5 159	336	6	71	56	6
2004	5 919	5 259	484	3	61	112	0
La Grande Rivière							
2008	10 531	7 154	2 742	124	321	164	26
2007	8 630	6 298	1 709	146	297	148	32
2006	8 060	5 644	1 755	104	371	140	46
2005	7 902	5 643	1 542	228	349	118	22
2004	8 601	5 982	2 114	85	294	106	20
La Ronge							
2008	18 876	14 136	746	179	741	2 245	829
2007	18 603	14 499	404	386	747	1 789	778
2006	24 580	17 395	2 392	307	1 283	2 400	803
2005	22 935	16 396	2 790	189	1 660	1 886	14
2004	21 146	15 582	1 918	203	1 673	1 758	12
Lethbridge							
2008	20 144	5 884	732	8 094	4 759	211	464
2007	20 520	6 651	648	7 255	5 265	263	438
2006	19 707	6 764	624	7 076	4 779	289	175
2005	19 985	6 399	1 460	7 277	4 333	292	224
2004	19 477	7 693	637	6 464	4 057	340	286
Lloydminster							
2008	8 377	1 589	2 470	357	3 453	316	192
2007	9 846	1 924	3 456	471	3 575	266	154
2006	9 232	2 474	2 520	230	3 595	289	124
2005	9 785	2 441	2 375	514	3 936	352	167
2004	9 887	2 426	2 314	733	3 990	277	147
Medicine Hat							
2008	12 701	8 187	1 024	685	2 317	157	331
2007	13 391	8 272	946	906	2 837	153	277
2006	14 049	9 070	1 113	478	2 849	166	373
2005	13 845	8 914	972	418	3 040	171	330
2004	12 507	8 625	600	371	2 492	124	295
Mont-Joli							
2008	4 929	3 626	291	166	321	233	292
2007	4 891	3 770	72	193	341	184	331
2006	4 543	3 356	113	151	522	180	221
2005	5 042	3 671	176	132	502	250	311
2004	6 584	4 952	155	241	655	213	368
Montréal/Mirabel International							
2008	1 456	812	258	33	274	4	75
2007	..	..	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..	..	..
Nanaimo							
2008	23 785	5 942	5 973	2 518	8 569	542	241
2007	24 329	5 577	6 286	2 280	9 363	492	331
2006	23 544	5 697	4 659	2 949	9 452	615	172
2005	25 474	8 205	3 921	2 814	9 524	737	273
2004	25 423	8 715	3 227	2 803	9 797	543	338

Tableau 4-2 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Norman Wells							
2008	13 920	9 238	3 923	216	277	177	89
2007	15 013	8 487	4 441	263	1 211	195	416
2006	14 906	8 615	5 242	213	531	237	68
2005	15 828	8 638	5 351	496	1 039	241	63
2004	15 753	8 378	4 153	1 895	1 026	231	70
North Bay							
2008	22 557	6 021	6 934	4 249	4 267	533	553
2007	23 106	6 506	5 120	5 760	4 369	778	573
2006	22 028	7 304	4 401	5 731	3 511	532	549
2005	21 799	7 437	4 715	4 543	4 056	505	543
2004	20 992	7 473	4 096	4 311	4 140	408	564
Ottawa/Gatineau							
2008	14 603	1 557	2 481	3 212	6 193	1 004	156
2007	14 409	1 474	2 923	2 418	6 139	1 173	282
2006	13 529	1 539	2 932	1 901	5 622	1 271	264
2005	15 954	1 474	2 061	4 315	5 913	1 807	384
2004	14 387	1 413	951	5 217	5 155	1 393	258
Peace River							
2008	9 371	5 056	2 978	302	793	218	24
2007	10 533	5 598	2 872	452	1 277	199	135
2006	13 887	8 572	3 575	339	1 096	220	85
2005	12 577	8 093	2 941	384	868	257	34
2004	11 510	7 684	2 358	384	852	208	24
Penticton							
2008	21 285	6 139	8 333	1 347	4 208	275	983
2007	18 727	4 666	8 121	1 252	4 187	293	208
2006	17 986	3 716	8 136	1 245	4 340	319	230
2005	17 662	4 548	7 234	1 046	4 320	209	305
2004	20 530	6 565	7 562	1 164	4 718	278	243
Port Hardy							
2008	12 191	8 935	991	234	1 078	715	238
2007	13 551	9 754	1 138	174	1 358	844	283
2006	12 586	8 416	1 611	250	1 309	706	294
2005	13 658	8 649	1 610	929	1 419	818	233
2004	13 076	8 185	2 195	328	1 329	745	294
Prince Albert							
2008	20 022	14 411	1 366	488	1 524	1 852	381
2007	18 355	13 009	841	752	1 624	1 676	453
2006	17 511	11 773	1 297	409	1 447	2 099	486
2005	13 784	8 457	1 464	254	1 474	1 645	490
2004	15 997	9 772	2 268	249	1 727	1 595	386
Prince Rupert							
2008	4 675	3 029	808	52	348	391	47
2007	4 627	2 614	1 004	77	557	364	11
2006	4 665	2 790	949	97	455	356	18
2005	5 037	2 648	1 335	51	603	388	12
2004	6 246	2 971	1 813	272	641	517	32
Rankin Inlet							
2008	13 881	11 672	1 869	83	112	117	28
2007	13 894	11 936	1 675	31	99	115	38
2006	12 357	10 950	1 090	18	104	134	61
2005	11 814	10 139	1 406	15	109	116	29
2004	13 125	10 556	1 221	1 107	88	127	26

Tableau 4-2 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Red Deer Regional							
2008	26 112	3 407	12 611	2 715	6 714	376	289
2007	25 383	4 823	10 514	2 235	7 277	288	246
2006	25 072	5 621	10 049	1 725	6 987	394	296
2005	25 267	3 989	11 523	2 640	6 446	480	189
2004	21 513	3 177	10 225	1 954	5 557	421	179
Roberval							
2008	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..
2006	5 311	1 171	1 425	946	1 461	266	42
2005	7 061	1 583	2 084	1 534	1 268	500	92
2004	4 247	1 397	607	1 001	1 049	157	36
Rouyn-Noranda							
2008	12 037	6 987	1 695	1 223	1 734	374	24
2007	11 044	6 314	1 611	762	1 981	323	53
2006	10 997	5 593	1 623	1 290	2 115	354	22
2005	10 230	5 417	1 572	831	1 968	350	92
2004	10 940	6 774	1 400	492	1 857	379	38
Saint John							
2008	17 978	9 410	3 041	1 278	3 557	145	547
2007	18 775	9 438	2 572	1 734	4 283	131	617
2006	16 543	8 795	1 445	1 145	4 449	114	595
2005	16 876	8 923	1 340	1 353	4 537	115	608
2004	17 802	9 507	1 291	1 458	4 853	130	563
Sept-Îles							
2008	22 868	14 669	5 033	817	1 333	908	108
2007	23 503	16 926	3 761	575	1 242	891	108
2006	23 696	14 807	6 368	428	976	1 022	95
2005	23 886	13 712	6 957	996	1 074	1 075	72
2004	24 586	15 653	5 736	1 347	936	833	81
Sioux Lookout							
2008	27 508	22 078	4 196	154	879	163	38
2007	30 532	22 407	6 453	588	858	175	51
2006	31 413	19 676	10 517	183	796	199	42
2005	32 051	19 832	10 953	77	796	340	53
2004	31 920	19 854	10 617	423	812	179	35
Smithers							
2008	9 890	5 416	2 710	265	1 108	265	126
2007	9 984	6 013	1 894	230	1 559	166	122
2006	8 666	4 814	1 571	298	1 586	180	217
2005	8 169	4 784	1 279	67	1 603	178	258
2004	8 485	4 998	1 431	80	1 649	207	120
St Anthony							
2008	4 242	3 133	156	700	78	163	12
2007	4 285	2 990	213	636	114	303	29
2006	4 779	3 501	245	652	91	259	31
2005	5 643	1 252	3 594	378	109	260	50
2004	5 571	2 019	3 082	61	146	257	6
St Catharines							
2008	16 843	108	6 502	1 054	5 135	254	3 790
2007	20 993	252	7 580	738	9 038	164	3 221
2006	20 457	333	8 565	907	7 978	169	2 505
2005	21 406	538	11 912	741	7 652	167	396
2004	24 273	748	14 618	1 936	6 677	134	160
Sudbury							
2008	17 258	9 976	4 029	381	2 046	686	140
2007	..	..	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..	..	..

Tableau 4-2 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Sydney							
2008	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..
2006	886	751	54	6	36	25	14
2005	6 522	4 790	705	56	623	195	153
2004	6 438	4 341	968	53	538	306	232
Terrace							
2008	13 026	6 935	4 807	258	515	462	49
2007	15 207	7 997	6 067	205	668	254	16
2006	13 380	5 955	6 216	70	766	361	12
2005	12 245	5 959	4 715	87	1 143	330	11
2004	12 167	5 698	4 845	109	1 159	327	29
Thompson							
2008	32 487	26 099	3 773	102	394	1 992	127
2007	32 801	25 120	4 963	315	398	1 879	126
2006	29 987	24 156	3 162	421	533	1 702	13
2005	29 184	23 509	2 971	608	565	1 519	12
2004	33 017	28 946	2 040	165	555	1 212	99
Timmins							
2008	24 803	18 849	2 961	302	1 987	631	73
2007	25 031	19 478	2 480	270	1 830	849	124
2006	24 716	19 203	2 125	278	2 170	894	46
2005	22 631	16 253	2 711	152	2 285	1 160	70
2004	20 148	14 604	1 495	1 115	2 150	727	57
Val-d'Or							
2008	12 852	8 172	1 389	714	2 054	431	92
2007	13 591	8 117	1 254	1 561	2 032	554	73
2006	13 051	7 898	1 220	1 257	2 053	571	52
2005	14 636	7 661	1 979	1 980	2 010	945	61
2004	12 531	8 317	874	916	1 813	509	102
Victoria Harbour							
2008	43 121	37 609	465	194	3 826	958	69
2007	44 185	37 821	856	313	4 204	914	77
2006	42 887	35 143	1 936	54	4 144	1 335	275
2005	42 046	34 772	326	684	4 421	1 607	236
2004	38 586	31 817	374	29	4 895	1 383	88
Wabush							
2008	9 247	7 091	1 276	206	461	164	49
2007	7 762	6 607	334	150	390	243	38
2006	8 852	7 111	898	213	404	195	31
2005	9 852	5 013	3 247	277	1 036	264	15
2004	9 844	5 076	3 264	280	916	267	41
Whitecourt							
2008	12 459	611	7 307	2 878	1 342	134	187
2007	12 691	725	8 119	2 474	1 182	115	76
2006	12 594	719	9 107	1 595	891	182	100
2005	11 962	674	7 990	1 954	1 071	151	122
2004	12 141	1 028	7 357	2 551	995	142	68
Williams Lake							
2008	10 375	5 184	2 331	559	2 051	166	84
2007	10 906	4 733	2 695	716	2 477	211	74
2006	13 188	4 600	3 986	773	3 037	498	294
2005	11 996	5 063	2 733	415	3 398	302	85
2004	14 415	4 950	4 640	223	4 253	205	144
Total							
2008	940 077	478 439	226 194	71 601	117 599	26 039	20 205
2007	917 889	479 817	189 322	70 765	133 975	25 063	18 947
2006	922 031	475 567	203 749	65 403	131 879	27 218	18 215
2005	911 955	452 434	210 628	70 848	135 325	27 794	14 926
2004	908 309	463 100	203 448	70 051	130 984	25 596	15 130

Tableau 5-1

Mouvements itinérants selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel et mouvements de piste 88 — Tours de NAV CANADA

	Mouvements itinérants					Piste 88	
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel ¹		Règles de vol aux instruments		Règles de vol visuel		
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre		pourcentage
Abbotsford							
2008	64 140	27,4	17 614	27,4	46 526	72,5	
2007	70 258	26,5	18 655	26,5	51 603	73,4	
2006	65 175	28,7	18 769	28,7	46 406	71,2	
2005	63 532	24,4	15 507	24,4	48 025	75,5	
2004	63 413	28,5	18 083	28,5	45 330	71,4	
Boundary Bay							
2008	81 602	5,5	4 537	5,5	77 065	94,4	
2007	75 847	6,0	4 601	6,0	71 246	93,9	
2006	73 177	5,5	4 038	5,5	69 139	94,4	
2005	73 440	4,7	3 489	4,7	69 951	95,2	
2004	71 226	5,7	4 078	5,7	67 148	94,2	
Calgary International							
2008	244 709	93,5	228 983	93,5	15 726	6,4	
2007	245 564	91,7	225 375	91,7	20 189	8,2	
2006	239 470	91,4	219 026	91,4	20 444	8,5	
2005	228 915	90,2	206 549	90,2	22 366	9,7	
2004	214 957	89,1	191 589	89,1	23 368	10,8	
Calgary/Springbank							
2008	70 243	5,1	3 645	5,1	66 598	94,8	
2007	70 028	4,1	2 873	4,1	67 155	95,8	
2006	57 414	3,3	1 900	3,3	55 514	96,6	
2005	54 031	3,9	2 150	3,9	51 881	96,0	
2004	49 928	2,2	1 148	2,2	48 780	97,7	
Chicoutimi/St-Honoré							
2008	24 540	8,5	2 091	8,5	22 449	91,4	
2007	24 720	6,6	1 633	6,6	23 087	93,3	
2006	25 313	5,9	1 501	5,9	23 812	94,0	
2005	26 112	5,5	1 440	5,5	24 672	94,4	
2004	24 606	6,7	1 658	6,7	22 948	93,2	
Edmonton City Centre							
2008	70 234	48,4	34 003	48,4	36 231	51,5	
2007	68 711	48,7	33 486	48,7	35 225	51,2	
2006	66 526	52,4	34 892	52,4	31 634	47,5	
2005	69 986	58,0	40 625	58,0	29 361	41,9	
2004	67 409	61,4	41 409	61,4	26 000	38,5	
Edmonton International							
2008	129 577	95,8	124 152	95,8	5 425	4,1	
2007	125 313	93,9	117 672	93,9	7 641	6,0	
2006	118 195	93,9	111 044	93,9	7 151	6,0	
2005	104 612	93,2	97 561	93,2	7 051	6,7	
2004	98 854	92,8	91 794	92,8	7 060	7,1	
Edmonton/Villeneuve							
2008	15 678	1,3	218	1,3	15 460	98,6	
2007	16 920	0,8	147	0,8	16 773	99,1	
2006	17 280	0,5	97	0,5	17 183	99,4	
2005	19 194	0,4	80	0,4	19 114	99,5	
2004	18 378	0,4	91	0,4	18 287	99,5	
Fort McMurray							
2008	13 065	55,7	7 283	55,7	5 782	44,2	
2007	..	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-1 – suite

Mouvements itinérants selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel et mouvements de piste 88 — Tours de NAV CANADA

	Mouvements itinérants				Piste 88	
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel ¹	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel		Pourcentage selon les règles de vol visuel
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Gander International						
2008	27 402	14 837	54,1	12 565	45,8	1 532
2007	29 245	16 210	55,4	13 035	44,5	1 472
2006	25 310	16 946	66,9	8 364	33,0	1 781
2005	25 345	17 773	70,1	7 572	29,8	2 467
2004	24 381	17 089	70,0	7 292	29,9	3 967
Halifax/Robert L. Stanfield International						
2008	81 991	75 094	91,5	6 897	8,4	3 830
2007	80 966	73 660	90,9	7 306	9,0	6 199
2006	77 150	70 193	90,9	6 957	9,0	5 904
2005	77 401	70 387	90,9	7 014	9,0	5 773
2004	81 719	72 871	89,1	8 848	10,8	6 136
Hamilton						
2008	40 684	27 930	68,6	12 754	31,3	6 741
2007	44 255	29 666	67,0	14 589	32,9	10 195
2006	45 395	29 207	64,3	16 188	35,6	10 862
2005	43 532	27 668	63,5	15 864	36,4	9 089
2004	48 082	31 162	64,8	16 920	35,1	8 974
Kelowna						
2008	53 058	32 122	60,5	20 936	39,4	7 750
2007	54 267	33 282	61,3	20 985	38,6	10 274
2006	51 993	32 120	61,7	19 873	38,2	10 507
2005	50 038	31 398	62,7	18 640	37,2	12 148
2004	47 416	29 363	61,9	18 053	38,0	13 213
Kitchener/Waterloo						
2008	49 410	11 323	22,9	38 087	77,0	5 816
2007	46 836	9 724	20,7	37 112	79,2	6 498
2006	45 972	9 931	21,6	36 041	78,3	6 875
2005	49 160	10 032	20,4	39 128	79,5	7 178
2004	50 579	10 822	21,3	39 757	78,6	6 902
Langley						
2008	40 001	560	1,3	39 441	98,6	18 333
2007	36 700	386	1,0	36 314	98,9	37 443
2006	28 961	454	1,5	28 507	98,4	45 444
2005	31 885	348	1,0	31 537	98,9	38 997
2004	31 352	292	0,9	31 060	99,0	28 896
London						
2008	74 465	18 819	25,2	55 646	74,7	5 439
2007	55 401	18 963	34,2	36 438	65,7	5 954
2006	56 010	19 483	34,7	36 527	65,2	6 373
2005	54 077	19 051	35,2	35 026	64,7	8 150
2004	54 972	19 542	35,5	35 430	64,4	7 093
Moncton/Greater Moncton International						
2008	71 970	27 879	38,7	44 091	61,2	2 792
2007	68 933	26 662	38,6	42 271	61,3	3 808
2006	47 757	25 103	52,5	22 654	47,4	4 370
2005	42 905	24 875	57,9	18 030	42,0	3 620
2004	42 160	24 450	57,9	17 710	42,0	3 878
Montréal/Mirabel International						
2008	18 327	10 639	58,0	7 688	41,9	11 984
2007	20 161	12 313	61,0	7 848	38,9	13 412
2006	21 926	13 719	62,5	8 207	37,4	14 089
2005	23 633	13 715	58,0	9 918	41,9	11 861
2004	29 772	18 997	63,8	10 775	36,1	11 445

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-1 – suite

Mouvements itinérants selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel et mouvements de piste 88 — Tours de NAV CANADA

	Mouvements itinérants				Piste 88	
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel ¹	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel	Pourcentage selon les règles de vol visuel	
	nombre		pourcentage	nombre	pourcentage	
Montréal/Pierre Elliott Trudeau International						
2008	225 219	215 404	95,6	9 815	4,3	19 332
2007	222 874	213 364	95,7	9 510	4,2	36 139
2006	213 483	201 509	94,3	11 974	5,6	36 753
2005	208 329	196 937	94,5	11 392	5,4	31 149
2004	205 441	193 286	94,0	12 155	5,9	29 167
Montréal/St-Hubert						
2008	82 418	17 015	20,6	65 403	79,3	15 460
2007	68 055	16 377	24,0	51 678	75,9	17 065
2006	64 015	14 338	22,3	49 677	77,6	14 700
2005	66 782	16 269	24,3	50 513	75,6	13 118
2004	83 198	17 174	20,6	66 024	79,3	14 098
Oshawa						
2008	29 988	1 255	4,1	28 733	95,8	6 154
2007	29 257	1 399	4,7	27 858	95,2	7 558
2006	28 536	1 533	5,3	27 003	94,6	6 800
2005	28 435	1 922	6,7	26 513	93,2	6 354
2004	28 577	2 356	8,2	26 221	91,7	5 902
Ottawa/Macdonald-Cartier International						
2008	131 730	97 407	73,9	34 323	26,0	10 734
2007	122 319	90 560	74,0	31 759	25,9	10 848
2006	112 970	83 732	74,1	29 238	25,8	11 131
2005	117 277	85 009	72,4	32 268	27,5	13 435
2004	119 101	87 879	73,7	31 222	26,2	7 973
Pitt Meadows						
2008	41 118	277	0,6	40 841	99,3	30 205
2007	37 480	208	0,5	37 272	99,4	29 620
2006	40 359	253	0,6	40 106	99,3	29 000
2005	42 647	261	0,6	42 386	99,3	29 311
2004	40 050	183	0,4	39 867	99,5	30 036
Prince George						
2008	27 704	16 990	61,3	10 714	38,6	5 529
2007	28 597	17 421	60,9	11 176	39,0	4 575
2006	28 873	16 911	58,5	11 962	41,4	4 147
2005	29 254	18 153	62,0	11 101	37,9	4 416
2004	29 312	17 466	59,5	11 846	40,4	4 933
Québec/Jean Lesage International						
2008	90 635	56 813	62,6	33 822	37,3	15 043
2007	88 149	54 000	61,2	34 149	38,7	7 559
2006	82 437	51 342	62,2	31 095	37,7	7 488
2005	77 990	49 225	63,1	28 765	36,8	8 538
2004	84 359	51 448	60,9	32 911	39,0	7 408
Regina International						
2008	43 557	30 048	68,9	13 509	31,0	1 111
2007	44 828	29 465	65,7	15 363	34,2	1 129
2006	42 525	29 544	69,4	12 981	30,5	1 325
2005	40 823	28 377	69,5	12 446	30,4	1 177
2004	35 624	25 252	70,8	10 372	29,1	1 037

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-1 – suite

Mouvements itinérants selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel et mouvements de piste 88 — Tours de NAV CANADA

	Mouvements itinérants				Piste 88	
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel ¹	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel		Pourcentage selon les règles de vol visuel
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Saskatoon/John G Diefenbaker International						
2008	68 171	43 884	64,3	24 287	35,6	2 260
2007	62 848	40 502	64,4	22 346	35,5	1 967
2006	59 273	39 497	66,6	19 776	33,3	1 655
2005	53 785	36 249	67,3	17 536	32,6	1 632
2004	49 843	32 655	65,5	17 188	34,4	1 517
Sault Ste. Marie						
2008	27 793	13 226	47,5	14 567	52,4	1 286
2007	27 422	12 836	46,8	14 586	53,1	1 777
2006	25 627	12 637	49,3	12 990	50,6	2 226
2005	26 577	11 906	44,7	14 671	55,2	2 258
2004	25 403	11 299	44,4	14 104	55,5	2 111
St. John's International						
2008	36 787	33 891	92,1	2 896	7,8	2 153
2007	37 215	34 249	92,0	2 966	7,9	2 337
2006	39 223	35 825	91,3	3 398	8,6	2 233
2005	39 379	35 382	89,8	3 997	10,1	2 067
2004	42 125	35 520	84,3	6 605	15,6	2 397
St-Jean						
2008	29 401	2 552	8,6	26 849	91,3	3 177
2007	30 713	3 001	9,7	27 712	90,2	3 200
2006	29 403	2 299	7,8	27 104	92,1	3 034
2005	27 716	2 291	8,2	25 425	91,7	3 108
2004	28 625	2 348	8,2	26 277	91,7	3 042
Sudbury						
2008	11 803	8 595	72,8	3 208	27,1	969
2007	31 280	21 292	68,0	9 988	31,9	3 943
2006	29 544	20 077	67,9	9 467	32,0	3 482
2005	31 819	18 769	58,9	13 050	41,0	3 903
2004	29 562	18 376	62,1	11 186	37,8	4 321
Thunder Bay						
2008	61 626	41 526	67,3	20 100	32,6	3 243
2007	62 157	42 912	69,0	19 245	30,9	3 052
2006	62 858	41 270	65,6	21 588	34,3	2 482
2005	58 185	37 790	64,9	20 395	35,0	1 748
2004	59 653	37 945	63,6	21 708	36,3	1 477
Toronto/Buttonville Municipal						
2008	80 001	9 176	11,4	70 825	88,5	6 384
2007	81 242	10 829	13,3	70 413	86,6	7 948
2006	75 670	11 600	15,3	64 070	84,6	11 318
2005	74 391	10 751	14,4	63 640	85,5	11 640
2004	75 737	12 914	17,0	62 823	82,9	12 079
Toronto/City Centre						
2008	51 416	20 573	40,0	30 843	59,9	20 682
2007	47 682	14 853	31,1	32 829	68,8	39 624
2006	37 167	7 154	19,2	30 013	80,7	39 725
2005	34 781	8 174	23,5	26 607	76,4	36 340
2004	34 070	9 253	27,1	24 817	72,8	39 443
Toronto/Lester B Pearson International						
2008	429 262	427 588	99,6	1 674	0,3	818
2007	424 701	422 810	99,5	1 891	0,4	1 438
2006	417 378	414 533	99,3	2 845	0,6	1 915
2005	411 609	407 751	99,0	3 858	0,9	1 276
2004	404 717	401 305	99,1	3 412	0,8	1 344

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-1 – suite

Mouvements itinérants selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel et mouvements de piste 88 — Tours de NAV CANADA

	Mouvements itinérants				Piste 88	
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel ¹	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel		Pourcentage selon les règles de vol visuel
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Vancouver Harbour						
2008	62 365	764	1,2	61 601	98,7	26 394
2007	64 631	887	1,3	63 744	98,6	31 296
2006	62 141	676	1,0	61 465	98,9	34 865
2005	57 801	901	1,5	56 900	98,4	34 204
2004	55 350	939	1,6	54 411	98,3	31 848
Vancouver International						
2008	337 802	255 541	75,6	82 261	24,3	107 079
2007	325 990	252 384	77,4	73 606	22,5	122 840
2006	322 502	244 502	75,8	78 000	24,1	135 100
2005	322 986	243 572	75,4	79 414	24,5	111 240
2004	314 884	238 807	75,8	76 077	24,1	74 617
Victoria International						
2008	104 074	41 307	39,6	62 767	60,3	87 134
2007	96 482	41 310	42,8	55 172	57,1	101 045
2006	93 035	38 378	41,2	54 657	58,7	100 245
2005	97 863	37 574	38,3	60 289	61,6	95 888
2004	98 914	36 165	36,5	62 749	63,4	91 985
Whitehorse International						
2008	17 773	6 050	34,0	11 723	65,9	4 835
2007	18 780	6 231	33,1	12 549	66,8	9 077
2006	17 610	5 716	32,4	11 894	67,5	12 357
2005	15 366	5 433	35,3	9 933	64,6	11 012
2004	15 341	4 945	32,2	10 396	67,7	9 161
Windsor						
2008	22 428	8 480	37,8	13 948	62,1	1 057
2007	22 604	9 608	42,5	12 996	57,4	884
2006	19 047	9 546	50,1	9 501	49,8	1 494
2005	20 878	10 224	48,9	10 654	51,0	1 376
2004	20 404	10 565	51,7	9 839	48,2	1 296
Winnipeg/James Armstrong Richardson International						
2008	133 721	116 199	86,8	17 522	13,1	6 452
2007	138 011	118 628	85,9	19 383	14,0	13 472
2006	130 413	111 611	85,5	18 802	14,4	14 322
2005	129 327	110 585	85,5	18 742	14,4	9 759
2004	128 985	106 530	82,5	22 455	17,4	7 055
Winnipeg/St. Andrews						
2008	39 634	953	2,4	38 681	97,5	1 366
2007	39 917	1 023	2,5	38 894	97,4	2 588
2006	36 994	1 193	3,2	35 801	96,7	2 365
2005	27 361	944	3,4	26 417	96,5	2 202
2004	28 086	931	3,3	27 155	96,6	2 058
Yellowknife						
2008	51 724	28 538	55,1	23 186	44,8	8 849
2007	55 045	28 706	52,1	26 339	47,8	24 447
2006	54 170	29 465	54,3	24 705	45,6	25 890
2005	44 775	23 372	52,1	21 403	47,8	23 439
2004	44 096	22 193	50,3	21 903	49,6	24 193
Total						
2008	3 409 246	2 135 781	62,6	1 273 465	37,4	557 016
2007	3 342 404	2 110 163	63,1	1 232 241	36,9	714 917
2006	3 188 277	2 033 564	63,8	1 154 713	36,2	744 180
2005	3 123 934	1 980 469	63,4	1 143 465	36,6	691 403
2004	3 100 661	1 952 172	63,0	1 148 489	37,0	622 574

1. Le total exclut les vols de piste 88.

Tableau 5-2
Mouvements itinérants selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel et mouvements de piste 88 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements itinérants				Piste 88		
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel ¹		Règles de vol aux instruments			Règles de vol visuel	
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage		nombre	pourcentage
Brandon Municipal							
2008	11 946	2 216	18,5	9 730	81,4	561	
2007	11 577	2 294	19,8	9 283	80,1	693	
2006	10 932	2 112	19,3	8 820	80,6	287	
2005	11 442	2 444	21,3	8 998	78,6	0	
2004	12 617	2 516	19,9	10 101	80,0	0	
Campbell River							
2008	23 886	6 289	26,3	17 597	73,6	4 265	
2007	21 943	6 796	30,9	15 147	69,0	4 815	
2006	21 299	6 034	28,3	15 265	71,6	4 563	
2005	23 511	6 221	26,4	17 290	73,5	3 229	
2004	25 734	6 564	25,5	19 170	74,4	4 432	
Castlegar							
2008	8 150	3 364	41,2	4 786	58,7	1 207	
2007	9 618	3 939	40,9	5 679	59,0	1 285	
2006	8 452	3 527	41,7	4 925	58,2	2 371	
2005	7 851	3 509	44,6	4 342	55,3	2 217	
2004	9 109	3 589	39,4	5 520	60,5	3 494	
Charlottetown							
2008	17 985	10 273	57,1	7 712	42,8	318	
2007	17 641	9 621	54,5	8 020	45,4	365	
2006	13 346	9 014	67,5	4 332	32,4	374	
2005	12 740	8 520	66,8	4 220	33,1	0	
2004	13 505	9 510	70,4	3 995	29,5	0	
Churchill							
2008	10 726	9 290	86,6	1 436	13,3	1 699	
2007	9 468	8 197	86,5	1 271	13,4	1 561	
2006	9 676	7 952	82,1	1 724	17,8	1 389	
2005	9 029	7 230	80,0	1 799	19,9	0	
2004	9 594	7 625	79,4	1 969	20,5	0	
Cranbrook							
2008	10 652	7 174	67,3	3 478	32,6	2 181	
2007	10 963	7 250	66,1	3 713	33,8	2 656	
2006	10 408	7 184	69,0	3 224	30,9	2 108	
2005	11 342	7 115	62,7	4 227	37,2	1 934	
2004	11 334	7 794	68,7	3 540	31,2	1 648	
Dawson Creek							
2008	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..
2006	4 948	1 601	32,3	3 347	67,6	0	
2005	7 502	2 379	31,7	5 123	68,2	0	
2004	6 602	2 811	42,5	3 791	57,4	0	
Deer Lake							
2008	18 008	16 254	90,2	1 754	9,7	436	
2007	18 030	16 101	89,3	1 929	10,6	346	
2006	16 536	15 266	92,3	1 270	7,6	163	
2005	16 940	15 310	90,3	1 630	9,6	0	
2004	17 288	15 511	89,7	1 777	10,2	0	
Fort McMurray							
2008	49 066	21 089	42,9	27 977	57,0	1 137	
2007	58 850	24 084	40,9	34 766	59,0	1 104	
2006	55 829	22 516	40,3	33 313	59,6	506	
2005	44 546	18 617	41,7	25 929	58,2	20	
2004	37 134	15 746	42,4	21 388	57,5	14	

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-2 – suite

Mouvements itinérants selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel et mouvements de piste 88 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements itinérants				Piste 88	
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel ¹	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel		Pourcentage selon les règles de vol visuel
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Fort Nelson						
2008	16 163	4 781	29,5	11 382	70,4	1 669
2007	15 204	4 848	31,8	10 356	68,1	1 471
2006	17 436	5 086	29,1	12 350	70,8	2 907
2005	17 142	4 867	28,3	12 275	71,6	2 627
2004	17 679	4 743	26,8	12 936	73,1	3 486
Fort St John						
2008	25 008	9 787	39,1	15 221	60,8	1 579
2007	23 393	9 862	42,1	13 531	57,8	1 321
2006	30 581	12 820	41,9	17 761	58,0	510
2005	30 775	11 921	38,7	18 854	61,2	0
2004	27 005	9 960	36,8	17 045	63,1	0
Fredericton International						
2008	40 799	12 566	30,7	28 233	69,2	1 286
2007	24 834	11 489	46,2	13 345	53,7	1 056
2006	19 559	10 769	55,0	8 790	44,9	969
2005	21 133	11 602	54,8	9 531	45,1	180
2004	21 551	12 642	58,6	8 909	41,3	0
Grande Prairie						
2008	31 107	16 182	52,0	14 925	47,9	2 947
2007	30 466	18 255	59,9	12 211	40,0	2 067
2006	37 256	22 079	59,2	15 177	40,7	1 009
2005	33 052	18 626	56,3	14 426	43,6	0
2004	30 273	18 294	60,4	11 979	39,5	0
High Level						
2008	11 168	3 177	28,4	7 991	71,5	3 461
2007	11 509	4 162	36,1	7 347	63,8	3 618
2006	13 485	5 960	44,1	7 525	55,8	1 265
2005	13 343	5 371	40,2	7 972	59,7	12
2004	14 691	4 770	32,4	9 921	67,5	17
Îles-de-la-Madeleine						
2008	5 230	4 250	81,2	980	18,7	985
2007	4 806	3 975	82,7	831	17,2	792
2006	4 668	3 515	75,2	1 153	24,7	310
2005	4 767	3 700	77,6	1 067	22,3	0
2004	4 812	3 973	82,5	839	17,4	0
Inuvik/Mike Zubko						
2008	16 534	4 207	25,4	12 327	74,5	492
2007	17 576	4 009	22,8	13 567	77,1	581
2006	16 342	3 760	23,0	12 582	76,9	391
2005	15 671	3 629	23,1	12 042	76,8	0
2004	16 292	3 210	19,7	13 082	80,2	0
Iqaluit						
2008	19 443	14 668	75,4	4 775	24,5	747
2007	17 400	12 694	72,9	4 706	27,0	685
2006	16 614	11 450	68,9	5 164	31,0	417
2005	15 420	10 826	70,2	4 594	29,7	0
2004	15 467	10 307	66,6	5 160	33,3	0
Kamloops						
2008	26 755	15 182	56,7	11 573	43,2	3 348
2007	25 639	13 399	52,2	12 240	47,7	3 226
2006	26 246	12 310	46,9	13 936	53,0	3 644
2005	23 605	12 008	50,8	11 597	49,1	2 970
2004	25 380	12 485	49,1	12 895	50,8	3 071

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-2 – suite

Mouvements itinérants selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel et mouvements de piste 88 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements itinérants				Piste 88	
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel ¹	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel		Pourcentage selon les règles de vol visuel
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Kenora						
2008	11 803	6 042	51,1	5 761	48,8	1 723
2007	12 039	5 571	46,2	6 468	53,7	1 659
2006	12 815	5 389	42,0	7 426	57,9	1 192
2005	10 899	5 502	50,4	5 397	49,5	0
2004	10 909	5 546	50,8	5 363	49,1	1 795
Kingston						
2008	21 188	8 235	38,8	12 953	61,1	1 125
2007	20 541	7 946	38,6	12 595	61,3	1 264
2006	19 398	6 219	32,0	13 179	67,9	700
2005	20 060	6 147	30,6	13 913	69,3	1
2004	21 726	6 352	29,2	15 374	70,7	797
Kuujuaq						
2008	12 187	5 016	41,1	7 171	58,8	1 352
2007	11 412	4 679	41,0	6 733	58,9	1 132
2006	10 749	4 233	39,3	6 516	60,6	882
2005	10 807	3 958	36,6	6 849	63,3	0
2004	9 823	3 173	32,3	6 650	67,6	1
Kuujuarapik						
2008	5 863	2 782	47,4	3 081	52,5	76
2007	5 882	3 303	56,1	2 579	43,8	39
2006	5 811	3 431	59,0	2 380	40,9	90
2005	5 634	3 313	58,8	2 321	41,1	0
2004	5 919	3 278	55,3	2 641	44,6	0
La Grande Rivière						
2008	10 531	7 206	68,4	3 325	31,5	3 569
2007	8 630	6 121	70,9	2 509	29,0	3 222
2006	8 060	5 818	72,1	2 242	27,8	1 332
2005	7 902	5 801	73,4	2 101	26,5	0
2004	8 601	6 017	69,9	2 584	30,0	0
La Ronge						
2008	18 876	9 695	51,3	9 181	48,6	8 099
2007	18 603	9 190	49,4	9 413	50,5	8 185
2006	24 580	9 150	37,2	15 430	62,7	4 770
2005	22 935	7 286	31,7	15 649	68,2	1 480
2004	21 146	7 787	36,8	13 359	63,1	1 348
Lethbridge						
2008	20 144	7 177	35,6	12 967	64,3	549
2007	20 520	7 891	38,4	12 629	61,5	682
2006	19 707	7 456	37,8	12 251	62,1	316
2005	19 985	7 802	39,0	12 183	60,9	0
2004	19 477	8 157	41,8	11 320	58,1	0
Lloydminster						
2008	8 377	2 930	34,9	5 447	65,0	304
2007	9 846	3 278	33,2	6 568	66,7	401
2006	9 232	3 627	39,2	5 605	60,7	242
2005	9 785	3 406	34,8	6 379	65,1	197
2004	9 887	3 224	32,6	6 663	67,3	191
Medicine Hat						
2008	12 701	5 132	40,4	7 569	59,5	2 648
2007	13 391	5 423	40,4	7 968	59,5	2 838
2006	14 049	6 427	45,7	7 622	54,2	1 171
2005	13 845	5 980	43,1	7 865	56,8	119
2004	12 507	5 954	47,6	6 553	52,3	0

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-2 – suite

Mouvements itinérants selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel et mouvements de piste 88 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements itinérants				Piste 88	
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel ¹	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel		Pourcentage selon les règles de vol visuel
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Mont-Joli						
2008	4 929	3 747	76,0	1 182	344	
2007	4 891	3 519	71,9	1 372	292	
2006	4 543	3 044	67,0	1 499	148	
2005	5 042	3 255	64,5	1 787	1	
2004	6 584	4 362	66,2	2 222	1	
Montréal/Mirabel International						
2008	1 456	1 081	74,2	375	178	
2007	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..
Nanaimo						
2008	23 785	6 998	29,4	16 787	12 346	
2007	24 329	6 751	27,7	17 578	16 659	
2006	23 544	6 487	27,5	17 057	26 215	
2005	25 474	6 734	26,4	18 740	26 004	
2004	25 423	6 493	25,5	18 930	19 311	
Norman Wells						
2008	13 920	2 302	16,5	11 618	2 680	
2007	15 013	2 177	14,5	12 836	2 699	
2006	14 906	2 117	14,2	12 789	1 436	
2005	15 828	2 324	14,6	13 504	0	
2004	15 753	2 122	13,4	13 631	0	
North Bay						
2008	22 557	8 650	38,3	13 907	4 430	
2007	23 106	9 110	39,4	13 996	4 637	
2006	22 028	9 526	43,2	12 502	2 460	
2005	21 799	9 292	42,6	12 507	0	
2004	20 992	9 128	43,4	11 864	0	
Ottawa/Gatineau						
2008	14 603	2 092	14,3	12 511	1 110	
2007	14 409	2 132	14,7	12 277	1 322	
2006	13 529	2 066	15,2	11 463	505	
2005	15 954	2 274	14,2	13 680	0	
2004	14 387	2 250	15,6	12 137	1	
Peace River						
2008	9 371	4 491	47,9	4 880	1 346	
2007	10 533	4 940	46,9	5 593	1 238	
2006	13 887	6 872	49,4	7 015	495	
2005	12 577	6 471	51,4	6 106	0	
2004	11 510	6 205	53,9	5 305	3	
Penticton						
2008	21 285	5 923	27,8	15 362	1 642	
2007	18 727	4 613	24,6	14 114	1 753	
2006	17 986	4 134	22,9	13 852	1 014	
2005	17 662	4 684	26,5	12 978	0	
2004	20 530	6 666	32,4	13 864	19	
Port Hardy						
2008	12 191	3 989	32,7	8 202	2 746	
2007	13 551	4 123	30,4	9 428	3 703	
2006	12 586	4 026	31,9	8 560	3 018	
2005	13 658	3 556	26,0	10 102	3 113	
2004	13 076	3 093	23,6	9 983	6 526	

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-2 – suite

Mouvements itinérants selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel et mouvements de piste 88 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements itinérants				Piste 88	
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel ¹	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel		Pourcentage selon les règles de vol visuel
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Prince Albert						
2008	20 022	15 536	77,5	4 486	22,4	1 160
2007	18 355	14 091	76,7	4 264	23,2	1 133
2006	17 511	12 547	71,6	4 964	28,3	1 440
2005	13 784	9 124	66,1	4 660	33,8	1 110
2004	15 997	10 345	64,6	5 652	35,3	1 070
Prince Rupert						
2008	4 675	3 250	69,5	1 425	30,4	207
2007	4 627	2 872	62,0	1 755	37,9	306
2006	4 665	3 125	66,9	1 540	33,0	435
2005	5 037	3 470	68,8	1 567	31,1	261
2004	6 246	3 569	57,1	2 677	42,8	609
Rankin Inlet						
2008	13 881	9 775	70,4	4 106	29,5	124
2007	13 894	9 138	65,7	4 756	34,2	466
2006	12 357	9 397	76,0	2 960	23,9	103
2005	11 814	9 280	78,5	2 534	21,4	312
2004	13 125	9 388	71,5	3 737	28,4	178
Red Deer Regional						
2008	26 112	4 625	17,7	21 487	82,2	4 421
2007	25 383	4 970	19,5	20 413	80,4	3 906
2006	25 072	5 294	21,1	19 778	78,8	3 455
2005	25 267	5 170	20,4	20 097	79,5	2 960
2004	21 513	3 878	18,0	17 635	81,9	2 374
Roberval						
2008	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..
2006	5 311	1 545	29,0	3 766	70,9	374
2005	7 061	1 800	25,4	5 261	74,5	0
2004	4 247	1 533	36,0	2 714	63,9	2
Rouyn-Noranda						
2008	12 037	8 994	74,7	3 043	25,2	932
2007	11 044	8 249	74,6	2 795	25,3	930
2006	10 997	7 277	66,1	3 720	33,8	306
2005	10 230	6 975	68,1	3 255	31,8	0
2004	10 940	7 973	72,8	2 967	27,1	0
Saint John						
2008	17 978	12 425	69,1	5 553	30,8	353
2007	18 775	12 440	66,2	6 335	33,7	414
2006	16 543	11 790	71,2	4 753	28,7	225
2005	16 876	12 186	72,2	4 690	27,7	0
2004	17 802	12 662	71,1	5 140	28,8	0
Sept-Îles						
2008	22 868	16 817	73,5	6 051	26,4	3 494
2007	23 503	15 986	68,0	7 517	31,9	3 175
2006	23 696	15 536	65,5	8 160	34,4	1 775
2005	23 886	15 421	64,5	8 465	35,4	0
2004	24 586	16 098	65,4	8 488	34,5	0
Sioux Lookout						
2008	27 508	20 501	74,5	7 007	25,4	6 997
2007	30 532	19 633	64,3	10 899	35,6	8 573
2006	31 413	20 378	64,8	11 035	35,1	4 557
2005	32 051	20 634	64,3	11 417	35,6	1
2004	31 920	20 447	64,0	11 473	35,9	1 713

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-2 – suite

Mouvements itinérants selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel et mouvements de piste 88 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements itinérants				Piste 88	
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel ¹	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel		Pourcentage selon les règles de vol visuel
		nombre	pourcentage	nombre		pourcentage
Smithers						
2008	9 890	5 375	54,3	4 515	45,6	3 603
2007	9 984	5 722	57,3	4 262	42,6	3 209
2006	8 666	4 601	53,0	4 065	46,9	3 089
2005	8 169	4 592	56,2	3 577	43,7	2 803
2004	8 485	4 551	53,6	3 934	46,3	4 268
St Anthony						
2008	4 242	2 714	63,9	1 528	36,0	5
2007	4 285	2 726	63,6	1 559	36,3	12
2006	4 779	3 076	64,3	1 703	35,6	12
2005	5 643	3 648	64,6	1 995	35,3	0
2004	5 571	3 417	61,3	2 154	38,6	4
St Catharines						
2008	16 843	1 208	7,1	15 635	92,8	3 000
2007	20 993	1 501	7,1	19 492	92,8	3 584
2006	20 457	1 538	7,5	18 919	92,4	1 539
2005	21 406	1 466	6,8	19 940	93,1	0
2004	24 273	1 156	4,7	23 117	95,2	1
Sudbury						
2008	17 258	12 478	72,3	4 780	27,6	992
2007	..	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..	..
Sydney						
2008	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..
2006	886	793	89,5	93	10,4	0
2005	6 522	5 337	81,8	1 185	18,1	0
2004	6 438	4 993	77,5	1 445	22,4	0
Terrace						
2008	13 026	7 189	55,1	5 837	44,8	2 007
2007	15 207	8 151	53,6	7 056	46,3	2 878
2006	13 380	6 417	47,9	6 963	52,0	622
2005	12 245	6 453	52,6	5 792	47,3	0
2004	12 167	5 829	47,9	6 338	52,0	0
Thompson						
2008	32 487	18 238	56,1	14 249	43,8	1 688
2007	32 801	17 703	53,9	15 098	46,0	1 978
2006	29 987	14 197	47,3	15 790	52,6	1 187
2005	29 184	14 077	48,2	15 107	51,7	0
2004	33 017	14 226	43,0	18 791	56,9	0
Timmins						
2008	24 803	19 824	79,9	4 979	20,0	2 273
2007	25 031	19 486	77,8	5 545	22,1	2 865
2006	24 716	18 362	74,2	6 354	25,7	2 435
2005	22 631	15 233	67,3	7 398	32,6	0
2004	20 148	13 710	68,0	6 438	31,9	0
Val-d'Or						
2008	12 852	8 580	66,7	4 272	33,2	6 065
2007	13 591	7 959	58,5	5 632	41,4	4 570
2006	13 051	7 813	59,8	5 238	40,1	1 944
2005	14 636	7 826	53,4	6 810	46,5	0
2004	12 531	8 082	64,4	4 449	35,5	0

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-2 – suite

Mouvements itinérants selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel et mouvements de piste 88 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements itinérants				Piste 88	
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel ¹	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel		Pourcentage selon les règles de vol visuel
		nombre	pourcentage	nombre		pourcentage
Victoria Harbour						
2008	43 121	806	1,8	42 315	98,1	9 610
2007	44 185	1 053	2,3	43 132	97,6	5 424
2006	42 887	892	2,0	41 995	97,9	5 009
2005	42 046	1 080	2,5	40 966	97,4	3 984
2004	38 586	1 347	3,4	37 239	96,5	4 492
Wabush						
2008	9 247	7 821	84,5	1 426	15,4	1 894
2007	7 762	6 958	89,6	804	10,3	2 107
2006	8 852	7 692	86,8	1 160	13,1	1 617
2005	9 852	6 761	68,6	3 091	31,3	0
2004	9 844	6 771	68,7	3 073	31,2	37
Whitecourt						
2008	12 459	1 204	9,6	11 255	90,3	1 221
2007	12 691	1 300	10,2	11 391	89,7	906
2006	12 594	1 266	10,0	11 328	89,9	351
2005	11 962	1 138	9,5	10 824	90,4	0
2004	12 141	1 139	9,3	11 002	90,6	527
Williams Lake						
2008	10 375	5 532	53,3	4 843	46,6	3 185
2007	10 906	5 347	49,0	5 559	50,9	3 394
2006	13 188	5 233	39,6	7 955	60,3	2 778
2005	11 996	5 157	42,9	6 839	57,0	1 074
2004	14 415	4 903	34,0	9 512	65,9	1 484
Total						
2008	940 077	437 129	46,5	502 948	53,5	127 816
2007	917 889	417 027	45,4	500 862	54,6	129 197
2006	922 031	411 746	44,7	510 285	55,3	102 422
2005	911 955	398 508	43,7	513 447	56,3	56 609
2004	908 309	397 874	43,8	510 435	56,2	62 914

1. Le total exclut les vols de piste 88.

Tableau 6-1
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Tours de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Abbotsford						
2008	64 140	5 950	3 833	39 351	14 985	21
2007	70 258	6 596	4 103	44 845	14 695	19
2006	65 175	7 508	3 832	41 516	12 293	26
2005	63 532	5 031	3 953	42 934	11 594	20
2004	63 413	4 866	4 715	42 299	11 511	22
Boundary Bay						
2008	81 602	36	1 028	76 638	3 887	13
2007	75 847	27	394	71 638	3 767	21
2006	73 177	44	282	70 829	1 997	25
2005	73 440	55	236	70 340	2 792	17
2004	71 226	72	247	67 503	3 389	15
Calgary International						
2008	244 709	166 183	60 669	11 772	6 085	0
2007	245 564	160 355	63 604	15 480	6 119	6
2006	239 470	148 275	68 579	16 509	6 106	1
2005	228 915	130 368	72 405	20 004	6 134	4
2004	214 957	113 324	72 525	23 198	5 896	14
Calgary/Springbank						
2008	70 243	509	1 847	57 700	10 183	4
2007	70 028	367	2 019	57 666	9 966	10
2006	57 414	60	946	48 161	8 244	3
2005	54 031	63	983	48 990	3 995	0
2004	49 928	49	781	44 704	4 394	0
Chicoutimi/St-Honoré						
2008	24 540	105	887	19 731	3 766	51
2007	24 720	61	418	20 072	4 134	35
2006	25 313	114	303	19 590	5 222	84
2005	26 112	152	313	20 470	5 041	136
2004	24 606	119	352	19 157	4 958	20
Edmonton City Centre						
2008	70 234	5 749	25 790	28 702	9 983	10
2007	68 711	5 707	25 485	28 302	9 213	4
2006	66 526	6 352	26 454	25 580	8 137	3
2005	69 986	6 144	32 015	24 749	7 076	2
2004	67 409	6 195	32 411	22 613	6 188	2
Edmonton International						
2008	129 577	85 240	38 947	4 840	549	1
2007	125 313	76 937	40 875	6 947	552	2
2006	118 195	66 183	44 845	6 643	524	0
2005	104 612	54 983	41 219	7 757	652	1
2004	98 854	54 698	35 481	8 047	628	0
Edmonton/Villeneuve						
2008	15 678	135	205	11 818	3 373	147
2007	16 920	128	132	13 058	3 305	297
2006	17 280	41	130	12 897	2 459	1 753
2005	19 194	1	74	14 338	2 790	1 991
2004	18 378	4	77	13 517	3 106	1 674
Fort McMurray						
2008	13 065	3 340	4 773	2 543	2 400	9
2007	..	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..	..
Gander International						
2008	27 402	7 918	5 950	10 995	2 536	3
2007	29 245	8 325	7 268	10 644	3 002	6
2006	25 310	8 218	8 189	6 701	2 195	7
2005	25 345	8 204	8 851	6 095	2 115	80
2004	24 381	8 246	7 758	5 874	2 502	1

Tableau 6-1 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Tours de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Halifax/Robert L. Stanfield International						
2008	81 991	50 294	22 466	5 172	4 059	0
2007	80 966	47 967	22 802	5 749	4 448	0
2006	77 150	45 838	21 493	5 230	4 589	0
2005	77 401	43 556	23 923	5 792	4 126	4
2004	81 719	41 586	27 845	6 650	5 638	0
Hamilton						
2008	40 684	17 730	8 619	13 183	1 150	2
2007	44 255	18 615	10 060	14 300	1 277	3
2006	45 395	18 377	9 738	16 064	1 212	4
2005	43 532	16 678	10 298	15 455	1 098	3
2004	48 082	19 594	10 831	16 918	737	2
Kelowna						
2008	53 058	17 374	15 808	15 490	4 382	4
2007	54 267	18 474	14 848	15 954	4 987	4
2006	51 993	15 554	16 345	16 511	3 581	2
2005	50 038	11 761	18 016	16 839	3 422	0
2004	47 416	10 196	16 644	17 713	2 863	0
Kitchener/Waterloo						
2008	49 410	2 629	5 661	37 421	3 694	5
2007	46 836	2 529	4 736	35 989	3 576	6
2006	45 972	2 067	4 435	36 495	2 967	8
2005	49 160	1 916	4 934	40 127	2 179	4
2004	50 579	1 957	5 119	42 158	1 339	6
Langley						
2008	40 001	4	1 107	32 590	6 259	41
2007	36 700	4	1 263	28 104	7 169	160
2006	28 961	10	199	22 732	5 955	65
2005	31 885	23	45	24 671	6 308	838
2004	31 352	8	39	25 209	5 368	728
London						
2008	74 465	4 363	14 631	53 358	2 107	6
2007	55 401	4 482	16 323	32 228	2 360	8
2006	56 010	4 083	15 448	34 129	2 342	8
2005	54 077	3 610	13 458	33 876	3 116	17
2004	54 972	4 014	13 524	33 519	3 895	20
Moncton/Greater Moncton International						
2008	71 970	13 982	10 003	47 181	800	4
2007	68 933	13 399	9 970	44 576	979	9
2006	47 757	14 058	9 224	23 629	843	3
2005	42 905	13 161	10 100	18 531	1 111	2
2004	42 160	12 533	10 072	18 243	1 311	1
Montréal/Mirabel International						
2008	18 327	8 146	3 453	4 937	1 791	0
2007	20 161	8 728	4 385	5 173	1 875	0
2006	21 926	9 972	4 854	6 439	661	0
2005	23 633	11 189	4 477	7 263	702	2
2004	29 772	16 717	4 641	7 474	940	0
Montréal/Pierre Elliott Trudeau International						
2008	225 219	150 590	63 240	7 866	3 522	1
2007	222 874	148 707	62 823	7 886	3 458	0
2006	213 483	144 610	55 195	10 453	3 225	0
2005	208 329	139 108	56 846	9 189	3 186	0
2004	205 441	134 650	57 478	11 027	2 286	0

Tableau 6-1 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Tours de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Montréal/St-Hubert						
2008	82 418	2 939	8 988	64 149	6 326	16
2007	68 055	2 105	9 856	49 390	6 691	13
2006	64 015	1 935	8 574	47 472	6 019	15
2005	66 782	1 979	9 209	49 146	6 389	59
2004	83 198	1 942	9 811	63 182	8 177	86
Oshawa						
2008	29 988	93	1 103	27 449	1 338	5
2007	29 257	59	922	27 010	1 261	5
2006	28 536	147	639	26 415	1 332	3
2005	28 435	124	750	26 128	1 427	6
2004	28 577	120	797	26 574	1 080	6
Ottawa/Macdonald-Cartier International						
2008	131 730	70 731	27 161	29 484	4 349	5
2007	122 319	65 245	25 835	26 731	4 508	0
2006	112 970	63 814	20 058	24 731	4 363	4
2005	117 277	63 881	21 196	27 325	4 869	6
2004	119 101	63 915	23 659	26 425	5 094	8
Pitt Meadows						
2008	41 118	31	500	36 784	3 667	136
2007	37 480	29	557	33 335	3 482	77
2006	40 359	34	950	35 148	3 966	261
2005	42 647	23	815	37 934	2 198	1 677
2004	40 050	58	712	35 299	2 419	1 562
Prince George						
2008	27 704	5 512	12 732	4 245	5 155	60
2007	28 597	6 919	12 043	4 401	5 171	63
2006	28 873	6 874	11 947	4 689	5 314	49
2005	29 254	4 855	14 583	5 507	4 240	69
2004	29 312	3 435	15 588	6 263	3 980	46
Québec/Jean Lesage International						
2008	90 635	17 707	35 693	26 447	10 711	77
2007	88 149	15 674	34 907	28 069	9 366	133
2006	82 437	14 926	32 477	25 506	9 443	85
2005	77 990	13 734	33 160	22 859	8 221	16
2004	84 359	11 824	35 128	30 184	7 191	32
Regina International						
2008	43 557	18 164	9 118	15 623	617	35
2007	44 828	17 855	8 699	17 583	669	22
2006	42 525	17 546	9 210	15 121	581	67
2005	40 823	14 818	10 882	14 506	592	25
2004	35 624	10 542	11 928	12 772	333	49
Saskatoon/John G Diefenbaker International						
2008	68 171	20 717	22 018	24 945	488	3
2007	62 848	18 329	20 884	23 028	605	2
2006	59 273	17 382	20 132	21 312	446	1
2005	53 785	15 844	17 256	20 234	451	0
2004	49 843	11 632	17 905	20 038	266	2
Sault Ste. Marie						
2008	27 793	485	12 318	14 529	459	2
2007	27 422	413	11 688	14 909	411	1
2006	25 627	436	11 040	13 554	596	1
2005	26 577	391	10 471	15 219	493	3
2004	25 403	432	10 218	14 384	369	0

Tableau 6-1 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Tours de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
St. John's International						
2008	36 787	15 392	17 048	891	3 456	0
2007	37 215	15 151	17 246	978	3 799	41
2006	39 223	15 007	18 051	986	4 956	223
2005	39 379	13 749	19 036	2 020	4 424	150
2004	42 125	13 305	19 495	4 803	4 331	191
St-Jean						
2008	29 401	46	776	18 773	357	9 449
2007	30 713	23	948	19 293	417	10 032
2006	29 403	51	660	19 257	401	9 034
2005	27 716	25	569	18 510	397	8 215
2004	28 625	8	586	17 959	450	9 622
Sudbury						
2008	11 803	235	8 312	1 901	1 355	0
2007	31 280	535	20 588	6 010	4 144	3
2006	29 544	563	18 910	5 956	4 109	6
2005	31 819	413	18 097	7 102	6 195	12
2004	29 562	498	18 008	5 963	5 091	2
Thunder Bay						
2008	61 626	10 321	32 902	14 248	4 154	1
2007	62 157	10 674	34 542	12 180	4 760	1
2006	62 858	10 603	32 727	15 573	3 955	0
2005	58 185	8 048	30 672	15 636	3 828	1
2004	59 653	8 064	30 094	18 110	3 385	0
Toronto/Buttonville Municipal						
2008	80 001	1 186	4 926	67 151	6 731	7
2007	81 242	1 564	6 788	66 651	6 233	6
2006	75 670	1 774	7 558	59 773	6 561	4
2005	74 391	1 797	6 803	60 130	5 655	6
2004	75 737	1 697	7 583	61 244	5 212	1
Toronto/City Centre						
2008	51 416	21	20 269	25 980	5 141	5
2007	47 682	32	14 545	27 455	5 625	25
2006	37 167	33	6 280	24 703	6 135	16
2005	34 781	31	7 630	21 850	5 251	19
2004	34 070	36	8 327	20 692	5 001	14
Toronto/Lester B Pearson International						
2008	429 262	357 985	70 205	856	216	0
2007	424 701	353 705	69 776	852	368	0
2006	417 378	347 094	67 307	2 527	450	0
2005	411 609	337 586	69 708	3 566	742	7
2004	404 717	329 503	71 002	2 927	1 283	2
Vancouver Harbour						
2008	62 365	1	31 704	19 944	10 716	0
2007	64 631	0	31 196	22 426	11 009	0
2006	62 141	0	28 281	22 110	11 750	0
2005	57 801	2	26 823	18 283	12 693	0
2004	55 350	3	23 965	17 762	13 618	2
Vancouver International						
2008	337 802	153 400	123 884	46 121	14 394	3
2007	325 990	152 910	116 266	42 922	13 889	3
2006	322 502	148 031	113 232	46 674	14 565	0
2005	322 986	137 600	120 232	50 232	14 919	3
2004	314 884	133 263	118 192	47 752	15 674	3
Victoria International						
2008	104 074	14 397	29 186	55 576	4 912	3
2007	96 482	13 842	27 779	50 481	4 376	4
2006	93 035	13 360	27 299	47 430	4 939	7
2005	97 863	12 103	28 108	52 962	4 680	10
2004	98 914	9 890	29 065	53 353	6 606	0

Tableau 6-1 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Tours de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Whitehorse International						
2008	17 773	3 448	4 795	7 131	2 398	1
2007	18 780	3 632	4 682	7 875	2 591	0
2006	17 610	3 349	4 231	7 909	2 119	2
2005	15 366	3 109	3 541	7 194	1 520	2
2004	15 341	2 503	3 694	7 677	1 467	0
Windsor						
2008	22 428	1 040	7 148	13 945	294	1
2007	22 604	1 445	7 522	13 339	298	0
2006	19 047	1 333	7 424	9 887	403	0
2005	20 878	1 823	7 676	10 956	421	2
2004	20 404	2 013	8 033	9 974	379	5
Winnipeg/James Armstrong Richardson International						
2008	133 721	64 701	53 047	14 298	1 672	3
2007	138 011	65 013	55 467	15 666	1 864	1
2006	130 413	61 603	51 661	15 650	1 485	14
2005	129 327	59 075	52 328	16 346	1 578	0
2004	128 985	52 911	54 964	19 267	1 838	5
Winnipeg/St. Andrews						
2008	39 634	29	4 484	33 628	1 491	2
2007	39 917	8	3 306	34 914	1 686	3
2006	36 994	6	2 325	33 027	1 632	4
2005	27 361	1	2 643	23 733	976	8
2004	28 086	0	2 708	24 729	640	9
Yellowknife						
2008	51 724	9 688	31 738	4 609	5 688	1
2007	55 045	9 891	33 173	5 768	6 210	3
2006	54 170	10 242	33 933	5 374	4 618	3
2005	44 775	9 221	26 780	4 644	4 128	2
2004	44 096	9 271	25 616	5 014	4 192	3
Total						
2008	3 409 246	1 308 546	858 972	1 049 995	181 596	10 137
2007	3 342 404	1 276 461	860 723	1 009 877	184 315	11 028
2006	3 188 277	1 227 507	825 397	950 892	172 690	11 791
2005	3 123 934	1 146 235	841 114	959 442	163 724	13 419
2004	3 100 661	1 095 693	847 618	978 170	165 025	14 155

Tableau 6-2
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Brandon Municipal						
2008	11 946	364	2 291	7 477	754	1 060
2007	11 577	304	3 211	6 327	843	892
2006	10 932	443	2 462	6 052	827	1 148
2005	11 442	522	2 898	6 568	784	670
2004	12 617	458	3 679	7 161	441	878
Campbell River						
2008	23 886	609	8 783	9 501	4 992	1
2007	21 943	713	9 387	7 538	4 303	2
2006	21 299	670	9 334	7 762	3 532	1
2005	23 511	617	9 260	9 904	3 721	9
2004	25 734	590	9 598	10 853	4 693	0
Castlegar						
2008	8 150	168	3 896	2 254	1 832	0
2007	9 618	193	4 358	2 815	2 252	0
2006	8 452	157	3 974	2 659	1 662	0
2005	7 851	163	3 104	3 205	1 379	0
2004	9 109	131	3 323	4 377	1 278	0
Charlottetown						
2008	17 985	4 774	3 930	8 581	699	1
2007	17 641	3 544	4 557	8 862	676	2
2006	13 346	2 940	4 519	5 346	537	4
2005	12 740	2 391	4 659	5 070	619	1
2004	13 505	1 729	6 257	4 679	840	0
Churchill						
2008	10 726	174	9 868	278	406	0
2007	9 468	220	8 462	338	448	0
2006	9 676	243	8 501	509	423	0
2005	9 029	204	8 220	308	297	0
2004	9 594	294	8 489	480	331	0
Cranbrook						
2008	10 652	470	6 739	2 714	677	52
2007	10 963	519	6 577	3 455	401	11
2006	10 408	489	6 741	2 679	477	22
2005	11 342	430	6 293	4 130	455	34
2004	11 334	338	7 178	3 468	272	78
Dawson Creek						
2008	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..
2006	4 948	143	2 057	1 191	1 557	0
2005	7 502	187	3 543	2 583	1 189	0
2004	6 602	169	3 962	1 619	851	1
Deer Lake						
2008	18 008	3 323	12 953	1 032	700	0
2007	18 030	3 057	13 161	878	932	2
2006	16 536	2 422	12 821	694	599	0
2005	16 940	1 595	13 787	1 203	355	0
2004	17 288	1 752	13 804	1 171	561	0
Fort McMurray						
2008	49 066	10 145	16 159	10 936	11 826	0
2007	58 850	10 169	19 766	14 382	14 528	5
2006	55 829	9 296	19 572	13 254	13 702	5
2005	44 546	6 507	16 073	12 592	9 372	2
2004	37 134	5 976	13 792	10 563	6 790	13
Fort Nelson						
2008	16 163	489	4 609	3 548	7 517	0
2007	15 204	366	4 662	3 886	6 289	1
2006	17 436	453	4 835	4 481	7 667	0
2005	17 142	280	4 958	3 618	8 284	2
2004	17 679	261	5 081	4 487	7 845	5

Tableau 6-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Fort St John						
2008	25 008	3 136	7 409	3 691	10 772	0
2007	23 393	3 061	7 941	3 779	8 611	1
2006	30 581	2 514	12 384	4 128	11 552	3
2005	30 775	1 221	12 636	6 241	10 672	5
2004	27 005	989	10 516	5 794	9 705	1
Fredericton International						
2008	40 799	3 664	7 230	27 979	1 926	0
2007	24 834	3 819	6 690	12 037	2 288	0
2006	19 559	4 088	5 809	7 239	2 423	0
2005	21 133	4 239	6 449	7 291	3 154	0
2004	21 551	4 807	7 350	7 256	2 138	0
Grande Prairie						
2008	31 107	3 130	12 390	7 857	7 197	533
2007	30 466	2 885	14 867	7 149	5 393	172
2006	37 256	2 291	19 432	8 347	6 678	508
2005	33 052	1 433	16 886	8 338	6 357	38
2004	30 273	1 302	16 415	7 491	5 065	0
High Level						
2008	11 168	105	4 258	3 465	3 338	2
2007	11 509	105	5 762	2 089	3 553	0
2006	13 485	136	7 528	2 266	3 555	0
2005	13 343	125	6 602	2 906	3 710	0
2004	14 691	128	6 635	3 028	4 898	2
Îles-de-la-Madeleine						
2008	5 230	176	3 479	1 373	202	0
2007	4 806	136	3 500	1 054	116	0
2006	4 668	188	2 967	1 168	345	0
2005	4 767	148	3 276	1 066	277	0
2004	4 812	209	3 516	1 001	86	0
Inuvik/Mike Zubko						
2008	16 534	1 680	9 403	2 002	3 449	0
2007	17 576	1 781	9 751	2 226	3 818	0
2006	16 342	1 423	8 800	2 082	4 036	1
2005	15 671	1 439	8 057	2 523	3 652	0
2004	16 292	1 342	8 134	2 748	4 063	5
Iqaluit						
2008	19 443	4 688	13 084	332	1 339	0
2007	17 400	4 535	11 322	234	1 309	0
2006	16 614	4 584	10 627	314	1 089	0
2005	15 420	4 463	9 554	305	1 098	0
2004	15 467	4 682	9 489	233	1 063	0
Kamloops						
2008	26 755	739	14 372	8 315	3 328	1
2007	25 639	674	12 054	9 159	3 752	0
2006	26 246	794	11 570	9 950	3 932	0
2005	23 605	679	10 124	9 884	2 918	0
2004	25 380	939	10 518	10 503	3 417	3
Kenora						
2008	11 803	498	6 068	2 816	2 420	1
2007	12 039	450	5 841	2 906	2 841	1
2006	12 815	515	5 954	3 132	3 214	0
2005	10 899	529	5 257	3 085	2 028	0
2004	10 909	436	5 408	3 329	1 736	0
Kingston						
2008	21 188	355	7 642	11 547	1 642	2
2007	20 541	421	7 310	11 561	1 247	2
2006	19 398	388	5 251	12 359	1 400	0
2005	20 060	457	5 286	12 619	1 698	0
2004	21 726	453	5 401	14 287	1 579	6

Tableau 6-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Kuujuaq						
2008	12 187	1 707	8 952	486	1 042	0
2007	11 412	1 731	8 602	328	751	0
2006	10 749	1 641	7 657	517	934	0
2005	10 807	1 711	6 955	788	1 353	0
2004	9 823	1 689	6 615	903	616	0
Kuujuarapik						
2008	5 863	36	5 508	106	213	0
2007	5 882	22	5 614	48	198	0
2006	5 811	28	5 403	56	324	0
2005	5 634	34	5 198	123	279	0
2004	5 919	26	5 306	159	428	0
La Grande Rivière						
2008	10 531	142	9 167	934	288	0
2007	8 630	108	7 957	357	208	0
2006	8 060	113	7 192	559	195	1
2005	7 902	94	7 100	562	146	0
2004	8 601	70	7 758	600	173	0
La Ronge						
2008	18 876	72	13 984	4 275	545	0
2007	18 603	102	13 223	4 778	499	1
2006	24 580	66	14 958	7 483	2 073	0
2005	22 935	48	12 901	8 395	1 589	2
2004	21 146	49	12 616	7 584	0	
Lethbridge						
2008	20 144	784	7 447	11 499	412	2
2007	20 520	967	7 877	11 224	451	1
2006	19 707	753	7 640	10 910	403	1
2005	19 985	677	7 880	10 800	628	0
2004	19 477	563	8 009	10 414	491	0
Lloydminster						
2008	8 377	170	2 459	5 171	575	2
2007	9 846	157	2 934	6 177	578	0
2006	9 232	147	3 090	5 471	524	0
2005	9 785	88	2 895	6 358	444	0
2004	9 887	88	2 831	6 517	451	0
Medicine Hat						
2008	12 701	325	5 798	5 533	1 045	0
2007	13 391	338	6 014	6 029	1 008	2
2006	14 049	431	6 654	6 334	630	0
2005	13 845	315	6 237	6 661	632	0
2004	12 507	218	6 267	5 644	375	3
Mont-Joli						
2008	4 929	172	3 469	1 080	207	1
2007	4 891	163	3 466	1 082	179	1
2006	4 543	138	3 101	937	213	154
2005	5 042	178	3 118	1 308	246	192
2004	6 584	200	4 066	1 874	133	311
Montréal/Mirabel International						
2008	1 456	714	376	160	206	0
2007	..	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..	..
Nanaimo						
2008	23 785	269	6 306	16 035	1 115	60
2007	24 329	257	6 044	17 060	925	43
2006	23 544	235	6 247	16 017	1 028	17
2005	25 474	205	5 760	18 544	949	16
2004	25 423	228	5 724	18 535	915	21

Tableau 6-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Norman Wells						
2008	13 920	1 731	5 108	4 133	2 945	3
2007	15 013	1 737	4 987	4 448	3 839	2
2006	14 906	1 566	4 880	4 583	3 876	1
2005	15 828	1 748	4 967	5 119	3 994	0
2004	15 753	1 471	4 998	5 240	4 044	0
North Bay						
2008	22 557	735	8 616	6 675	6 393	138
2007	23 106	793	9 147	7 634	5 375	157
2006	22 028	632	9 513	6 895	4 867	121
2005	21 799	689	9 107	6 986	4 840	177
2004	20 992	687	9 119	7 440	3 599	147
Ottawa/Gatineau						
2008	14 603	109	1 868	10 547	2 058	21
2007	14 409	145	1 990	10 737	1 512	25
2006	13 529	180	2 014	10 131	1 203	1
2005	15 954	329	2 440	11 608	1 552	25
2004	14 387	273	2 124	10 710	1 261	19
Peace River						
2008	9 371	170	4 499	1 963	2 739	0
2007	10 533	349	4 960	2 104	3 120	0
2006	13 887	207	7 487	3 051	3 142	0
2005	12 577	194	6 683	2 855	2 845	0
2004	11 510	179	6 215	2 826	2 290	0
Penticton						
2008	21 285	353	7 000	8 397	5 533	2
2007	18 727	296	5 569	7 207	5 650	5
2006	17 986	282	4 734	8 116	4 854	0
2005	17 662	224	4 303	8 465	4 630	40
2004	20 530	191	6 060	9 430	4 766	83
Port Hardy						
2008	12 191	269	7 412	2 764	1 746	0
2007	13 551	318	8 018	3 271	1 944	0
2006	12 586	311	7 322	3 622	1 331	0
2005	13 658	193	7 524	4 388	1 553	0
2004	13 076	206	7 565	3 267	2 038	0
Prince Albert						
2008	20 022	176	15 593	3 488	765	0
2007	18 355	154	13 900	3 664	637	0
2006	17 511	199	12 974	3 770	568	0
2005	13 784	155	9 114	4 058	457	0
2004	15 997	224	10 091	5 306	376	0
Prince Rupert						
2008	4 675	350	2 973	411	941	0
2007	4 627	359	2 652	457	1 159	0
2006	4 665	388	3 010	316	951	0
2005	5 037	442	2 968	589	1 038	0
2004	6 246	451	3 271	1 250	1 274	0
Rankin Inlet						
2008	13 881	1 698	10 190	145	1 848	0
2007	13 894	1 751	10 339	111	1 693	0
2006	12 357	1 798	9 181	267	1 111	0
2005	11 814	1 703	8 547	170	1 394	0
2004	13 125	1 768	8 987	155	2 215	0
Red Deer Regional						
2008	26 112	650	5 181	17 989	2 259	33
2007	25 383	527	5 779	16 983	2 092	2
2006	25 072	483	6 041	16 683	1 857	8
2005	25 267	406	5 554	17 540	1 764	3
2004	21 513	390	3 791	15 596	1 730	6

Tableau 6-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Roberval						
2008	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..
2006	5 311	78	1 645	2 925	663	0
2005	7 061	107	1 900	3 938	1 115	1
2004	4 247	59	1 336	2 198	654	0
Rouyn-Noranda						
2008	12 037	1 038	8 572	2 257	170	0
2007	11 044	1 006	7 856	2 027	129	26
2006	10 997	936	6 960	2 887	214	0
2005	10 230	882	6 668	2 325	261	94
2004	10 940	790	8 295	1 716	112	27
Saint John						
2008	17 978	4 403	6 612	6 194	769	0
2007	18 775	4 604	6 624	6 803	742	2
2006	16 543	3 992	6 588	5 318	645	0
2005	16 876	3 841	7 167	5 288	580	0
2004	17 802	3 923	7 758	5 433	688	0
Sept-Îles						
2008	22 868	510	14 595	4 491	3 272	0
2007	23 503	501	14 427	4 823	3 751	1
2006	23 696	588	13 544	5 934	3 629	1
2005	23 886	529	13 040	6 471	3 846	0
2004	24 586	643	13 210	7 083	3 650	0
Sioux Lookout						
2008	27 508	69	22 942	3 911	586	0
2007	30 532	107	26 771	3 254	400	0
2006	31 413	87	27 175	3 739	412	0
2005	32 051	85	27 304	4 151	511	0
2004	31 920	85	26 590	4 821	423	1
Smithers						
2008	9 890	152	6 111	1 010	2 571	46
2007	9 984	244	6 626	1 255	1 801	58
2006	8 666	246	5 503	1 685	1 137	95
2005	8 169	253	5 383	1 475	969	89
2004	8 485	333	5 349	1 685	1 068	50
St Anthony						
2008	4 242	37	3 701	228	276	0
2007	4 285	36	3 630	244	375	0
2006	4 779	39	4 173	249	318	0
2005	5 643	22	4 921	364	336	0
2004	5 571	24	4 631	647	269	0
St Catharines						
2008	16 843	374	387	11 544	4 117	421
2007	20 993	379	451	14 314	3 880	1 969
2006	20 457	433	400	15 598	2 844	1 182
2005	21 406	404	411	15 982	3 266	1 343
2004	24 273	411	354	17 892	4 573	1 043
Sudbury						
2008	17 258	261	12 333	2 694	1 970	0
2007	..	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..	..
Sydney						
2008	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..
2006	886	10	710	99	67	0
2005	6 522	536	4 195	1 179	569	43
2004	6 438	390	4 011	1 053	936	48

Tableau 6-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Terrace						
2008	13 026	299	7 297	367	5 063	0
2007	15 207	348	8 212	408	6 239	0
2006	13 380	488	6 353	603	5 936	0
2005	12 245	472	6 308	1 250	4 215	0
2004	12 167	1 268	4 987	1 584	4 328	0
Thompson						
2008	32 487	1 142	25 191	3 893	2 261	0
2007	32 801	501	25 636	4 216	2 448	0
2006	29 987	382	23 199	4 464	1 942	0
2005	29 184	277	21 830	4 876	2 201	0
2004	33 017	310	23 846	7 052	1 809	0
Timmins						
2008	24 803	128	20 940	2 819	916	0
2007	25 031	111	20 284	3 466	1 170	0
2006	24 716	146	19 210	4 513	846	1
2005	22 631	159	16 245	4 629	1 595	3
2004	20 148	163	14 126	5 009	849	1
Val-d'Or						
2008	12 852	1 360	7 600	2 604	1 287	1
2007	13 591	1 106	7 525	3 477	1 483	0
2006	13 051	1 115	7 373	3 394	1 169	0
2005	14 636	1 186	7 285	4 087	2 078	0
2004	12 531	1 211	7 803	2 640	877	0
Victoria Harbour						
2008	43 121	0	28 872	5 396	8 853	0
2007	44 185	0	28 485	6 161	9 539	0
2006	42 887	0	26 159	6 524	10 204	0
2005	42 046	1	24 184	6 645	11 216	0
2004	38 586	0	21 884	5 701	11 001	0
Wabush						
2008	9 247	229	7 355	630	1 033	0
2007	7 762	101	6 674	542	445	0
2006	8 852	89	7 157	943	662	1
2005	9 852	125	6 359	2 047	1 320	1
2004	9 844	156	6 198	1 929	1 561	0
Whitecourt						
2008	12 459	144	1 699	2 006	8 610	0
2007	12 691	121	1 791	2 070	8 708	1
2006	12 594	150	1 891	2 025	8 528	0
2005	11 962	142	1 533	2 005	8 282	0
2004	12 141	171	1 597	2 540	7 833	0
Williams Lake						
2008	10 375	244	5 641	2 649	1 841	0
2007	10 906	207	5 426	3 265	2 007	1
2006	13 188	445	5 534	4 319	2 890	0
2005	11 996	235	5 032	5 305	1 422	2
2004	14 415	494	5 102	5 818	3 001	0
Total						
2008	940 077	59 709	466 317	270 182	141 486	2 383
2007	917 889	56 598	458 669	260 699	138 535	3 388
2006	922 031	52 999	457 810	266 549	141 397	3 276
2005	911 955	46 318	435 938	290 773	136 134	2 792
2004	908 309	46 387	437 035	292 779	129 356	2 752

Tableau 7-1
Mouvements itinérants par groupe de poids — Tours de NAV CANADA

	Poids brut au décollage en kilogrammes									
	2 000	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001
	et moins	à 4 000	à 5 670	à 9 000	à 18 000	à 35 000	à 70 000	à 90 000	à 136 000	et plus
	nombre									
Abbotsford										
2008	46 690	6 047	2 765	1 067	913	1 034	5 420	166	29	9
2007	52 673	5 525	2 865	1 075	632	1 986	5 295	178	12	17
2006	46 994	5 427	2 799	942	779	3 117	4 956	73	71	17
2005	47 728	5 313	3 033	1 022	773	1 040	4 450	18	106	49
2004	45 723	6 448	3 266	1 751	625	987	4 420	83	99	11
Boundary Bay										
2008	76 285	3 859	1 363	23	38	28	1	3	1	1
2007	71 415	3 834	503	38	43	8	6	0	0	0
2006	68 981	3 689	380	52	11	50	11	0	0	3
2005	69 904	3 005	367	31	43	84	6	0	0	0
2004	67 126	3 637	361	50	21	16	14	0	0	1
Calgary International										
2008	11 360	7 383	20 771	24 882	13 066	47 279	92 794	13 344	5 742	8 088
2007	14 449	8 283	21 772	29 497	10 854	46 821	85 718	14 662	6 003	7 505
2006	14 733	8 748	24 839	32 213	13 002	41 551	74 999	17 396	5 293	6 696
2005	17 016	9 905	26 951	30 545	13 527	33 397	66 853	18 534	5 370	6 817
2004	19 090	10 906	26 138	26 920	15 167	21 304	66 737	17 554	4 406	6 735
Calgary/Springbank										
2008	62 807	4 782	1 827	651	52	119	5	0	0	0
2007	63 889	3 635	1 864	396	20	223	1	0	0	0
2006	53 308	2 398	1 638	43	15	11	0	0	1	0
2005	50 169	2 689	1 091	36	28	10	0	8	0	0
2004	47 223	1 881	740	21	15	36	6	6	0	0
Chicoutimi/St-Honoré										
2008	20 360	2 990	1 064	52	9	55	4	6	0	0
2007	20 831	2 929	897	28	6	29	0	0	0	0
2006	22 175	2 704	293	45	7	70	3	16	0	0
2005	22 799	2 780	341	48	23	94	4	23	0	0
2004	21 381	2 704	387	34	6	84	0	9	0	1
Edmonton City Centre										
2008	31 016	7 627	20 261	8 219	2 580	392	30	109	0	0
2007	30 565	6 850	19 696	8 634	2 389	510	4	63	0	0
2006	26 977	6 504	21 630	8 419	2 530	403	10	53	0	0
2005	24 424	7 104	26 554	8 942	2 350	480	19	113	0	0
2004	20 481	7 959	28 120	8 343	1 962	339	20	183	2	0
Edmonton International										
2008	3 081	2 974	7 513	11 746	6 341	30 534	56 967	5 892	2 691	1 838
2007	4 870	3 185	8 695	12 006	5 467	29 731	50 106	7 088	2 477	1 688
2006	3 797	4 348	11 332	14 570	6 669	26 162	38 889	8 944	2 397	1 087
2005	3 950	5 675	10 445	11 063	5 424	21 642	34 574	8 859	1 991	989
2004	4 156	5 482	9 431	9 566	8 316	12 203	39 175	7 964	1 544	1 017
Edmonton/Villeneuve										
2008	14 132	847	694	0	5	0	0	0	0	0
2007	15 767	542	566	35	8	2	0	0	0	0
2006	16 303	449	494	32	0	1	0	1	0	0
2005	18 269	460	447	16	0	2	0	0	0	0
2004	17 491	417	459	4	1	5	1	0	0	0
Fort McMurray										
2008	3 758	2 036	1 627	1 532	791	1 982	1 331	8	0	0
2007	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Gander International										
2008	10 757	434	1 854	2 906	4 610	3 695	626	1 122	350	1 048
2007	11 172	464	1 805	3 748	5 361	3 415	527	829	413	1 511
2006	6 893	385	1 756	5 839	4 177	2 917	576	696	836	1 235
2005	6 269	324	1 409	6 351	4 254	2 770	539	1 010	855	1 564
2004	5 849	293	1 358	5 978	3 850	2 811	777	1 407	411	1 647
Halifax/Robert L Stanfield International										
2008	2 510	3 396	5 477	10 789	10 586	16 884	23 715	3 966	2 467	2 201
2007	2 732	3 662	5 478	10 283	11 718	15 768	22 193	4 527	2 465	2 140
2006	2 168	3 871	5 352	10 556	10 241	12 889	20 723	7 049	2 024	2 277
2005	2 561	4 000	5 930	10 705	11 221	11 084	19 768	8 337	1 850	1 945
2004	3 338	4 111	6 886	11 178	16 212	6 556	19 843	9 549	1 343	2 703

Tableau 7-1 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids — Tours de NAV CANADA

	Poids brut au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
Hamilton										
2008	11 503	4 385	3 354	3 729	2 477	1 528	5 826	71	6 881	930
2007	12 535	4 799	3 936	3 853	3 023	2 330	5 338	236	7 869	336
2006	14 460	5 009	4 377	4 236	1 829	3 825	5 240	290	6 061	68
2005	13 882	6 085	4 317	3 703	1 776	1 723	5 707	192	6 020	127
2004	14 785	6 144	4 682	4 245	1 629	451	10 128	166	5 803	49
Kelowna										
2008	18 158	1 614	3 168	8 319	1 376	9 127	11 097	14	180	5
2007	19 028	1 598	2 754	8 599	2 914	8 369	10 734	14	245	12
2006	17 946	2 076	3 180	7 108	3 866	8 065	9 151	324	271	6
2005	17 158	3 159	2 969	4 964	5 555	6 496	9 217	345	174	1
2004	17 255	3 253	3 594	4 049	4 294	6 519	8 292	38	120	2
Kitchener/Waterloo										
2008	38 629	2 599	3 504	860	2 563	333	793	126	3	0
2007	37 205	2 645	2 472	862	2 761	236	508	140	3	4
2006	37 008	2 530	2 331	1 019	2 723	183	35	141	2	0
2005	39 873	2 534	2 763	1 064	2 693	196	19	14	4	0
2004	40 791	2 865	2 411	2 343	1 900	220	41	6	0	2
Langley										
2008	37 502	2 116	282	4	75	13	9	0	0	0
2007	34 137	2 181	303	4	58	2	14	0	0	1
2006	26 963	1 435	475	0	64	7	13	0	4	0
2005	30 326	973	478	53	25	13	15	2	0	0
2004	30 204	801	250	70	20	4	2	1	0	0
London										
2008	53 514	2 986	3 322	1 055	9 415	1 952	2 118	79	16	8
2007	34 699	2 598	3 465	918	9 157	2 542	1 879	80	11	52
2006	35 328	2 770	3 545	1 385	8 353	2 911	1 612	60	32	14
2005	33 990	2 235	3 676	1 481	7 353	3 708	1 386	208	32	8
2004	33 779	3 098	3 908	1 427	7 480	3 571	1 401	253	35	20
Moncton/Greater Moncton International										
2008	45 598	2 785	4 498	3 534	2 072	6 573	3 654	90	3 156	10
2007	43 155	2 770	4 354	3 640	1 955	7 657	2 155	79	3 113	55
2006	22 038	3 002	3 874	4 462	619	6 734	3 715	59	3 222	32
2005	17 427	2 538	4 062	4 917	961	5 069	4 447	206	3 218	60
2004	16 866	3 017	3 858	5 358	991	4 351	4 256	1 251	2 137	75
Montréal/Mirabel International										
2008	5 407	1 656	676	1 456	596	2 518	1 109	30	3 121	1 758
2007	5 105	2 192	1 238	2 053	669	2 008	1 364	104	3 594	1 834
2006	5 555	2 537	874	2 152	714	2 658	1 412	258	4 711	1 055
2005	6 107	3 041	1 047	1 765	837	3 621	929	120	5 361	805
2004	6 363	3 017	1 255	2 176	298	4 855	612	2 170	4 543	4 483
Montréal/Pierre Elliott Trudeau International										
2008	8 005	2 900	9 016	11 377	35 011	67 306	54 057	15 850	1 040	20 657
2007	7 826	3 300	8 127	12 760	36 885	65 214	50 149	14 827	581	23 205
2006	9 906	3 751	8 196	12 293	36 150	58 145	44 313	17 435	1 446	21 848
2005	8 751	4 228	8 548	11 545	37 941	59 537	36 672	20 100	470	20 537
2004	9 233	4 627	8 044	13 354	36 436	57 982	36 776	23 596	464	14 929
Montréal/St-Hubert										
2008	62 231	6 793	9 228	1 976	1 707	166	128	39	149	1
2007	47 935	6 879	9 599	1 297	1 736	166	147	39	255	2
2006	46 703	4 876	9 070	1 100	1 835	97	144	13	175	2
2005	48 164	4 705	10 540	1 291	1 530	156	114	38	238	6
2004	60 966	7 382	11 055	1 442	1 738	237	91	32	253	2
Oshawa										
2008	27 138	1 564	868	110	272	26	1	6	0	3
2007	26 203	1 992	725	54	241	23	3	16	0	0
2006	25 913	1 809	546	76	125	55	2	10	0	0
2005	25 553	1 972	591	133	119	55	2	9	0	1
2004	25 031	2 398	672	112	292	52	5	10	0	5
Ottawa/Macdonald-Cartier International										
2008	29 847	1 829	12 684	3 202	8 393	33 371	29 839	7 780	2 907	1 878
2007	27 065	2 002	11 321	3 546	8 787	33 095	21 730	10 081	2 623	2 069
2006	24 554	2 395	9 499	5 390	8 874	25 787	20 639	11 808	2 392	1 632
2005	27 315	2 409	9 828	5 933	10 312	27 151	16 924	13 197	2 559	1 649
2004	26 425	2 420	12 036	6 586	9 381	25 351	18 419	13 901	2 574	2 008

Tableau 7-1 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids — Tours de NAV CANADA

	Poids brut au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
Pitt Meadows										
2008	39 690	798	565	22	14	19	10	0	0	0
2007	36 057	757	581	35	29	12	7	0	1	1
2006	38 663	604	1 039	22	13	15	1	0	0	2
2005	40 958	806	809	26	17	23	7	0	0	1
2004	38 382	744	811	27	47	39	0	0	0	0
Prince George										
2008	7 048	2 374	2 971	7 393	277	5 570	2 067	4	0	0
2007	7 659	2 072	3 250	7 912	251	5 255	2 188	6	4	0
2006	8 044	1 857	4 543	6 788	473	4 801	2 361	2	4	0
2005	7 915	2 071	5 171	6 309	987	4 523	2 261	9	8	0
2004	8 293	2 030	5 436	5 950	660	4 356	2 579	4	4	0
Québec/Jean Lesage International										
2008	29 310	6 880	10 096	3 134	16 691	18 262	4 712	322	67	1 161
2007	30 090	6 920	10 172	3 284	16 947	18 187	1 176	178	237	958
2006	26 858	8 107	9 486	2 175	16 097	17 649	872	242	116	835
2005	23 997	7 063	9 729	2 306	17 048	14 959	1 475	478	99	836
2004	28 124	9 046	9 254	1 973	20 476	12 280	1 931	488	98	689
Regina International										
2008	11 721	4 759	4 853	4 501	838	5 889	9 531	15	1 401	49
2007	13 595	4 875	4 641	4 420	940	7 022	8 063	28	1 132	112
2006	11 106	4 824	4 867	4 454	1 031	6 891	8 192	24	1 100	36
2005	10 729	4 430	4 597	4 596	1 667	5 711	7 074	777	1 209	33
2004	9 066	4 150	3 568	3 479	3 094	3 109	6 185	1 762	1 201	10
Saskatoon/John G Diefenbaker International										
2008	20 697	5 228	9 030	7 820	3 439	9 802	11 127	31	955	42
2007	18 078	5 845	8 707	8 095	2 947	8 735	9 624	60	645	112
2006	16 020	6 069	8 327	8 093	2 668	8 201	9 092	69	658	76
2005	14 745	5 996	7 000	6 807	2 430	7 361	8 152	510	728	56
2004	14 991	5 452	8 101	4 988	2 130	4 386	7 450	1 596	703	46
Sault Ste. Marie										
2008	14 366	1 697	6 307	798	3 047	1 522	19	37	0	0
2007	14 521	1 668	6 055	770	2 315	2 048	14	31	0	0
2006	12 703	2 123	5 875	750	1 452	2 672	8	34	8	2
2005	14 338	2 241	5 699	445	2 042	1 755	4	53	0	0
2004	13 484	2 353	5 161	573	1 273	2 514	14	29	2	0
St. John's International										
2008	834	354	4 704	5 440	9 337	1 260	10 870	2 799	939	250
2007	753	351	4 617	6 391	8 934	1 802	10 401	2 882	870	214
2006	1 029	436	4 516	9 493	7 749	1 876	9 182	3 184	648	1 110
2005	1 679	911	4 921	10 154	6 856	1 516	6 702	4 814	322	1 504
2004	4 475	802	4 786	11 647	5 777	1 308	5 433	6 187	228	1 482
St-Jean										
2008	27 227	1 195	893	38	18	16	2	8	2	2
2007	28 331	1 210	1 068	31	59	5	5	4	0	0
2006	27 884	644	836	9	7	2	6	4	0	11
2005	26 340	573	727	42	13	6	0	14	0	1
2004	26 986	859	750	12	0	4	2	8	2	2
Sudbury										
2008	1 921	1 610	5 979	527	526	1 181	57	2	0	0
2007	5 233	5 016	14 699	1 377	1 898	2 887	124	40	4	2
2006	5 188	5 114	13 145	1 372	3 528	1 048	122	27	0	0
2005	7 119	6 017	13 206	793	3 639	978	36	28	0	3
2004	6 530	5 264	12 741	718	1 658	2 588	41	21	0	1
Thunder Bay										
2008	14 748	3 154	27 803	3 358	2 006	6 299	4 100	150	8	0
2007	12 975	2 982	29 824	2 942	2 475	7 907	2 943	99	8	2
2006	15 135	3 631	26 853	4 052	2 114	7 298	3 647	126	2	0
2005	15 627	3 110	25 829	2 830	2 166	5 349	2 967	276	29	2
2004	18 077	3 188	24 699	3 152	2 475	2 686	4 984	277	112	3
Toronto/Buttonville Municipal										
2008	68 981	5 396	3 763	976	586	236	60	2	0	1
2007	67 680	5 781	5 537	1 344	576	268	54	2	0	0
2006	61 210	5 807	6 230	1 636	489	252	45	1	0	0
2005	60 888	5 398	5 790	1 537	538	210	30	0	0	0
2004	61 236	5 656	6 583	1 542	504	190	26	0	0	0

Tableau 7-1 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids — Tours de NAV CANADA

	Poids brut au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
Toronto/City Centre										
2008	26 023	3 033	7 851	304	158	14 021	0	22	0	4
2007	27 773	2 989	6 672	367	173	9 671	3	22	0	12
2006	25 044	3 486	6 576	389	379	1 239	3	51	0	0
2005	21 433	3 542	7 271	459	1 929	93	3	35	0	16
2004	19 829	3 633	7 207	1 084	2 177	128	2	8	2	0
Toronto/Lester B Pearson International										
2008	341	4 113	3 786	29 170	42 594	92 940	157 113	46 921	6 517	45 767
2007	442	3 884	4 065	29 603	47 181	92 790	142 038	49 639	6 228	48 831
2006	575	5 636	4 035	26 053	44 812	90 998	134 221	55 782	7 320	47 946
2005	779	6 967	5 212	26 852	45 800	94 520	107 368	69 445	8 675	45 991
2004	1 092	6 639	5 022	26 272	47 390	89 056	96 219	85 479	5 117	42 431
Vancouver Harbour										
2008	2 137	42 445	16 982	57	740	1	0	3	0	0
2007	2 395	44 842	16 603	76	715	0	0	0	0	0
2006	3 110	41 768	16 458	31	774	0	0	0	0	0
2005	2 584	37 233	17 444	10	528	0	0	2	0	0
2004	3 382	34 377	17 572	0	19	0	0	0	0	0
Vancouver International										
2008	14 321	57 878	13 961	36 001	31 288	57 780	72 918	17 486	7 547	28 622
2007	13 793	51 715	13 170	35 928	34 260	51 483	72 700	18 387	5 913	28 641
2006	14 841	51 553	16 504	34 246	30 139	53 665	61 820	22 644	9 000	28 090
2005	14 926	52 447	19 939	31 234	39 958	46 167	55 940	25 684	8 809	27 882
2004	15 492	47 797	23 115	27 867	37 950	42 346	60 206	23 232	8 389	28 490
Victoria International										
2008	48 689	13 325	3 192	6 384	13 400	10 621	7 485	465	499	14
2007	44 342	12 241	2 516	5 660	14 096	9 751	6 489	763	552	72
2006	40 824	12 997	3 048	5 368	10 555	12 454	6 753	478	530	28
2005	43 095	15 771	3 831	3 878	11 478	12 295	6 509	471	511	24
2004	45 255	14 761	3 888	4 044	13 110	10 151	6 269	1 024	410	2
Whitehorse International										
2008	8 069	2 280	1 860	624	183	2 031	2 610	28	2	86
2007	8 793	2 274	1 919	685	314	2 188	2 491	16	6	94
2006	8 947	1 783	1 669	623	262	2 466	1 766	14	4	76
2005	7 354	1 476	1 561	497	309	2 364	1 707	16	4	78
2004	7 619	1 323	2 163	201	446	1 386	2 116	11	0	76
Windsor										
2008	13 162	2 094	636	1 347	4 113	912	100	25	22	17
2007	12 481	2 205	849	1 444	4 001	1 277	116	48	52	131
2006	8 999	2 200	994	1 486	4 097	1 090	83	84	10	4
2005	10 098	2 368	1 181	1 485	2 615	2 573	373	151	18	16
2004	9 021	2 905	1 143	893	3 546	2 192	498	194	8	4
Winnipeg/James Armstrong Richardson International										
2008	9 246	6 963	36 580	6 161	10 743	17 581	32 406	5 040	8 325	676
2007	9 459	8 193	40 502	5 131	10 536	18 336	31 080	5 075	9 290	409
2006	9 945	7 278	38 537	4 196	10 594	15 916	29 552	5 473	8 570	352
2005	10 353	7 852	37 614	4 537	10 112	19 435	22 643	8 578	7 891	312
2004	11 541	10 463	35 749	7 917	12 202	8 782	26 037	8 828	7 319	147
Winnipeg/St. Andrews										
2008	30 630	7 515	1 374	34	49	10	0	22	0	0
2007	31 332	6 978	1 452	12	106	32	1	4	0	0
2006	28 589	6 801	1 477	20	70	22	0	15	0	0
2005	19 153	6 865	1 203	28	92	20	0	0	0	0
2004	18 106	8 911	870	59	106	32	0	2	0	0
Yellowknife										
2008	6 137	6 907	10 668	3 065	3 661	11 610	7 243	2 343	90	0
2007	6 850	7 186	12 465	2 923	3 794	11 782	7 414	2 615	13	3
2006	6 512	5 937	10 929	3 424	2 222	11 307	9 206	4 623	8	2
2005	5 621	6 398	10 262	2 586	1 941	9 039	7 997	928	3	0
2004	5 810	6 740	10 164	2 537	1 870	8 018	7 672	1 255	22	8
Total										
2008	1 015 586	253 600	289 670	214 643	246 656	482 478	611 954	124 426	55 107	115 126
2007	975 888	251 849	301 799	221 756	257 231	471 573	554 802	132 862	54 619	120 025
2006	899 929	249 368	302 424	226 612	242 108	435 500	503 375	157 503	56 916	114 542
2005	891 366	254 669	314 383	213 019	258 910	407 225	432 893	183 602	56 554	111 313
2004	900 347	259 953	317 694	209 942	267 544	343 485	438 680	208 584	47 351	107 081

Tableau 7-2
Mouvements itinérants par groupe de poids — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Poids brut au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
Brandon Municipal										
2008	8 565	480	1 997	351	208	34	2	309	0	0
2007	7 161	563	2 868	289	205	44	12	431	4	0
2006	7 151	599	1 996	356	132	28	26	642	2	0
2005	6 714	1 081	2 377	607	163	52	14	428	6	0
2004	7 814	622	2 399	292	225	14	2	1 249	0	0
Campbell River										
2008	13 230	1 185	799	5 221	3 134	287	30	0	0	0
2007	10 546	1 316	1 156	5 389	3 159	328	43	5	0	1
2006	9 854	1 665	944	5 455	2 977	341	51	12	0	0
2005	11 996	1 542	840	5 212	3 540	311	70	0	0	0
2004	14 081	1 449	1 048	5 069	3 727	274	86	0	0	0
Castlegar										
2008	3 458	225	611	1 026	181	2 393	254	2	0	0
2007	3 738	360	841	1 416	937	2 025	293	4	0	4
2006	3 644	407	815	602	615	2 024	343	2	0	0
2005	3 707	703	530	227	1 728	847	109	0	0	0
2004	4 747	853	664	135	1 970	625	115	0	0	0
Charlottetown										
2008	6 901	2 696	604	963	2 201	3 554	1 036	26	2	2
2007	7 007	2 826	803	722	2 483	2 858	924	16	2	0
2006	3 554	2 761	678	439	2 332	2 619	929	30	2	2
2005	3 413	2 514	870	489	2 021	2 810	579	42	2	0
2004	3 081	2 819	1 700	1 341	2 305	1 438	607	211	3	0
Churchill										
2008	478	442	1 955	1 288	1 710	4 599	104	140	6	4
2007	579	449	1 758	743	2 732	3 075	41	84	3	4
2006	551	571	2 740	84	3 706	1 951	28	43	0	2
2005	351	424	2 685	137	3 127	2 239	26	38	2	0
2004	415	440	2 900	156	2 771	2 726	24	146	16	0
Cranbrook										
2008	2 411	779	1 122	2 956	1 686	1 510	180	8	0	0
2007	2 937	838	965	3 732	972	1 362	147	10	0	0
2006	2 395	733	1 218	4 014	530	1 478	40	0	0	0
2005	3 691	893	964	4 046	1 172	520	52	2	2	0
2004	3 142	682	1 407	4 052	1 264	710	73	4	0	0
Dawson Creek										
2008	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2006	1 933	257	1 204	1 030	521	2	0	0	0	1
2005	3 062	461	2 073	1 046	850	10	0	0	0	0
2004	2 001	503	1 821	1 533	742	2	0	0	0	0
Deer Lake										
2008	1 065	476	1 613	1 655	9 897	1 558	1 676	30	38	0
2007	1 210	418	1 785	1 175	10 423	1 397	1 606	10	6	0
2006	836	252	2 029	1 658	9 254	1 348	1 111	14	34	0
2005	1 232	206	1 693	2 285	9 971	604	937	8	4	0
2004	1 230	303	2 093	3 316	8 657	66	1 618	4	0	1
Fort McMurray										
2008	17 152	7 732	6 758	5 695	2 357	5 782	3 552	8	30	0
2007	22 824	9 341	6 300	7 101	2 958	6 425	3 869	8	24	0
2006	21 613	7 570	6 609	8 026	3 854	5 199	2 929	23	2	4
2005	17 825	6 325	4 693	7 531	4 016	2 197	1 846	107	0	6
2004	13 984	5 106	4 205	7 070	2 638	2 252	1 831	30	18	0
Fort Nelson										
2008	9 482	1 746	1 757	1 765	1 379	34	0	0	0	0
2007	8 224	2 080	1 834	1 812	1 196	28	22	8	0	0
2006	9 658	2 087	2 217	2 174	1 181	83	34	2	0	0
2005	9 991	1 690	2 020	2 154	1 101	112	74	0	0	0
2004	9 868	2 126	2 581	2 346	224	444	90	0	0	0
Fort St John										
2008	13 074	845	3 878	2 972	1 410	2 770	58	1	0	0
2007	11 041	1 185	3 748	3 454	1 367	2 576	21	1	0	0
2006	13 878	1 755	5 669	4 350	2 370	2 418	140	1	0	0
2005	15 177	2 002	4 966	3 896	3 041	1 662	26	2	0	3
2004	13 733	1 773	4 744	3 815	705	1 584	651	0	0	0

Tableau 7-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Poids brut au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
Fredericton International										
2008	26 561	1 997	3 154	2 065	2 053	4 649	139	66	6	109
2007	10 874	1 996	2 628	2 218	1 512	5 236	166	109	28	67
2006	6 201	2 329	2 299	2 299	1 150	4 868	180	122	41	70
2005	6 916	2 294	2 618	2 493	1 582	4 730	286	86	34	94
2004	5 900	2 034	2 864	3 069	2 801	4 332	294	127	42	88
Grande Prairie										
2008	12 245	3 330	6 083	2 156	438	5 203	1 650	2	0	0
2007	9 581	3 396	6 544	4 278	246	4 909	1 508	4	0	0
2006	12 127	3 646	8 162	6 882	948	4 044	1 426	20	0	1
2005	11 174	3 827	7 763	5 585	1 705	2 219	777	2	0	0
2004	9 230	3 857	6 582	5 369	3 235	1 173	789	38	0	0
High Level										
2008	5 568	1 510	2 141	1 708	26	32	183	0	0	0
2007	4 675	968	3 078	2 373	100	166	149	0	0	0
2006	5 031	917	4 167	2 989	116	215	50	0	0	0
2005	5 082	1 016	4 642	2 246	61	188	108	0	0	0
2004	5 753	1 747	4 924	1 360	248	659	0	0	0	0
Îles-de-la-Madeleine										
2008	122	1 366	756	357	2 062	533	30	4	0	0
2007	86	1 019	1 265	73	1 436	889	34	4	0	0
2006	215	1 225	1 087	71	1 140	894	30	6	0	0
2005	212	1 109	1 351	46	1 546	451	40	12	0	0
2004	216	831	993	58	2 085	585	32	12	0	0
Inuvik/Mike Zubko										
2008	3 852	783	7 267	2 091	326	684	1 392	139	0	0
2007	4 386	644	8 461	1 092	608	825	1 439	121	0	0
2006	4 705	941	7 595	914	264	642	1 234	47	0	0
2005	4 811	422	7 708	606	351	614	1 153	6	0	0
2004	5 653	734	7 394	545	232	488	1 146	74	18	8
Iqaluit										
2008	864	550	5 257	1 652	2 564	4 724	2 242	282	1 291	17
2007	598	366	6 360	1 069	706	4 712	2 156	261	1 134	38
2006	555	396	5 892	821	698	4 676	2 127	354	1 085	10
2005	471	416	5 780	623	619	3 842	1 252	1 494	905	18
2004	362	310	5 997	650	649	3 853	1 264	1 345	1 015	22
Kamloops										
2008	8 394	2 590	1 782	4 655	3 102	6 151	78	3	0	0
2007	9 211	3 000	1 830	4 058	1 874	5 635	24	7	0	0
2006	9 632	2 775	2 243	4 102	2 101	5 310	53	30	0	0
2005	8 991	2 998	2 049	3 207	2 569	3 757	28	6	0	0
2004	9 768	3 255	2 221	3 127	1 729	4 977	295	4	2	2
Kenora										
2008	2 823	736	7 507	232	262	161	4	78	0	0
2007	3 027	762	7 339	415	300	154	6	36	0	0
2006	3 194	915	7 709	318	240	373	6	60	0	0
2005	2 871	704	6 498	285	312	168	4	56	1	0
2004	3 039	752	6 429	259	269	107	0	54	0	0
Kingston										
2008	12 110	722	1 703	5 583	778	162	0	130	0	0
2007	11 771	741	1 423	5 477	898	139	2	90	0	0
2006	12 375	877	1 574	2 117	2 187	180	2	86	0	0
2005	12 631	956	1 764	2 155	2 220	176	22	136	0	0
2004	14 403	803	1 516	1 804	2 805	193	22	178	0	2
Kuujuaq										
2008	1 207	347	7 247	87	1 246	640	655	22	736	0
2007	784	176	7 028	40	1 218	722	852	14	578	0
2006	1 175	226	6 120	44	1 180	633	492	126	753	0
2005	1 535	578	5 408	52	1 065	794	18	956	401	0
2004	762	714	5 585	50	422	926	162	513	689	0
Kuujuarapik										
2008	211	102	2 757	25	1 972	782	0	14	0	0
2007	217	58	2 451	17	2 111	1 024	0	4	0	0
2006	312	70	2 282	6	2 175	966	0	0	0	0
2005	321	78	2 131	10	2 125	963	0	6	0	0
2004	387	198	2 274	11	2 056	993	0	0	0	0

Tableau 7-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Poids brut au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
La Grande Rivière										
2008	388	1 582	1 505	197	1 652	5 080	18	109	0	0
2007	339	709	1 107	145	1 678	4 628	12	12	0	0
2006	437	672	951	138	1 520	4 324	14	4	0	0
2005	357	896	785	203	1 370	4 259	18	14	0	0
2004	301	1 093	858	474	1 167	4 701	5	2	0	0
La Ronge										
2008	1 433	3 093	6 037	1 411	3 309	3 589	0	4	0	0
2007	1 494	3 661	6 190	1 323	2 981	2 950	0	4	0	0
2006	3 590	5 422	7 926	1 865	2 694	3 081	0	2	0	0
2005	4 183	5 776	7 132	1 937	1 995	1 902	0	10	0	0
2004	3 339	5 310	8 195	1 998	915	1 381	0	8	0	0
Lethbridge										
2008	10 082	1 779	3 102	3 702	965	389	102	21	2	0
2007	9 655	1 972	3 100	5 356	182	186	64	5	0	0
2006	9 209	2 136	3 240	4 844	186	55	21	16	0	0
2005	9 344	2 253	3 354	4 394	473	137	18	12	0	0
2004	9 101	1 879	3 648	4 349	305	156	20	17	0	2
Lloydminster										
2008	4 837	960	1 364	1 149	52	13	0	2	0	0
2007	5 797	1 154	1 359	1 460	64	12	0	0	0	0
2006	4 625	1 546	1 216	1 773	59	13	0	0	0	0
2005	5 513	1 388	1 116	1 734	28	6	0	0	0	0
2004	5 933	1 062	930	1 934	14	12	0	2	0	0
Medicine Hat										
2008	5 928	575	2 924	2 984	252	21	1	16	0	0
2007	5 857	1 038	3 189	3 074	160	64	1	8	0	0
2006	5 854	1 007	3 523	3 537	82	14	18	14	0	0
2005	6 170	1 006	3 075	3 507	49	26	6	6	0	0
2004	5 190	806	2 914	3 510	51	28	2	6	0	0
Mont-Joli										
2008	748	480	1 612	346	1 373	366	4	0	0	0
2007	759	428	1 714	315	1 261	412	2	0	0	0
2006	834	428	1 490	264	1 061	462	0	4	0	0
2005	868	782	1 586	67	1 182	551	0	6	0	0
2004	1 100	1 189	1 316	92	1 933	946	4	4	0	0
Montréal/Mirabel International										
2008	200	142	104	136	68	200	105	13	295	193
2007	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Nanaimo										
2008	13 418	4 166	783	1 153	513	3 745	7	0	0	0
2007	13 687	4 449	929	1 003	1 157	3 096	4	4	0	0
2006	13 028	4 202	1 039	913	923	3 435	4	0	0	0
2005	14 592	4 981	1 080	437	1 121	3 261	2	0	0	0
2004	14 049	5 407	1 013	418	2 492	2 038	2	4	0	0
Norman Wells										
2008	5 247	2 271	3 948	154	112	507	1 657	24	0	0
2007	6 210	2 192	3 984	152	237	526	1 694	12	6	0
2006	6 497	2 453	3 660	165	132	565	1 430	4	0	0
2005	7 172	2 441	3 825	311	58	651	1 364	6	0	0
2004	6 828	2 921	3 952	273	36	328	1 405	10	0	0
North Bay										
2008	12 335	2 178	3 480	1 204	2 078	1 011	134	122	7	8
2007	12 017	2 356	4 102	1 189	2 201	1 071	95	69	2	4
2006	10 733	2 347	3 551	1 874	2 272	1 006	71	154	2	18
2005	10 763	2 586	3 289	2 426	1 577	869	133	116	2	38
2004	9 920	2 574	2 987	2 230	2 258	742	136	103	12	30
Ottawa/Gatineau										
2008	11 272	1 172	1 249	795	32	50	1	29	2	1
2007	10 581	1 405	1 783	435	65	106	2	32	0	0
2006	9 948	1 138	2 099	181	76	44	2	37	4	0
2005	11 846	1 078	2 459	302	147	74	0	48	0	0
2004	10 980	924	2 005	303	110	46	0	17	2	0

Tableau 7-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Poids brut au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
Peace River										
2008	2 951	1 461	4 357	492	96	12	2	0	0	0
2007	3 615	1 468	4 222	978	194	56	0	0	0	0
2006	3 771	2 201	6 034	1 412	156	192	119	0	0	2
2005	3 771	1 870	5 344	1 427	132	29	4	0	0	0
2004	3 359	1 745	4 647	1 598	140	18	0	3	0	0
Penticton										
2008	12 369	1 353	876	3 734	763	2 152	38	0	0	0
2007	11 803	774	716	2 516	851	2 035	28	2	2	0
2006	11 509	1 247	1 077	1 268	1 295	1 538	46	6	0	0
2005	11 744	1 233	828	1 808	1 069	950	30	0	0	0
2004	12 692	1 402	845	4 856	413	281	41	0	0	0
Port Hardy										
2008	1 570	2 662	3 906	1 226	2 658	135	34	0	0	0
2007	1 732	3 140	4 477	1 584	2 455	113	50	0	0	0
2006	1 525	3 407	3 625	1 319	2 496	156	58	0	0	0
2005	1 803	3 945	4 248	1 142	2 303	155	60	2	0	0
2004	2 144	3 194	4 153	624	2 731	172	58	0	0	0
Prince Albert										
2008	2 081	1 540	3 046	3 697	4 756	4 895	0	6	0	1
2007	2 261	1 607	2 749	4 023	3 524	4 181	2	8	0	0
2006	2 137	1 608	3 755	3 882	3 047	3 049	9	22	0	2
2005	2 235	1 888	2 744	2 239	1 861	2 795	0	22	0	0
2004	3 170	2 102	5 250	2 117	1 050	2 293	3	12	0	0
Prince Rupert										
2008	308	931	408	449	942	1 635	2	0	0	0
2007	581	1 050	385	355	771	1 477	3	5	0	0
2006	344	1 102	436	391	1 038	1 351	3	0	0	0
2005	449	1 200	443	340	1 447	1 157	1	0	0	0
2004	606	2 008	495	392	1 742	921	78	2	2	0
Rankin Inlet										
2008	1 857	896	3 457	1 476	2 737	1 695	1 656	93	14	0
2007	1 687	768	3 614	2 095	3 082	911	1 673	60	4	0
2006	1 144	311	5 079	64	3 612	345	1 744	52	2	4
2005	1 278	308	4 746	70	2 784	947	1 643	38	0	0
2004	2 240	829	4 339	145	2 523	1 233	1 682	125	9	0
Red Deer Regional										
2008	17 690	2 318	3 458	1 633	641	149	189	34	0	0
2007	16 713	2 255	4 218	1 528	309	142	192	26	0	0
2006	15 957	2 302	4 357	1 655	336	191	175	99	0	0
2005	17 072	1 979	3 683	1 510	725	127	151	19	0	1
2004	15 255	1 736	2 363	1 550	335	117	124	32	1	0
Roberval										
2008	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2006	2 911	963	286	879	38	230	2	2	0	0
2005	3 681	1 369	311	912	200	562	2	24	0	0
2004	2 243	618	414	831	23	114	0	4	0	0
Rouyn-Noranda										
2008	2 291	148	4 157	122	2 629	1 996	690	4	0	0
2007	2 023	188	3 526	198	2 472	1 948	688	1	0	0
2006	2 953	172	2 703	295	2 098	2 188	586	2	0	0
2005	2 437	276	2 534	107	2 482	1 800	574	20	0	0
2004	1 647	266	2 714	107	4 118	1 594	492	2	0	0
Saint John										
2008	4 401	2 237	2 001	3 359	1 489	3 871	577	43	0	0
2007	4 701	2 508	1 987	3 168	2 314	3 486	582	29	0	0
2006	3 151	2 619	1 682	3 237	2 618	2 864	283	83	6	0
2005	3 171	2 440	1 802	3 826	2 459	2 780	319	75	4	0
2004	3 254	2 596	1 907	4 550	2 033	3 041	355	62	4	0
Sept-Îles										
2008	4 023	3 716	5 176	1 593	7 712	628	6	10	0	4
2007	4 566	3 867	5 012	1 875	6 967	1 183	4	25	0	4
2006	5 073	4 459	4 829	2 066	6 534	695	11	27	0	2
2005	5 121	5 137	4 872	2 365	5 485	888	0	10	0	8
2004	4 649	6 055	3 860	1 538	8 114	350	6	14	0	0

Tableau 7-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Poids brut au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
Sioux Lookout										
2008	2 021	2 560	16 705	6 181	8	32	1	0	0	0
2007	1 357	2 469	21 097	5 552	38	19	0	0	0	0
2006	1 569	2 863	22 792	4 125	27	34	1	2	0	0
2005	2 048	2 909	23 267	3 671	24	132	0	0	0	0
2004	2 362	3 212	21 892	4 373	11	69	1	0	0	0
Smithers										
2008	3 358	565	1 125	2 649	794	1 392	7	0	0	0
2007	2 850	635	1 241	2 845	995	1 418	0	0	0	0
2006	2 577	433	899	3 200	142	1 391	24	0	0	0
2005	2 312	262	1 428	2 640	409	1 114	2	2	0	0
2004	2 259	365	1 413	2 691	341	1 378	38	0	0	0
St Anthony										
2008	164	398	2 348	374	955	1	2	0	0	0
2007	154	594	2 397	94	1 037	7	0	2	0	0
2006	187	315	2 656	118	1 471	26	0	6	0	0
2005	169	823	3 233	121	1 283	12	0	2	0	0
2004	236	1 244	2 065	962	1 042	22	0	0	0	0
St Catharines										
2008	15 033	1 064	332	191	99	69	7	48	0	0
2007	18 682	1 486	415	200	110	76	2	22	0	0
2006	18 369	1 303	373	197	102	97	0	14	0	2
2005	19 325	1 252	396	228	110	71	6	12	2	4
2004	21 963	1 577	289	188	134	101	0	21	0	0
Sudbury										
2008	2 600	2 195	8 811	812	652	2 138	26	24	0	0
2007	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2006	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2005	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2004	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Sydney										
2008	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2006	19	103	80	343	304	27	6	4	0	0
2005	553	832	691	1 801	2 147	344	107	46	0	1
2004	491	853	1 020	515	3 141	73	130	215	0	0
Terrace										
2008	4 815	492	699	2 810	2 023	2 181	6	0	0	0
2007	6 045	251	998	2 770	2 988	2 137	18	0	0	0
2006	5 875	293	1 098	2 643	1 567	1 896	8	0	0	0
2005	4 821	414	1 896	1 676	1 780	1 650	8	0	0	0
2004	5 265	441	1 778	1 525	1 720	562	876	0	0	0
Thompson										
2008	2 592	6 541	14 914	374	3 436	3 854	774	2	0	0
2007	2 914	6 971	15 954	276	3 591	2 903	184	8	0	0
2006	2 663	7 129	13 932	528	3 677	2 052	6	0	0	0
2005	3 200	7 054	12 459	737	3 475	2 258	1	0	0	0
2004	3 164	9 659	7 510	7 666	3 187	1 823	0	8	0	0
Timmins										
2008	2 723	2 508	11 342	1 095	5 162	1 941	11	21	0	0
2007	2 719	3 421	10 171	1 404	4 855	2 409	2	50	0	0
2006	2 792	4 387	9 427	1 645	3 446	3 007	4	8	0	0
2005	3 202	4 437	8 303	1 733	3 015	1 901	12	26	2	0
2004	3 480	3 136	7 420	1 866	2 754	1 478	6	8	0	0
Val-d'Or										
2008	3 364	489	3 104	299	3 460	1 154	67	8	901	6
2007	4 000	611	3 372	311	3 277	1 183	49	4	784	0
2006	3 681	731	2 938	579	3 243	1 095	32	6	744	2
2005	4 711	868	2 924	420	3 548	1 393	16	45	711	0
2004	2 851	584	2 365	280	4 787	815	105	14	730	0
Victoria Harbour										
2008	340	25 436	16 398	12	935	0	0	0	0	0
2007	991	25 657	16 420	81	1 036	0	0	0	0	0
2006	1 077	23 726	16 936	25	1 123	0	0	0	0	0
2005	804	22 847	17 759	0	635	0	0	1	0	0
2004	858	20 043	17 611	0	74	0	0	0	0	0

Tableau 7-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Poids brut au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
Wabush										
2008	1 013	547	1 401	561	5 591	124	2	8	0	0
2007	462	458	850	619	4 820	553	0	0	0	0
2006	728	765	1 231	616	5 302	206	0	4	0	0
2005	1 789	1 454	1 401	825	4 087	294	0	2	0	0
2004	2 003	1 318	1 189	914	4 278	124	12	6	0	0
Whitecourt										
2008	9 535	1 167	1 080	462	25	36	67	87	0	0
2007	9 639	1 201	1 069	654	41	63	20	4	0	0
2006	9 141	1 262	1 409	438	50	196	84	14	0	0
2005	9 105	1 217	1 152	351	46	56	23	12	0	0
2004	9 095	1 222	905	568	262	72	2	14	1	0
Williams Lake										
2008	3 726	661	747	4 694	317	36	188	6	0	0
2007	3 969	1 092	795	4 575	217	49	207	2	0	0
2006	5 822	1 096	1 350	4 256	139	439	82	4	0	0
2005	5 479	1 225	769	4 255	84	130	54	0	0	0
2004	7 080	1 579	1 424	2 373	1 517	408	34	0	0	0
Total										
2008	316 486	110 922	202 704	96 029	97 278	91 339	19 646	1 998	3 330	345
2007	300 337	114 337	203 607	99 096	93 371	83 929	18 892	1 621	2 577	122
2006	300 319	119 122	212 928	99 486	92 537	76 556	16 074	2 210	2 677	122
2005	313 262	122 665	206 357	94 460	94 475	62 547	11 975	3 963	2 078	173
2004	308 676	122 860	198 027	103 237	97 510	55 858	14 718	4 704	2 564	155

Tableau 8-1
Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Abbotsford							
Intérieurs	63 240	6 539	29 799	12 456	11 299	2 483	664
Transfrontaliers	863	104	131	22	562	0	44
Autres internationaux	37	32	0	0	5	0	0
Total	64 140	6 675	29 930	12 478	11 866	2 483	708
Boundary Bay							
Intérieurs	81 022	105	14 902	50 954	14 415	535	111
Transfrontaliers	580	0	39	255	281	0	5
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	81 602	105	14 941	51 209	14 696	535	116
Calgary International							
Intérieurs	196 344	161 404	13 206	7 016	11 611	1 695	1 412
Transfrontaliers	41 496	36 111	1 111	588	3 618	12	56
Autres internationaux	6 869	6 674	19	10	97	0	69
Total	244 709	204 189	14 336	7 614	15 326	1 707	1 537
Calgary/Springbank							
Intérieurs	69 333	409	10 448	40 568	17 378	274	256
Transfrontaliers	900	40	52	43	764	0	1
Autres internationaux	10	0	0	2	8	0	0
Total	70 243	449	10 500	40 613	18 150	274	257
Chicoutimi/St-Honoré							
Intérieurs	24 529	142	9 176	13 487	1 605	49	70
Transfrontaliers	11	1	2	0	8	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	24 540	143	9 178	13 487	1 613	49	70
Edmonton City Centre							
Intérieurs	69 738	19 616	9 115	21 648	13 735	4 756	868
Transfrontaliers	470	33	85	13	329	9	1
Autres internationaux	26	0	5	8	10	2	1
Total	70 234	19 649	9 205	21 669	14 074	4 767	870
Edmonton International							
Intérieurs	111 316	101 340	3 952	1 261	3 331	311	1 121
Transfrontaliers	15 881	14 983	160	26	664	3	45
Autres internationaux	2 380	2 312	1	3	37	0	27
Total	129 577	118 635	4 113	1 290	4 032	314	1 193
Edmonton/Villeneuve							
Intérieurs	15 659	84	3 150	8 869	3 174	226	156
Transfrontaliers	19	0	1	2	16	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	15 678	84	3 151	8 871	3 190	226	156
Fort McMurray							
Intérieurs	13 059	8 036	2 581	1 020	1 279	113	30
Transfrontaliers	6	1	0	0	5	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	13 065	8 037	2 581	1 020	1 284	113	30
Gander International							
Intérieurs	20 575	4 465	12 992	247	829	427	1 615
Transfrontaliers	3 034	697	12	114	1 397	8	806
Autres internationaux	3 793	1 215	53	168	1 443	7	907
Total	27 402	6 377	13 057	529	3 669	442	3 328
Halifax/Robert L. Stanfield International							
Intérieurs	64 718	54 160	4 230	705	2 673	996	1 954
Transfrontaliers	11 957	10 186	436	61	1 059	0	215
Autres internationaux	5 316	3 602	983	240	284	15	192
Total	81 991	67 948	5 649	1 006	4 016	1 011	2 361

Tableau 8-1 – suite

Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Hamilton							
Intérieurs	34 051	16 225	9 519	1 779	4 405	1 993	130
Transfrontaliers	6 019	4 163	224	31	1 560	35	6
Autres internationaux	614	559	5	1	48	0	1
Total	40 684	20 947	9 748	1 811	6 013	2 028	137
Kelowna							
Intérieurs	49 254	26 425	3 967	10 878	6 321	1 331	332
Transfrontaliers	3 676	2 756	65	46	791	7	11
Autres internationaux	128	123	0	0	5	0	0
Total	53 058	29 304	4 032	10 924	7 117	1 338	343
Kitchener/Waterloo							
Intérieurs	44 878	2 939	25 736	7 098	8 573	152	380
Transfrontaliers	4 409	2 244	487	110	1 556	1	11
Autres internationaux	123	98	4	1	19	0	1
Total	49 410	5 281	26 227	7 209	10 148	153	392
Langley							
Intérieurs	39 877	1 316	1 973	23 848	12 538	159	43
Transfrontaliers	107	0	3	12	92	0	0
Autres internationaux	17	0	2	0	15	0	0
Total	40 001	1 316	1 978	23 860	12 645	159	43
London							
Intérieurs	69 677	11 631	13 822	33 649	9 707	757	111
Transfrontaliers	4 659	3 126	64	46	1 404	8	11
Autres internationaux	129	124	0	3	2	0	0
Total	74 465	14 881	13 886	33 698	11 113	765	122
Moncton/Greater Moncton International							
Intérieurs	70 760	20 806	42 409	2 771	2 076	2 268	430
Transfrontaliers	1 032	823	5	2	197	3	2
Autres internationaux	178	162	1	1	6	3	5
Total	71 970	21 791	42 415	2 774	2 279	2 274	437
Montréal/Mirabel International							
Intérieurs	16 116	6 318	4 091	895	3 850	211	751
Transfrontaliers	2 165	2 055	0	2	107	0	1
Autres internationaux	46	33	1	3	9	0	0
Total	18 327	8 406	4 092	900	3 966	211	752
Montréal/Pierre Elliott Trudeau International							
Intérieurs	126 849	102 273	8 607	3 784	9 763	2 228	194
Transfrontaliers	74 070	65 720	1 388	900	6 015	6	41
Autres internationaux	24 300	22 643	374	198	1 025	8	52
Total	225 219	190 636	10 369	4 882	16 803	2 242	287
Montréal/St-Hubert							
Intérieurs	80 389	33 387	6 808	24 541	12 565	1 255	1 833
Transfrontaliers	1 953	253	31	51	1 590	22	6
Autres internationaux	76	24	18	3	29	1	1
Total	82 418	33 664	6 857	24 595	14 184	1 278	1 840
Oshawa							
Intérieurs	29 594	1 612	1 205	19 807	6 820	78	72
Transfrontaliers	392	83	22	26	261	0	0
Autres internationaux	2	0	2	0	0	0	0
Total	29 988	1 695	1 229	19 833	7 081	78	72
Ottawa/Macdonald-Cartier International							
Intérieurs	102 957	60 532	4 599	24 753	4 751	5 961	2 361
Transfrontaliers	26 299	24 505	202	84	1 264	140	104
Autres internationaux	2 474	2 177	69	15	106	13	94
Total	131 730	87 214	4 870	24 852	6 121	6 114	2 559

Tableau 8-1 – suite

Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Pitt Meadows							
Intérieurs	40 974	484	10 063	17 153	12 688	158	428
Transfrontaliers	125	1	4	5	115	0	0
Autres internationaux	19	0	2	4	13	0	0
Total	41 118	485	10 069	17 162	12 816	158	428
Prince George							
Intérieurs	27 187	15 219	5 564	988	3 728	1 482	206
Transfrontaliers	480	307	3	3	157	0	10
Autres internationaux	37	35	0	0	2	0	0
Total	27 704	15 561	5 567	991	3 887	1 482	216
Québec/Jean Lesage International							
Intérieurs	82 511	40 026	15 971	9 973	9 370	4 946	2 225
Transfrontaliers	6 058	4 777	90	72	989	22	108
Autres internationaux	2 066	1 523	115	31	298	32	67
Total	90 635	46 326	16 176	10 076	10 657	5 000	2 400
Regina International							
Intérieurs	40 881	22 327	8 300	631	3 902	2 413	3 308
Transfrontaliers	2 329	1 626	25	23	608	16	31
Autres internationaux	347	341	0	0	5	0	1
Total	43 557	24 294	8 325	654	4 515	2 429	3 340
Saskatoon/John G Diefenbaker International							
Intérieurs	65 446	34 763	13 594	5 503	6 022	3 974	1 590
Transfrontaliers	2 450	1 839	44	36	513	6	12
Autres internationaux	275	271	0	1	2	0	1
Total	68 171	36 873	13 638	5 540	6 537	3 980	1 603
Sault Ste. Marie							
Intérieurs	27 352	10 163	2 065	12 804	1 301	710	309
Transfrontaliers	435	41	26	26	338	1	3
Autres internationaux	6	5	0	0	1	0	0
Total	27 793	10 209	2 091	12 830	1 640	711	312
St. John's International							
Intérieurs	32 359	21 747	7 621	665	950	742	634
Transfrontaliers	2 143	810	2	58	429	2	842
Autres internationaux	2 285	793	61	131	464	14	822
Total	36 787	23 350	7 684	854	1 843	758	2 298
St-Jean							
Intérieurs	29 393	1 681	1 850	3 115	12 658	287	9 802
Transfrontaliers	8	0	0	0	8	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	29 401	1 681	1 850	3 115	12 666	287	9 802
Sudbury							
Intérieurs	11 719	6 851	2 658	405	1 142	564	99
Transfrontaliers	81	19	13	3	44	2	0
Autres internationaux	3	2	0	0	1	0	0
Total	11 803	6 872	2 671	408	1 187	566	99
Thunder Bay							
Intérieurs	59 491	33 777	9 290	10 847	2 736	1 832	1 009
Transfrontaliers	2 103	1 527	86	15	453	1	21
Autres internationaux	32	28	1	0	1	2	0
Total	61 626	35 332	9 377	10 862	3 190	1 835	1 030
Toronto/Buttonville Municipal							
Intérieurs	76 695	3 403	8 154	43 743	20 858	506	31
Transfrontaliers	3 288	657	303	277	2 042	9	0
Autres internationaux	18	6	2	1	9	0	0
Total	80 001	4 066	8 459	44 021	22 909	515	31

Tableau 8-1 – suite

Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Toronto/City Centre							
Intérieurs	46 335	13 183	10 866	16 381	5 459	259	187
Transfrontaliers	5 077	3 280	281	38	1 474	2	2
Autres internationaux	4	1	0	0	3	0	0
Total	51 416	16 464	11 147	16 419	6 936	261	189
Toronto/Lester B Pearson International							
Intérieurs	192 683	180 851	4 591	1 046	5 595	389	211
Transfrontaliers	183 857	171 714	1 482	787	9 842	7	25
Autres internationaux	52 722	51 917	191	187	420	2	5
Total	429 262	404 482	6 264	2 020	15 857	398	241
Vancouver Harbour							
Intérieurs	61 119	54 097	4 775	1 555	630	35	27
Transfrontaliers	1 246	1 088	59	14	85	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	62 365	55 185	4 834	1 569	715	35	27
Vancouver International							
Intérieurs	255 734	219 660	20 974	3 713	7 571	3 557	259
Transfrontaliers	61 399	56 477	301	164	4 396	34	27
Autres internationaux	20 669	19 343	992	72	188	52	22
Total	337 802	295 480	22 267	3 949	12 155	3 643	308
Victoria International							
Intérieurs	95 133	34 510	33 683	11 095	13 788	739	1 318
Transfrontaliers	8 297	4 730	284	91	3 149	1	42
Autres internationaux	644	102	213	121	198	2	8
Total	104 074	39 342	34 180	11 307	17 135	742	1 368
Whitehorse International							
Intérieurs	16 698	8 431	4 323	358	3 064	370	152
Transfrontaliers	1 011	155	19	7	774	6	50
Autres internationaux	64	50	1	5	7	0	1
Total	17 773	8 636	4 343	370	3 845	376	203
Windsor							
Intérieurs	21 275	6 142	10 876	898	3 111	209	39
Transfrontaliers	1 086	318	151	23	574	3	17
Autres internationaux	67	18	16	2	31	0	0
Total	22 428	6 478	11 043	923	3 716	212	56
Winnipeg/James Armstrong Richardson International							
Intérieurs	118 898	96 014	8 732	917	3 257	3 989	5 989
Transfrontaliers	13 958	12 192	198	160	1 217	29	162
Autres internationaux	865	795	4	8	20	0	38
Total	133 721	109 001	8 934	1 085	4 494	4 018	6 189
Winnipeg/St. Andrews							
Intérieurs	39 588	5 550	21 016	9 160	3 558	105	199
Transfrontaliers	46	6	5	4	31	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	39 634	5 556	21 021	9 164	3 589	105	199
Yellowknife							
Intérieurs	51 654	41 147	6 748	929	926	1 003	901
Transfrontaliers	55	30	1	4	13	0	7
Autres internationaux	15	2	2	0	9	0	2
Total	51 724	41 179	6 751	933	948	1 003	910
Total							
Intérieurs	2 787 060	1 489 790	448 001	463 913	285 012	56 527	43 817
Transfrontaliers	495 530	429 478	7 897	4 244	50 791	395	2 725
Autres internationaux	126 656	115 010	3 137	1 219	4 820	153	2 317
Total	3 409 246	2 034 278	459 035	469 376	340 623	57 075	48 859

Tableau 8-2
Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Brandon Municipal							
Intérieurs	11 801	1 450	3 443	740	3 257	282	2 629
Transfrontaliers	144	2	8	5	122	0	7
Autres internationaux	1	0	0	0	1	0	0
Total	11 946	1 452	3 451	745	3 380	282	2 636
Campbell River							
Intérieurs	22 931	7 792	4 860	5 293	4 451	320	215
Transfrontaliers	955	123	11	2	819	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	23 886	7 915	4 871	5 295	5 270	320	215
Castlegar							
Intérieurs	8 023	3 307	1 874	2 028	654	81	79
Transfrontaliers	127	12	10	12	92	1	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	8 150	3 319	1 884	2 040	746	82	79
Charlottetown							
Intérieurs	17 321	8 389	1 737	4 594	1 556	627	418
Transfrontaliers	644	464	2	2	176	0	0
Autres internationaux	20	13	0	2	5	0	0
Total	17 985	8 866	1 739	4 598	1 737	627	418
Churchill							
Intérieurs	10 699	9 455	655	128	226	173	62
Transfrontaliers	20	0	0	1	14	0	5
Autres internationaux	7	2	0	0	0	0	5
Total	10 726	9 457	655	129	240	173	72
Cranbrook							
Intérieurs	10 388	6 544	1 252	231	1 755	99	507
Transfrontaliers	262	44	20	5	171	0	22
Autres internationaux	2	1	0	0	1	0	0
Total	10 652	6 589	1 272	236	1 927	99	529
Deer Lake							
Intérieurs	17 934	14 289	2 462	552	291	243	97
Transfrontaliers	13	2	1	0	10	0	0
Autres internationaux	61	57	1	1	2	0	0
Total	18 008	14 348	2 464	553	303	243	97
Fort McMurray							
Intérieurs	49 036	27 402	12 631	3 710	4 875	317	101
Transfrontaliers	30	7	0	0	23	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	49 066	27 409	12 631	3 710	4 898	317	101
Fort Nelson							
Intérieurs	16 149	4 266	5 300	4 230	1 849	130	374
Transfrontaliers	14	7	0	0	7	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	16 163	4 273	5 300	4 230	1 856	130	374
Fort St John							
Intérieurs	24 985	9 579	10 753	1 363	2 947	283	60
Transfrontaliers	23	3	2	1	17	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	25 008	9 582	10 755	1 364	2 964	283	60
Fredericton International							
Intérieurs	40 347	9 248	24 724	1 693	1 498	1 374	1 810
Transfrontaliers	405	47	17	20	290	20	11
Autres internationaux	47	35	0	0	2	0	10
Total	40 799	9 330	24 741	1 713	1 790	1 394	1 831

Tableau 8-2 – suite

Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Grande Prairie							
Intérieurs	31 071	13 485	10 898	928	4 831	363	566
Transfrontaliers	36	4	1	0	31	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	31 107	13 489	10 899	928	4 862	363	566
High Level							
Intérieurs	11 164	2 207	7 854	191	653	187	72
Transfrontaliers	4	0	0	0	4	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	11 168	2 207	7 854	191	657	187	72
Îles-de-la-Madeleine							
Intérieurs	5 188	3 583	581	160	149	604	111
Transfrontaliers	27	2	0	0	24	0	1
Autres internationaux	15	15	0	0	0	0	0
Total	5 230	3 600	581	160	173	604	112
Inuvik/Mike Zubko							
Intérieurs	16 474	4 428	10 839	124	305	420	358
Transfrontaliers	58	39	5	0	10	2	2
Autres internationaux	2	1	0	0	1	0	0
Total	16 534	4 468	10 844	124	316	422	360
Iqaluit							
Intérieurs	18 213	13 084	2 566	895	378	907	383
Transfrontaliers	428	171	93	13	148	0	3
Autres internationaux	802	282	6	99	361	3	51
Total	19 443	13 537	2 665	1 007	887	910	437
Kamloops							
Intérieurs	26 210	13 007	5 248	2 643	4 230	831	251
Transfrontaliers	543	213	14	15	296	0	5
Autres internationaux	2	0	0	0	2	0	0
Total	26 755	13 220	5 262	2 658	4 528	831	256
Kenora							
Intérieurs	11 191	4 529	4 366	327	1 040	344	585
Transfrontaliers	611	37	16	2	553	0	3
Autres internationaux	1	0	1	0	0	0	0
Total	11 803	4 566	4 383	329	1 593	344	588
Kingston							
Intérieurs	20 784	6 180	4 051	5 385	3 983	619	566
Transfrontaliers	402	43	11	5	340	0	3
Autres internationaux	2	0	0	1	1	0	0
Total	21 188	6 223	4 062	5 391	4 324	619	569
Kuujuaq							
Intérieurs	12 170	10 041	1 348	43	347	329	62
Transfrontaliers	6	2	0	0	4	0	0
Autres internationaux	11	5	0	0	6	0	0
Total	12 187	10 048	1 348	43	357	329	62
Kuujuarapik							
Intérieurs	5 863	5 419	332	18	22	54	18
Transfrontaliers	0	0	0	0	0	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	5 863	5 419	332	18	22	54	18
La Grande Rivière							
Intérieurs	10 529	7 154	2 742	124	319	164	26
Transfrontaliers	2	0	0	0	2	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	10 531	7 154	2 742	124	321	164	26

Tableau 8-2 – suite

Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
La Ronge							
Intérieurs	18 839	14 132	746	179	708	2 245	829
Transfrontaliers	35	2	0	0	33	0	0
Autres internationaux	2	2	0	0	0	0	0
Total	18 876	14 136	746	179	741	2 245	829
Lethbridge							
Intérieurs	19 062	5 830	702	8 042	3 846	211	431
Transfrontaliers	1 080	53	30	52	912	0	33
Autres internationaux	2	1	0	0	1	0	0
Total	20 144	5 884	732	8 094	4 759	211	464
Lloydminster							
Intérieurs	8 347	1 589	2 469	357	3 424	316	192
Transfrontaliers	30	0	1	0	29	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	8 377	1 589	2 470	357	3 453	316	192
Medicine Hat							
Intérieurs	12 626	8 184	1 022	683	2 252	156	329
Transfrontaliers	75	3	2	2	65	1	2
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	12 701	8 187	1 024	685	2 317	157	331
Mont-Joli							
Intérieurs	4 918	3 625	291	165	312	233	292
Transfrontaliers	11	1	0	1	9	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	4 929	3 626	291	166	321	233	292
Montréal/Mirabel International							
Intérieurs	1 234	601	257	31	269	4	72
Transfrontaliers	208	202	1	1	4	0	0
Autres internationaux	14	9	0	1	1	0	3
Total	1 456	812	258	33	274	4	75
Nanaimo							
Intérieurs	22 980	5 845	5 959	2 513	7 883	541	239
Transfrontaliers	805	97	14	5	686	1	2
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	23 785	5 942	5 973	2 518	8 569	542	241
Norman Wells							
Intérieurs	13 917	9 238	3 923	216	274	177	89
Transfrontaliers	3	0	0	0	3	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	13 920	9 238	3 923	216	277	177	89
North Bay							
Intérieurs	22 167	5 961	6 911	4 240	3 980	531	544
Transfrontaliers	379	51	23	9	285	2	9
Autres internationaux	11	9	0	0	2	0	0
Total	22 557	6 021	6 934	4 249	4 267	533	553
Ottawa/Gatineau							
Intérieurs	14 556	1 556	2 478	3 207	6 156	1 004	155
Transfrontaliers	46	1	3	4	37	0	1
Autres internationaux	1	0	0	1	0	0	0
Total	14 603	1 557	2 481	3 212	6 193	1 004	156
Peace River							
Intérieurs	9 352	5 055	2 978	302	775	218	24
Transfrontaliers	19	1	0	0	18	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	9 371	5 056	2 978	302	793	218	24

Tableau 8-2 – suite

Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Penticton							
Intérieurs	20 964	6 122	8 295	1 341	3 951	275	980
Transfrontaliers	321	17	38	6	257	0	3
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	21 285	6 139	8 333	1 347	4 208	275	983
Port Hardy							
Intérieurs	11 824	8 913	991	234	750	715	221
Transfrontaliers	367	22	0	0	328	0	17
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	12 191	8 935	991	234	1 078	715	238
Prince Albert							
Intérieurs	20 007	14 408	1 366	488	1 512	1 852	381
Transfrontaliers	15	3	0	0	12	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	20 022	14 411	1 366	488	1 524	1 852	381
Prince Rupert							
Intérieurs	4 516	3 023	801	50	210	390	42
Transfrontaliers	159	6	7	2	138	1	5
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	4 675	3 029	808	52	348	391	47
Rankin Inlet							
Intérieurs	13 878	11 670	1 869	83	112	117	27
Transfrontaliers	1	1	0	0	0	0	0
Autres internationaux	2	1	0	0	0	0	1
Total	13 881	11 672	1 869	83	112	117	28
Red Deer Regional							
Intérieurs	25 988	3 398	12 599	2 712	6 614	376	289
Transfrontaliers	124	9	12	3	100	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	26 112	3 407	12 611	2 715	6 714	376	289
Rouyn-Noranda							
Intérieurs	12 028	6 987	1 695	1 223	1 725	374	24
Transfrontaliers	9	0	0	0	9	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	12 037	6 987	1 695	1 223	1 734	374	24
Saint John							
Intérieurs	16 941	9 350	3 034	1 259	2 610	145	543
Transfrontaliers	985	48	5	19	910	0	3
Autres internationaux	52	12	2	0	37	0	1
Total	17 978	9 410	3 041	1 278	3 557	145	547
Sept-Îles							
Intérieurs	22 726	14 654	5 033	808	1 217	908	106
Transfrontaliers	131	14	0	7	108	0	2
Autres internationaux	11	1	0	2	8	0	0
Total	22 868	14 669	5 033	817	1 333	908	108
Sioux Lookout							
Intérieurs	27 274	22 070	4 189	154	660	163	38
Transfrontaliers	233	8	6	0	219	0	0
Autres internationaux	1	0	1	0	0	0	0
Total	27 508	22 078	4 196	154	879	163	38
Smithers							
Intérieurs	9 813	5 412	2 710	264	1 037	265	125
Transfrontaliers	77	4	0	1	71	0	1
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	9 890	5 416	2 710	265	1 108	265	126

Tableau 8-2 – suite

Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
St Anthony							
Intérieurs	4 240	3 132	156	699	78	163	12
Transfrontaliers	0	0	0	0	0	0	0
Autres internationaux	2	1	0	1	0	0	0
Total	4 242	3 133	156	700	78	163	12
St Catharines							
Intérieurs	16 173	77	6 396	1 022	4 636	253	3 789
Transfrontaliers	666	31	106	30	497	1	1
Autres internationaux	4	0	0	2	2	0	0
Total	16 843	108	6 502	1 054	5 135	254	3 790
Sudbury							
Intérieurs	17 086	9 945	4 015	380	1 923	683	140
Transfrontaliers	171	30	14	1	123	3	0
Autres internationaux	1	1	0	0	0	0	0
Total	17 258	9 976	4 029	381	2 046	686	140
Terrace							
Intérieurs	12 992	6 933	4 805	258	486	462	48
Transfrontaliers	34	2	2	0	29	0	1
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	13 026	6 935	4 807	258	515	462	49
Thompson							
Intérieurs	32 458	26 095	3 771	101	372	1 992	127
Transfrontaliers	26	3	0	1	22	0	0
Autres internationaux	3	1	2	0	0	0	0
Total	32 487	26 099	3 773	102	394	1 992	127
Timmins							
Intérieurs	24 726	18 839	2 959	302	1 922	631	73
Transfrontaliers	77	10	2	0	65	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	24 803	18 849	2 961	302	1 987	631	73
Val-d'Or							
Intérieurs	12 838	8 167	1 387	714	2 047	431	92
Transfrontaliers	11	2	2	0	7	0	0
Autres internationaux	3	3	0	0	0	0	0
Total	12 852	8 172	1 389	714	2 054	431	92
Victoria Harbour							
Intérieurs	39 535	37 600	463	194	252	957	69
Transfrontaliers	3 586	9	2	0	3 574	1	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	43 121	37 609	465	194	3 826	958	69
Wabush							
Intérieurs	9 233	7 091	1 276	205	448	164	49
Transfrontaliers	13	0	0	1	12	0	0
Autres internationaux	1	0	0	0	1	0	0
Total	9 247	7 091	1 276	206	461	164	49
Whitecourt							
Intérieurs	12 445	608	7 307	2 878	1 334	134	184
Transfrontaliers	14	3	0	0	8	0	3
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	12 459	611	7 307	2 878	1 342	134	187
Williams Lake							
Intérieurs	10 337	5 184	2 331	558	2 014	166	84
Transfrontaliers	38	0	0	1	37	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	10 375	5 184	2 331	559	2 051	166	84

Tableau 8-2 – suite

Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
nombre							
Total							
Intérieurs	924 491	476 132	225 700	71 262	105 405	26 003	19 989
Transfrontaliers	14 503	1 855	481	229	11 760	33	145
Autres internationaux	1 083	452	13	110	434	3	71
Total	940 077	478 439	226 194	71 601	117 599	26 039	20 205

Méthodologie

Univers de l'enquête

Champ de l'enquête

Les mouvements d'aéronefs dans les aéroports canadiens dotés d'une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA sont inclus dans l'enquête.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants :

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon :

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le traitement des statistiques relatives aux mouvements des aéronefs. Les données mensuelles par classe de vol sont fournies dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel, nos 51-007-X et 51-008-X au catalogue (TP-141). Des tableaux annuels, qui peuvent inclure des révisions, sont distribués dans les deux rapports annuels suivants : Le rapport no 51-209-X au catalogue intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA: Rapport annuel (TP-577), et le rapport no 51-210-X au catalogue intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne: Rapport annuel (TP-577). Il est à noter dans ces rapports que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter des révisions, effectuées à mesure que les données provenant des différentes sources d'information comparative (données

reçues des transporteurs par le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) deviennent disponibles durant le cycle de traitement. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution des rapports 51-209-X et 51-210-X, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions subséquentes de ces rapports. Ces révisions se retrouvent également dans les tableaux CANSIM mensuels et annuels.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC) ; toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasiner de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Les données pour chaque aéroport apparaissent dans la section correspondant à la catégorie de tours de contrôle aérien pour l'année de référence.

2008

Sudbury, Ontario – la tour de contrôle de la circulation a fermé et la station d'information de vol a ouvert en juin 2008.

Fort McMurray, Alberta - la station d'information de vol a fermé et la tour de contrôle de la circulation a ouvert en octobre 2008.

Montréal/Mirabel International, Québec - la tour de contrôle de la circulation a fermé et la station d'information de vol a ouvert en décembre 2008.

Kuujuarapik, Québec - la station d'information de vol a fermé en décembre 2008.

St Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador - la station d'information de vol a fermé en décembre 2008.

2006

Sydney, Nouvelle Écosse – la station d'information de vol a fermé en février 2006.

Roberval, Québec – la station d'information de vol a fermé en novembre 2006.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1023 à 1023.5. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît dans l'appendice I « Lexique » à la fin du rapport.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle dans le manuel intitulé « Indicateurs de la circulation aérienne » (TP 143). Cette publication renferme les indicateurs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicateurs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé « Canada supplément de vol » qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Facteurs pouvant avoir influencé les données

2008

En février et mars 2008, de sévères tempêtes hivernales ont frappé les provinces du centre et de l'est du Canada, causant des retards et des annulations de vols.

La compagnie Porter Airlines Inc. a commencé à offrir sept vols quotidiens de Toronto/City Centre à Newark, NJ le 31 mars 2008.

Les vols quotidiens sans escale de Frankfurt à Calgary ont commencé à être offerts par la compagnie Lufthansa le 15 avril 2008.

Un grand nombre de vols de American Airlines ont dû être annulés en avril en mai 2008, afin de pouvoir vérifier la conformité avec la directive de sécurité de la Federal Aviation Administration, vis-à-vis les inspections du câblage sur les avions MD-80.

En juin 2008 des vols additionnels vers des destinations canadiennes et européennes ont commencé à être offert à partir de l'aéroport Halifax/Robert L. Stanfield International.

Zoom Airlines a cessé ses activités à partir du 28 août 2008.

En novembre 2008 Air Canada a annulé 10 trajets et en a suspendu trois autres afin de réduire les coûts de carburant.

West Jet a commencé à offrir un nouveau service saisonnier sans escale entre certains aéroports canadiens et Las Vegas, Nevada à partir de novembre 2008.

2007

Le 9 avril 2007, Harmony Airways a cessé ses opérations.

Icelandair a commencé un service régulier de Halifax à l'Islande le 17 mai, 2007.

Le 28 octobre 2007, Air Canada a ajouté de nouveaux services entre Fredericton et Ottawa, Moncton et Ottawa, et St. John's et Ottawa.

Le 29 octobre 2007, Emirates SkyCargo a commencé des nouveaux services sans arrêt trois fois par semaine entre Dubai et Toronto.

Le nouveau Airbus A380 a effectué son premier atterrissage à l'aéroport Montréal-Trudeau le 12 novembre 2007.

Le 16 décembre 2007, de sévères tempêtes hivernales ont frappé les provinces centrales et de l'est du Canada. Plusieurs vols ont été annulés.

2006

Au mois d'août 2006, des mesures de sécurité accrue ont été mises en place, interdisant l'embarquement aux voyageurs ayant en leur possession plusieurs différents types de produits domestiques en format liquide.

Le 10 septembre 2006, CanJet a arrêté ses vols à horaire fixe. Le transporteur à faibles coûts allait dorénavant concentrer ses opérations aux vols affrétés.

Porter Airlines a commencé de desservir Toronto/City Centre – Ottawa, le 23 octobre 2006.

2005

En mars 2005, Jetsgo a cessé ses opérations.

En juillet 2005, CanJet Airlines a cessé de desservir l'aéroport John C. Munro International à Hamilton.

Des conditions climatiques particulièrement mauvaises ont prévalu à l'aéroport international d'Halifax tout au long du mois d'août 2005. La faible visibilité a causé plusieurs retards, détournements et annulations.

Les autorités aéroportuaires de Toronto ont indiqué qu'environ 540 vols d'un certain nombre de compagnies aériennes furent annulés suite à la fois à l'incident impliquant un appareil d'Air France à l'aéroport Lester B. Pearson International et aux conditions climatiques extrêmes qui ont prévalu le 2 août 2005.

2004

En février 2004, de sévères tempêtes hivernales ont perturbé le trafic aérien dans les provinces maritimes et en Ontario. La Nouvelle-Écosse et l'Île-du-Prince-Édouard ont déclaré l'état d'urgence pour permettre le déneigement suite à ces fortes tempêtes. Plusieurs vols ont été annulés sur une période de deux jours.

Le 30 septembre 2004, Air Canada a émergé de la protection de la loi sur les faillites après avoir complété un processus de restructuration.

Appendice I

Lexique

Aéronef privé

Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant « privé » ou « privé restreint » dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

Approche simulée

Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

Autres vols commerciaux

Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories des transporteurs aériens. Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne et levés aériens, etc.

Classe de vol

Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements « itinérants » ou « locaux ».

FSS

Station d'information de vol.

Groupe de poids

Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

Groupe motopropulseur

La source de propulsion. Par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les turbo-moteurs.

Mouvement d'aéronef

Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops modificatif 8-8-83. NC-703.

Mouvements itinérants intérieurs

Mouvements, à un aéroport canadien, d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

Mouvements internationaux

Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se divisent en « transfrontaliers » (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska, Hawaii et Porto Rico) et « autres mouvements internationaux » (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la « provenance » ou de la « destination », une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre « Autres mouvements internationaux ». Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme « mouvements intérieurs ».

Mouvements itinérants

Aux aéroports **avec** tour de contrôle et aux stations de services de vols : aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants : les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports **sans** tour de contrôle : une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

Mouvements locaux

Aux aéroports **avec** tour de contrôle et aux stations de services de vols : aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports **sans** tour de contrôle : un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

Officiel - Civil

Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique (fédérale, provinciale ou municipale) ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions.

Ces aéronefs sont codés « état » sous la rubrique « utilisation » dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

Officiel - militaire

Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

Piste 88

Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant.

Ces données ne sont pas comprises dans aucun total des mouvements de cette publication.

Poids brut au décollage

Le poids maximum d'opération d'un aéronef en vertu d'un permis.

TC

Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

Transporteur aérien

Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courrier postal.

Transporteurs aériens des niveaux I-III : Transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles d'au moins 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Transporteurs aériens des niveaux IV-VI : Transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles inférieures à 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Les niveaux IV et VI ne sont pas applicables à partir de l'année 2000.

Vols commerciaux

Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories : Transporteurs aériens et Autres vols commerciaux.

Zone contrôlée de la tour de contrôle

Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.